

أزمة الثقافة الحديثة



بماي

العالم كله اليوم مظاهر أزمة فكرية شاملة ، لم يتخلص منها فيما نرى الا طرف منه . ولا تقتصر هذه الازمة بطبيعة الحال على ثقافة العلم التي تركز عليها ثقافة هذا العصر ، وانما هي تتناول مختلف الوان الثقافة في الغرب والشرق . وتبدو اعراض هذه الازمة في جميع اوساط الفكر بلا استثناء ، وهي ابرز في بلادنا منها في بلاد اخرى من العالم ، وذلك من جراء الوضع التاريخي الذي نمر به .

ففي مجالي العلم المادي والرياضي نجد الاستكشافات العلمية قد أدت الى الالم بدل البذة والى القلة بدل الكثرة والى المخاطر بدل الطمأنينة والاستقرار . ويجد العلماء في متابعة ابحاثهم ليلوا الى شي ، يفقد البشرية ، ومع ذلك فهم يتورطون في خدمة الفوضى والتدمير الى حد يفضي ببعضهم الى الذهول ويحمل بعضهم على العجب والياس . وبدل ان نستفيد مثلاً من اطلاق الذرة من عقالمنا في شفاء الامراض وتحريك الآلات في اعمال الناس السلبية نجد مناعب العلماء تسخر في الاغراض الحربية ، فتروّع الناس وترهق اعصابهم وتحمل بنيانهم الى خراب وأمنهم الى اضطراب .

وفي مجالي علوم الحياة نجد النظريات الرئيسية تنذر الناس بالمجاعة ان ازداد عددهم ، ولا تبشرهم بتطور الصفات المكتسبة المقيدة ووراثتها ، ولا تجد لهم حلاً يعرفون منه كيف يخلصون الى دنيا افضل من هذه الدنيا التي أخذت منذ عهد غير قريب تنبئ بكلها على صدورهم وارواحهم .

ولا تثير مذهب علم النفس السبيل لأحد . فهي تشعب فتشوش الأذهان وتعدد فئسب بعضها بعضاً ، وخير ما فيها يشير الى النفس ولا يشير الى اسباب المشكلة . وهي تصف ما يقع ولا تخلص الى احتشاث شي ، من الشر او تنويم قدر كاف من الاعوجاج . ولا تخلص الفلسفة او الادب او غيرها من ابواب الثقافة الحديثة ، الى مظهر جديد للحياة البشرية يقم لها اودها او يخفف امراضها او يضع عنها احصرها ، او يفتح لها ابواب الحرية ، تسعد الناس كافة لا تحوّل منهم جماعة على جماعة ولا ترهق امة امة .

ويقف العالم العربي اليوم على مهاي هذه الأزمة ، ومع ان بين بعض الافكار العربية وبعض تبايناً في مبلغ الشعور بالازمة ، وان طلائع الحرية الفكرية من مثققي العرب ، قد اخذوا يحسون غصتها في حلوهم على تفاوت في العدد ومبلغ الاحساس .

وكتاب العرب اليوم واديّاهم ومتفقهم جملة يبلون شر هذه الظاهرة اعظم البلاء ويعانون منها اكبر المعاناة . فالقراء لا يريدون ان يقرأوا هذه الثقافة الجبّرة التي يقدمها لهم هؤلاء الكتاب التقليديون . والكتاب الذي يقبلون عليه هو الذي يقدم لهم زاداً جديداً يخلصهم من استعمار ثقيل او استغلال مرهق او ظلم مقيم ، ويترجم من اهل مشرق او حياة سعيدة . وكما هو هذا الكتاب عدداً في بلادنا ؟ ولذلك كان من المظاهرات الهزئة في الثقافة الحديثة كما نشاهد في عالمنا العربي هو تهاوي الكتاب واحتراقهم كما تحترق الشهب في تهاويها . فالكتاب او الاديب يظهر ثم يرتفع شأنه ويتوسع ذكره ويقل التراء عليه ثم يكفون عنه ، لا من انحدار في تنكيزه او تراجع في اسلوبه ولكن من اتساع في آفاقهم وتعمق في نظراتهم ودقة في احساسهم . وبعض كتابنا قد انتهت رسالتهم ان كانت لهم رسالات محدودة في حياتهم ، وهم يروث باعينهم مأساة تهاويهم .

وظاهرة من هذا نفسه هو بعض ما يقع من أزمة في انتشار المجلات الأدبية التي تظهر وتختفي في مصر والعراق والاردن والتي تعاني من تعاني في لبنان وغيره . وكذلك الحال في الكتب نفسها . فاذا عرفت التراء عن الثقافة الجديدة للأسباب التي اشرنا اليها انتهت الفرصة للمتأجرون من الناشئين فقدموا للتراء المطالعات الرخيصة التي تثير الغريزة وتهدر الوقت . وليس هذا ولا ذلك هو السبيل الدائم الى قلوب التراء وانما السبيل هو تلبية مطلبهم الصريح في تحويل ملكات الكتاب وتناج قرائهم وملكاتهم الفنية الى هدف من الصالح العام يصيب اكبر عدد من الناس ليرفع مستواهم المادي ويزيد ثراءهم المعنوي وينجمهم مزيداً من الحرية والكرامة .

الحريف في فنلندة



فتكة' الريح بالزهر
هف' كالنهد في سخر
بش' كالنجر في حذر
فتكة' الريح بالزهر
صوله الفائح التري
بذوات الصبا الحمر
يتفتت في خطر
يتبين بالبحر

ARCHIVE
مائل كالبحر ينهر
http://Archivebeta.Sakhrit.com
طاح كالصبر ينثر

فتكة' الريح بالزهر
عب' الفاتح العسر
بالذي اهتز وانتهر
عب' الحسن في الزهر
بفتى شاقه الخطر

بسر فارس

انفاضة

* المقطع الأول جار على الوزن « المطلق »
ما استحدثه الشاعر : فاعلان مفاعلات .

فن القصة القصيرة في الادب الحديث

بقلم مصطفى السمرني

*

ان تشارك الرجل طعامة حتى لو كانت زوجته !» وهذا الرجل ذاته يجده في آخر الصفحة ذاتها «قام - كما يقول - يراقص الفتاة ! وعندما ضغط بذراعه فوق ظهرها لم يبد عليها أنها أحست بشي !» ولا أعرف رجلاً مترماً مع المرأة في طعام ويشترك معها في الرقص ويضغط على ظهرها !

وقد فت هذه المجموعة القصصية وقد تفرزت نفسي وتحطمت اعصابي ، ولم أجد بعد ذلك اي ميل لقراءة المجموعات القصصية الاخرى ، التي كنت اود ان يدور الموضوع حولها، واتخذت المصباح ، وفي هذه الظلمة سبحت بذاكراتي في خضم هذا الجفاف المؤثر الذي حدثني به صديقي الشاعر ، فاحسست كأننا وقعت على « نحة فريدة » ومادة خصبة لانجاب قصة ، بل قصصاً متنوعة يمكننا ان نكون هيكلها .

*

وهذه المادة يمكن ان أشكل منها قصصاً مختلفة باختلاف وجهة النظر ، كما يمكن ان تكون هيكلها .

فيمكن ان نخلق من هذه المادة قصة دراماتيكية مؤثرة ، كأن يطرق هذا العائد من الحرب بيوت الجيران ليجد ماوى فلا يلقاه احد بترحاب ، وينتهي امره الى بيت هذا المشتري ويفهم منه انه اغتصب المنزل من ابيه ، ويتكفل عليه حقه فيصوب اليه خنجره !

أي ان نخلق الكاتب من قضية هذا المجاهد ، أزمة تتلوها أزمة ، ويجعل القارئ في لفة لما سيدحت ، حتى يصل الى ذروة وهي معرفة سر اغتصاب هذا المنزل وينتهي الى نهاية مؤثرة ! وهذه هي القصة التقليدية او الأصولية « الكلاسيكية » التي تسير على نظام معروف ، هو وجود موقف يتلوه أزمة او اثنتان وعلى الاكثر ثلاث ازمنة ، ويعقب ذلك ذروة ثم نهاية .

ومن ناحية اخرى يمكن ان نخلق من هذه المادة قصة من طراز آخر ، هو ما يسوونه بالقصة النفسية ، وهو ان هذا المجاهد عندما يعلم بنشأ هجرة أسرته ، يقف في مكان ما ، يأخذ في ذكر حالاته النفسية وخواطره ، حسابه يجري بعقله الباطن ،

اشهر تقريباً اخبرني شاعر شاب من شعرائنا الموهبين الأحساس بواقعة مؤثرة وقعت له ، قال ، وقد مر رأسه واطبق عينه اليسرى نصف أطبقة : أتدري اني عندما عدت من الحرب في فلسطين ، وجدت بيت الاسرة قد بيع ! وقبل ان ابدي تأثري ، استمر يقول : أجل قد بيع ، بيع ، بعد ان جاهدت هناك . وانشقت شفاه عن ابتسامة مريرة ، ومد يديه ، فكشفت عن ساقه اليمنى ، فأذا بي أرى أثر جرح واسع الرقعة غائر في الساق ! ثم اعتدل في جلسته وأشرقت على وجهه ابتسامة رفيقة ، ولملت عيناه بشعاع الزهو والمرح وقال :

ولكني بأني قد استعضت عن هذا البيت ، ببيت - وضحك ضحكة عالية - بيت من الشعر سجلت فيها هذا الحادث ! وتلا من ذاكرته قليلاً منها ، بلوت تأثري وشرحت قلبي . وأمس تناولت مجموعة لصحافي قام وقرأت له قصة اسماها « النظارة السوداء » ! واخذت اقرأ على يدي وظهرها ، فأذا بها تدور حول رجل مثالي يؤمن بالشرف والشهامة والوفاء ، وتلقاه فتاة باردة تشرب كثيراً وتضحك كثيراً وتطوف بين الموائد والكأس يدها تداعب الرجال ، والرجال بها يرمون ، ومع كراهيته لها فقد احبها ، ولكنها كانت شبة فأخذ يعمل على روحنتها ، وصلحت الفتاة ، ولكنه تحول من مثاليته الى وصولية مقبنة ، هذا هو هيكل القصة .

وقد قرأتها على مضمض ولا كشف لكم عن المتناقضات فيها ، عن المثالي الذي يتحول الى وصولي ، وعن الباردة الشهوية ، ولا كشف عن الفقرات الخطابية التي فيها ، وعن العبارات المسرفة في عاطفيتها كوصفه لها بقوله « إن لها أنفأ أنيقاً دقيقاً » كأنه خالق لاستنشاق غير الورد ! واث لها حاجبين كثيفين كأنهما ظلال من الفحم الاسود القاهقان ليزرباها بياض بشرتها !» وإلى هذه العيوب الفنية وغيرها ، ما حشده الكاتب من واقعات جنسية صارخة ، وما اتاه من آراء متناقضة ، فالرجل كما يقول في اول الصفحة : « من انصار التقاليد القديمة التي تحرم على المرأة

الواغلة ، دون ان يكون وراءه قصصهم مفهوم فلسفي او فكري ،
ويظنون انهم يكتبون ادبا واقصيا ، وما دروا ان هذا النوع
من القصص قد انتهى في اوروبا ورقد في مثواه الاخير .

وهذا كاتب كتوفيق الحكيم ، يدبر قصصه على فكريات
مختلفة يزينها بجوار مشرق ، كما نجد ذلك في مجموعة « قصص
توفيق الحكيم » وعلى رأسها قصة « ليلة الزفاف » فهذه عروس
بعد زفافها تختلي بها عروسها ، فيرى فطرة دمع نقر من بين
اصابعها ، وتسقط على ثوب عرسها الابيض فيقول بصوت
يتهدج خانا : « أنيكين يا سونة ؟ » .

فقول : أريد ان اصارحك بشي .. هل تسمح لي ؟

— بالطبع يا سوتي ، بالطبع . صارحني بكل ما في نفسك
السنا الآن زوجين ؟ — نعم ، من واجبي ان اقول لك وأرجو
ألا تتألم أو تغضب . لاني احب شخصا آخر !!

— الاترين ان هذا التصريح جاء متأخرا بعض الوقت ؟
— كان يجب ان يتم هذا القرائن إرضاء لأمي المسكينة .
أطرق العريس ، وفكر مليا ثم قال :

— اني اضع حريتك بين يديك منذ الآن ، واضع نفسي
في خدمتك فلتدبر الامر معاً ، كيف تخرج من هذا الموقف أولا؟
ثم قال لها لاني فلفتك هذه الليلة ، فستكون فضيحة ،
فلتسحب عن حل . ثم قال : لقد وجدت حلاً : هو ان اطلقك
بعد شهر أو شهرين !! وفي خلال هذه الفترة انتظر امام الناس
وعلى الأخص امام والدتك ، اني فظ الحلق شرس الطباع وبهذا
نعدنا إعداداً رفيعاً لتجمل بين الطلاق !! — مدهش !
لفظتها وهي تريد ان تكشف دمعها ، « وتنف » فلم تجد
غير طرف ثوبها !

وأخذ يمثل دور الزوج الشرس ، حتى اقرب الموعد ، وعلمت
انه سيقطعها ، قتالت اذا طلقتني فاني اموت ! وانتهى الأمر ،
بان دلف الى فراشها واندست تحت الغطاء الى جواره والتصقت
والتحمت بحبسه وهي تقول

— انت زوجي امام الله .. والناس .. وقلبي !

بهذه المادة القائمة على افكار مصطنعة متعنتة تخضرة قصة .
وان جعلها فان تابعة كتوفيق الحكيم !
فالمادة موجودة ، وفي كل مكان ، ولا حاجة بنا الى (الفكر) .
المادة موجودة في الصحيفة التي نقرأها يومياً . في احاديث الناس
في السيارة او المتهى ، في الاشخاص الذين نقابلهم كل يوم ، وفي

وهو ما يسمونه بجري الوعي او المونولوج الداخلي ، فيذكر
اليوم الذي سافر فيه ، وفرحته بالذهاب الى الحرب ، وتخوف
امه عليه وتضرعها بأن يبقى ، لانه يقوم بتربية اخوته ، ويذكر
ما فعل في فلسطين ، وما حدث له من مآزق خرج منها ،
وكيف اصاب ، وضاع ما لديه من مال كان يوسله لأمرته ،
وماذا يفعل الآن ؟ هل يذهب الى عمه وكان بينها خصومة ،
ولم لا ؟ وقلب العم ويافتح له ، وعند المصائب تنسى الأحقاد ؟
ثم يعاود نفسه ، كيف يأوي الى هذا الرجل المسعور ، خير له ان
ينام في الشارع ، ولا يأوي الى هذا الجشع الذي سلب تركته
وهو قاصر ، لا . لا . لن اذهب وهكذا يستمر في خواطره
ساجداً ، غارقاً في تأملاته ، حتى يوظفه صوت المؤذن ! مثلاً !
ويمكن ان يجيل الكاتب من هذه المادة قصة تجمع بين الواقع
والحلم ، كان يعلم من الجيران بأساسة حدثت لبلته الصغيرة ،
بنته العزيزة التي كانت زاده الروحي وامله ، ويعلم مثلاً بأن
البيت قد يبيع لاحد من يكرهم من قلبه ، فيضرب في
الطرقات حتى تدعهم سيارة ، ولا يفتق الا بعد يوم ، ويدور
في حلمه ما وقع له من يوم سافر الى فلسطين ، وعندما جرح
فهيبت من نومه ، فاذا به قبالة مرضة حسناء ، تحبب عليه ،
ولكن يطير ليه ، فينادي ابنتي ! ابنتي !
وقد يوحى اليه هذا الموقف ، بعد ان يعلم بموت ابنته
العزيزة ، ان يكره البقاء ويهجر زوجته واولاده الى الحرب ،
لينسى همومه ، ويفعل احزانه ، ويموت في ساحة الوغى .
هذه افكار سريعة نبية ، اوحى بها هذا الموقف الطازج ،
ويمكن ان يخلق منها الكاتب الماهر قصة ممتازة ديناميكية لها
مفهوم تنبئ اصداؤه في الذهن امداً طويلاً .. يخلق منها قصة
تقليدية اصولية — او قصة نفسية محورها « المونولوج الداخلي »
او قصة واقعية ، يؤثر فيها الوطن على الاسرة ، كما اسلفنا .
ولكن كيف نبني هذه القصة التي نريدها ؟

بناء القصة

أول ما يعرض لنا في بناء القصة هو المادة .. هو المبدأ
موقف ، وهذه المادة قد تكون طازجة .. وقد تكون مطروقة
وقد تكون غفنة ، وقد تكون مصطنعة ، ويرجع السري في
اندثار كثير من قصصنا المصرية والشرقية . الى مادتها الرخيصة
المطروقة ، او المتحفة ، او المصطنعة ، او المنحرفة .
فهذه حفنة من الكتاب يجبلون قصصهم من المواقف الجفنية

المنحلين ، والمتفتن القابعين ، وعلى الحالات النفسية العابرة التي تفردها هذا الناص العظيم ، قصصه وجميعه قلب أو « غم » تكشف لنا عن روح الاستسلام والسلبية التي طافت بحياته وولدتها البيئة الاستبدادية التي كان يعيش فيها . في هذه القصة يصف حال حودي فقع بموت ابنه الوحيد ، انه يحاول ان يقص همومه وآلامه ، يفضي بها الى الدراكبي عربته ، فلا يجد منهم سمياً ، فيضطر في نهاية جولته ان يفضي همومه وآلامه الى حصانه العجوز ! إن مادة القصة الباقية ، ينبغي ان تكون مادة مقطوعة من واقع الحياة او واقع الناص وتجاريبه وتأثراته وتأملاته الحادة ، والبحث عن تصيد المادة او اقتعلاها ، انا هو بمثابة الحميرة الفاسدة المفسدة للعجين ! فاذا اوجدت المادة السلبية القوية كان لا بد لها من دور آخر وهو دور التصميم .

تصميم القصة

دور تصميم القصة ، وتنظيمها ، وحك ساقها ، وهو ما يسمونه بالعقدة دور خطير ، ولا بد في كل قصة من عقدة . ولا أعني العقدة بمعناها الضيق ، اي التي تحوي أحداثاً متتابعة هازلة ، وتنتهي بنهاية دراماتيكية مؤثرة ، بل أقصد معناها الفني ، وهو ان يكون لها هيكل او اطار فاذا وجد هذا التصميم الحكم ، بدأ البناء ، والصناعة الماهرة ، كيف نبدأ وكيف ننتهي ، وكيف نتحرك القصة ، وما مكانها وجوها ؟ وكيف نقيم الأساس ؟ وكيف نرويها ؟ وهل لها مفهوم او هدف يرقى وراءها ؟ وهل هذا المفهوم او المعنى ، يبقى في الذهن او يظل في الوجدان اعداً طويلاً ، وهذه هي عناصر الصناعة الفنية : بداية مشوقة وحركة نشطة متتابعة ، ونهاية مقنعة او موحية ومفهوم مهم . بمدنا بتعة غير عادية ، او بقية من القيم النفسية او الخفية ، او بدفعة الى الامام او توجيهه من التوجيهات الاجتماعية .

الصناعة الفنية

هذه الصناعة ، هي عضلات القصة وعروقها واعصابها لا هيكلها ، وبدون الصناعة البارة تبور القصة ولو كانت أحداثها مؤثرة ، وتصبح ولو كانت فكرتها مهمة ولا مفر من بداية جاذبة مشوقة ، نامة على شيء في القصة ، بداية تجعلك تسأل ، وماذا بعد ؟ بداية تفتح قلبك ، وتجعلك تقر في سهولة ويسر ، وقد تبدأ القصة بجوار ، وهذا شيء جذاب ، وقد تبدأ القصة والجو هو التأثير المجرد الذي يلف المكان والشخص ، ويبعث الخوف او الفرح او الأمل او الترقب ، وقد تسير سيراً مباشراً

مشكلات من نعرف ، في حكمة من الحكم او مثل من الامثال ، في حياة الفلاح والعامل والموظف ، في تجاربنا ، في أحداث الحياة العامة . في القصص التي نقرأها لكبار الكتاب ، وقد يروح في بال بعضنا انه أنى بمادة جديدة أصيلة . ولكنه اذا قلب عالم القصة وجد مادته عند كاتب آخر .

انما تحتاج فقط الى العين القوية الملاحظة والى الأذن المرفهة المتنبية . ثم الى الخيال المبدع . والى الشخصية الادبية النقية . لقد اخذ الكاتب الامريكي « إدجار آلان بو » مادته من شذوذه والمخرفاته ، وتخيلاته (الافيونية) . وهو من رواد القصة في القرن التاسع عشر ، قصته التظ الاسود مثلاً تدور حول غيرة زوج من قط تدله زوجته ، وقته لها . وهذه القصة من نبات شذوذه ، ولون من شخصيته المنحرفة فقد كانت يو ضعيفاً من الناحية الجنسية ، والغيرة من ابرز انفعالاته .

وجبل الكاتب الروسي العظيم جوجول ، اكثر مادته من حياة الموظفين ، ويبروز رايطة الوظيفة ، وقصته « المعطف » الحالدة شهيد على ذلك ، وهو يروي فيها حياة كاتب حكومي بائس منطو على نفسه موضع سخريه زملائه ، واحتقار رؤسائه كان يرتدي معطفاً مهلهلاً ، وبعد ان يلي حتى صار كالغريب ، ذهب الى الخياط ماهر ليترقه ، واخيراً لم يكن ماض من شراء معطف جديد واقام له زملاؤه حفلاً ، وفي عودته سلاً ، انقض عليه قطاع الطرق واخذوا المعطف ، وراح يشكو امره الى البوليس واستعان بنائب المدينة ، فلم يجفل به احد ، فمات أكاكي وهذا اسمه ، وظهر سجنه مخطف معاطف الناس ، حتى إذا ما خطف الشبح معطف النائب ، لم يظهر بعد ذلك . هي قصة فريدة جمعت الى واقع الحياة روح السخرية الحادة ، وهذا السخر هو ظل من سجاته ، فقد كان جوجول خجولاً .

وقصص موباسان ، مجبولة من حياة الطبقة البورجوازية المنحلة ، وتعبير عن تهتك النساء ، وقد ظلها بقسوته وعجرفته ، وهي قصص دائمة في الشهامة ، ويكفي ان اذكر قصة « روز » وهي تدور حول شابيتين فانتين تتلقاه عربية الى حفل عيد الازهار ، وإذا هما يجيبان في مكان خلوي بديع تقول احدهما للآخرى :

— ما ابدع المكان لو انه ينتص شيئاً . — وما هو هذا الشيء ؟

— حب بسيط ، فالحياة لا تحتل من غير حبيب .

أحب ان أحب ، ولو احبني كلب !
وقصص تشيكوف يدور كثير من مادته حول البورجوازيين

بجراها ، وسياقها ، وينبغي ان يكون السياق ديناميكياً ، فاذ كانت القصة ، قصة أحداث ، فينبغي ان تكون أحداثها نابضة ، وأزماتها متناسكة حتى تصل الى الذروة او المشهد الأخير ، وإذا كانت قصة أشخاص ، فينبغي ان تتحرك هذه الشخص في نشاط وحساسية ، فاذا أعزز القصة الحركة ، فهي قصة بليدة ، ثقيلة لا دم فيها ولا حياة .

وبستان في إبراز هذه الحركة ، اما بالوصف او الحوار ، او الجو ، والوصف يتأدى بتصوير الاحداث ، وذكر بواعثها لا سردها ، ويتأدى بإبراز المظهر الخارجي والباطني للشخص ، وقد احسن في الوصف احدها صانعا الشبان وهو زكريا الجعاوي وان كان يقتل قصصه بنهايات غير متقنة ، ولا مؤثرة .

ولا بد من وجود الانساق في التصوير ، فلا نطيل في تصوير حادث او شخص ، دون ان تكون هذه الاطالة لها ارتباط باجزاء القصة ، ونفع في الوصول الى شيء من ورائها .

ومن احسن ما وقعت عليه في قصصا الحديثة قصة « خاتم الشك » للكاتب ضليع من رواد الكتاب في مصر وهو « ابراهيم المصري » .

اما الحوار ، فهو اداة حاسة لتحريك القصة ، وينبغي ان يكون طبيعياً ، ومن الخطأ السائد في اغلب النصوص الشرقية ، كتابة الحوار كأنه محادثة ، او اتخاذ مسلاة للقراري ، او اتخاذ وسيلة للتلفيع ، والتفاسيح .

ومن الواجب ان يكون الحوار مكثفاً ، واكثر تصاقاً من الحياة الحقيقية ، وان يراعى فيه انفعالات الشخص ، فتتقطع العبارة او اللفظة اذا كان المتحدث غاضباً او ساخطاً مثلاً ، ومن الخطأ الشائع الاكثار من كلمة قال ، وقالت ، بل من الواجب تصوير دلالتها ، فيقال في حالة الغضب غضب ، وفي حالة الفرح ابتسم او ضحك ، وفي حالة التأثر تنهد وهكذا ، ولا يفوت الكاتب ايضاً استعمال الملهجة العامة اذا كان المتحدث من الأميين ، ولكن يجب الاقتصاد في هذا بقدر المستطاع .

وقليل جداً من كتابنا الشرقيين هم الذين يحسنون الحوار اللهم إلا « توفيق الحكيم » في رواياته وقصصه القصيرة ومن أحب تعرف هذه السمة الادبية فليرجع الى اساتذة القصة من امثال القاص الانجليزي Stacy Aumonier والكاتب الامريكي O. Henry او الى H. G. Wells وامثالهم .

وقد تبدأ بمحدث فلسفي او تحليل سيكولوجي للشخصية إن كانت قصة أشخاص ، او بذكر فكرة القصة باختصار .

ولكل كاتب طريقة ، وخير البدايات هي البداية الملفوفة المدورة ، او الموحية ، التي في اسلوبها موسيقية آسرة .

اسمعوا الى هذا القاص الانجليزي أرمسترونج ، وهو يبدأ قصته بجو جليل يقول :

« عندما مات صاحب البيت ، شدت الستائر ، وأغلقت المنزل وبعد ان ووري الميت التراب ، فتح المنزل عيونه مرة اخرى على الدنيا ، ورويداً ورويداً عاد الى حاله الاولى ... »

واسمعوا الى الميجي حتي في قصته كن .. كان ، وهو يفتتحها بمحدث فلسفي : « ما معنى الحياة ؟ ينخر فيه السؤال كالسوس في نفس « حسين فرغلي » كل ليلة وهو خارج من التوبة ، بعد ان كرموا مقاعدها واطفاوا انوارها ... »

فاذا كانت البداية منفردة او شاقة ، او متعثرة ، فقد تقتل القصة ، وقد وقعت عرضاً على بداية لقصة « كل شيء » على ما يرام « في مجموعة « النافذة الغربية » خاتمة التوفيق : ففي الفترة الاولى يضع مائتة للقصة والفترة الثانية يلخص موضوعها في بعض الجمل .

وفي الفترة الثالثة ، يقول ، اما نقطة البدء في القصة ، ولا أدري لم أتى بالنوافل الاولى

وأحب ان الفت الانتباه الى حقيقة مهمة وهي ان البداية لقصة إذا كانت هجة ضاحكة ، فلا يصح ان تنتهي بخاتمة غامضة سوداء حزينة ، وإذا ابتدأت القصة برسم شخصية ماكرة خبيثة فلا يجوز ان تخلع على الشخصية الطيبة والقداسة في النهاية ، اي انه من خطأ الصاعقة تغيير الجو الروحي للقصة .

ومن امثلة هذا الخطأ الفني ، في وانا اتصفح مجموعة « لن نوت » لعبد الرحمن الجعفي ، وجدت قصة « ذهبية » وهي قصة جيدة ، اجاد صناعتها ، تدور حول امرأة هدمت الغارة بيتها ، وأخذت في جزعها تبحث عن طفلها الصغير ، وحملته وركبت عربة ، وفي التطار وجدت بدل طفلها نخدة ! ولقد تحسرت لانها هذه المأساة الجيدة بفكاهة .

ومن النقص التي بهرتي صناعتها قصة « ماذا يقول الودع » للقاص الرائد « محمود طاهر لاشين » في مجموعة « يحكي انه .. » فقد بدأها بداية رهيبة وانها نهاية مؤثرة .

*

وأما العنصر الثاني للصناعة الماهرة ، فهو حركة القصة ، اي

بالامس اذ كنا صغار، كم كانت الدنيا صغيرة!..

هل تذكرين .. ؟

كنا صغار ، وكانت الدنيا صغيرة

هل تذكرين

ما زلت اذكر كل هاتيك السنين

أبناء حارتنا الفقيرة

تلك الوجوه المستديرة

وخطى ابي قمص من قلبي مطامحه الغريزة

وبيوتنا .. وهناك امرأة مريه

ماذا أقول .. لست سوى امرأة مريه

ألم نحاول ان ننسوه

نعود ثانية نقول .. لا لست امرأة مريه

ونعود ثانية نعيد حكاية ظلت تغول

نمو ولا نمو الاميره

تلك الاميره

كانت نصر ، نصر ان تبقى كدنيانا صغيرة

تلك الاميره ... اينها .. ؟

هل تذكرين .. ؟

كم كانت الدنيا صغيرة

واليوم كم كبرت وها ..

« لا ... لست امرأة مريه »

ها أنت ...

الى د .

*

بلندر الجبري

•

بغداد



الزيتونة الملهمة

بضم ام-ع-عاس



قراء في هذا الشعر - هو هذه الاسئلة الكثيرة التي يغيب في ضبابها الحائر اكثر القوائد فليس في كثير من قصائد هذا الديوان اندفاع نحو الامام .. او انسياب حر .. ولكن فيه اسئلة متراكمة متلاحقة متدافعة حتى يكاد البيت الواحد جيانا يكون مجموعة من علامات الاستفهام . وبعض هذه الاسئلة لا يدل على عمق فلسفي ولا عمق شعوري بعضها ليس بحيراً فحسب ولكنه باحث على الجود :

يا رب ما موت ترى ما أنت ؟ فاس أم خنوق ؟

أبوشوش انت ام جهم ! وفي ام خنوق ؟

يا ترى من اي افاق ستفنى عليه ؟

يا ترى ما كنه كسلي سوف ترجيا اليه ؟

قل ، أين ، ما لونها ؟ ما طعها ؟ كيف تكون ؟

ليت شمري ما مصير الروح والجسم هباء ؟

اتراها سوف تبلى وبلاشها الفناء ؟

ام تراها سوف تنجو من دياجير العدم ؟

.....

عجبا ما قصة البعث ؟ وما لغز الخلود ؟

هل تعود الروح للجسم الملقى في القهود ؟

ذلك الجسم الذي كان لها يوماً حجابا

او تخوي الروح بعد النقي عودة لقفود ؟

هذا كله من قصيدة واحدة ، وتقلب الصفحات فإذا أنت تواجه أيضاً من هذه الاسئلة (ص ٧٠) :

فيا ايها الروح ما انت ؟ قل لي أأنت من الله روح الرضى ؟

وهل انت ظل الامان الظليل دأ لي من سدره المنهى ؟

ترى شمع نور الاله بنفسي ليجلو الطريق ويهدي الخطى

وهل لللائك الخائن حب ؟ فأنت بقلي رجس العدى

واقراً ايضاً في قصيدة (قصة موعد - ٧٨) :

فما انا بالدار ماذا ؟ فراغ يند ووحشة صمت كسليب

....

تراجت اين انا ؟ اين انت واجيرتي في المكان الغريب

وانعتق روحي من هيكل
تهفو الى يثوبعيا الأول
لحق على أيدي الليل الجائز
زيتونة ملهمة شاعره
فدوى طوقان

يا رب ! ما حان حين الردى
وأعنتت نحرؤك مشافة
وبات هذا الجسم رهن الثرى
فلتبت القدرة من تربتي

أحسبني قرأت بعض القوائد التي وردت في ديوان وحدي مع الايام « للشاعرة فدوى طوقان منشورة في المجلات على تباعد في الزمن ، ثم رأيها بعد ذلك في باقة واحدة وقد دفتت تصفيقاً أنيقاً ، ولا أدري لم أحسست ان شيئاً مما كان يعجبني فيها قد تضاعل سحره ، أهو ذلك الفرق الذي نفس به بين الوعر في الحديقة والزهر في الآنية - وما إجمالي من الاعتدال للأستاذ البر أديب ، أعد المجلات حديقة جميلة - أم هو جود هذا الجمع الذي أحيا لدي الشعور بقلّة التنوع في القوائد بعد ان كان ذلك الشعور ظلالاً متفرقة يباعد بينها تفاوت الزمن ؟

أنا لا أشك في ان قلّة التنوع هي العامل الذي جعلني اترك ديوان « وحدي مع الايام » فلا ازدرده كله في اول قراءة ، بل أعود اليه مرة ثانية وثالثة ، لأنهم عرامل السأم والقلق والشروذ الذهني التي قد تكون سبباً في صرفي عنه ، فقلّة التنوع هي الآفة التي تصيب كثيراً من الشعراء ولا ينجو من شرها إلا من كبرت تجربته وعمقت واتسعت واستفاضت ، وهؤلاء قلّة في العدد . وهي الآفة التي تتلبس بالناقد نفسه وتجعل احكامه جائرة وخاصة إن لم يكن من رزقه الله شيئاً من الصبر الجليل . غير ان قلّة التنوع تعني ان شعر هذا الديوان يكاد يمثل لونا واحداً من الشعر وأحب ان أؤكد للنفسى ولغيري ان هذا اللون على ما فيه من حزن وبأس اللطف من ان يستثير في الناقد شيئاً من النفور .

شيء آخر ، إذن ، غير قلّة التنوع كان يصدمني دائماً في

ويا صفة الروح ماذا ؟ مثلت طريقي ونمت على الدروب
أو أحياناً أخرى (ص ٢٩) :

قفي أين تحضن ؟ ماذا اندفاعك ؟ من ذا ترين باقى التردود ؟
وما هذه ؟ رجفة في كيانك مما تشد عليه القيود

واعترض عن المخفي في اقتباس هذه الاستهجمات الحيرة فأنها
كثيرة غامرة لا يستطيع القارئ ان يجد في ظلها الراحة ولا
يتسكن من استرداد انفسه على أنوثها في يسر ، ولو طرحت هذه
الفلسفة من ديوان « وحدي مع الأيام » لظل جزء كبير منه
يثقل مشاعر جميلة ، وحسب ذلك . اما هذه الفلسفة فأنها تمثل
إخفاقاً في فهم فلسفة الحيام والى ماضي وغيرها . وليس معنى
هذا انني أحاول طرد الفلسفة من دنيا الشعر انتقاماً للشعراء ، من
أفلاطون ، ما الى هذا قصدت ، بل لعل الشعر الذي لا ينطوي
على فلسفة عميقة ليس من الألوان المحببة إلى ولكنني احس ان
هذه الاسئلة تخونت الفلسفة او تخونها الفلسفة ، لأنها كالخطوط
التي تتركها على صفحة الرمل ، ثم ننسى انها كانت من عمل ايدينا
ونحاول ان نستكشف من وراءها غيباً مدفوناً .

ولا ارتاب ايضاً في ان الاستهجمات والتساؤل ينقد العتيبة
اجياناً من لعنة الوترية الواحدة ، ولكن الاخلاص فيه مجبول
دون إثارة الظلال المهادنة حول المعاني ، ويستمر معاً لا يفتن
ان لا ادريت أي ماضي - وهي حيوة ممتلئة بهمة متراكمة
لا تتبع القارئ مثلاً يتبعه هذا النهر الجارف على السواقي
شعر فدوى او شعر على محمود طه المهندس وشوقي وأحياناً نجي
الاستهجمات في شعر فدوى طبيعية خفيفة الظل ، لأنها مسبوقة
بقدعة لطيفة تهيب الجو للتساؤل ، او لاثارة الحيرة كتولها في
قصيدة « أسواق حائرة » :

نفسى موزعة معذبة يجنبها بغموض هفتها
شوق الى الجول يدفعها متنعماً جدران عزتها
شوق الى ما لت اهمه يدعو بها في صمت وحدتها
أهى الطبيعة صاح هانها أهي الحياة تهب بانيتها ؟

والبيت الاخير في هذه المقطوعة هو الظل الذي يستسلم له
المتعب استسلاماً طبعياً على عكس الاسئلة في القصائد التي
نقلت امثلة منها .

وهذا الاثر الذي تركته هذه الظاهرة من كثرة التساؤل
لدي ، سكدت اقسام شعر فدوى قسمين - القصائد المتعبة ،
والقصائد المرجحة . وهي قسمة غريبة حقاً ولكنني سأمضي متتبعاً
لهذين التيارين لانبث في النهاية ان هذا الحكم ليس حكماً ذاتياً .

ولقد وجدت الراحة في قصيدة عنوانها « في درب العمر »
- وإن كانت قصيدة عادية - لأنها من اولها الى آخرها لا تعتمد
على استثارة الانفعال ، بل يستور بها الانفعال ويغذيها ويعد لها
الخط حتى تنتهي نهاية طبيعية ، وحمدت الله على اني لم اجد فيها
سؤالاً واحداً ، اعني انني لم اجد فيها توقفاً بل رأيتها تسير سيراً
طبيعياً دون تلفت . وأحببت فيها هذه السخربة الشاعرة بكل
شيء في الحياة :

وارتج قلبي خفص صدي أس ولجج في دق وفي ونب
فكف في اهلي وفي اخوتي غنى عن الناس ، عن الصخب
وخفتي ملأت منهم يدي وخلتهم قد ملأوا قلبي
لم يطل وهمي حتى هوى خنجرهم وغساس في جني
وضحك نفسي في سرها هازلة من ومن حسي
وسرت مع قلبي وجيدني لا شيء سوى الاشواك في الدرب

ومثلها في هذا الانسياب الطبيعي قصيدة « الى صورة »
ويجتمع فيها الى جمال الانسياب جمال آخر مستمد من « التأسك
العاطفي » الذي تنقده في قصائد أخرى . ففي هذه القصيدة
ترسل الشاعرة الصورة إلى الحب وتوصيها ان تظل مثلها سرآمن
الاسرار لأن للغموض سحره :

تكوني انا قلبي ليد عمقا وغورا
مكثما ، وليلتي نهب الظنون عذرا ، وليلتي نهب الظنون

يصدر قريباً

من شعر عروم

وهي الحرمان

مجموعة شعرية تعود بالجزيرة العربية
الى مكاتبتها العالية في دنيا الشعر

*

هدية « عروم » الى :

جمعية اهل القلم بليسان

ثاماً بين شكه واليقين .

ولا أحب ان اتحدث عن هذا التأسك العاطفي ولكن
يكفي ان اوضحه بقول الشاعرة هاريت منروفي قصيدتها «وداع» :

وداعاً ... لا يمزك ان الساعة الحية قد اقتت
وان السرور المنح - تلك الجارسة الحلوة الشغوفة بالرحيق -
قد طار عن الزهرة ،
لا تأس ، فتلك طبيعة الأشياء .
الحب سيطر ...
الحب وكل شيء آخر ...
لقد كانت الحياة جميلة ثممة
فليكن الموت مباركا
ولتلفظ الأوراق

ان الامل العميق في قصيدة الشاعرة الامريكية قد اصبح
نوفاً من القوة التي تجعلنا نواجه ضروب الاخفاق مبسمين ،
وهذا هو الشيء الذي لفت ظله في قصيدة « في درب العمر »
وقصيدة « الى صورة » .

واضيف الى هاتين القصيدتين المرحبتين قصيدة ثالثة عنوانها
« حياة » وينساب فيها مع الهدوء ذلك التلون الغنائي الذي
يكسبها تنوعاً داخلياً ، كقولها في احدى مقطوعاتها :

ويبدو خيال
ينفو الهال
خيال ان شق حجب الغيوب
يعينه ظل شعور كتيب
اراء قهبي له ادعني
ويجنو علي ويكي معي
وادعو نمل
رحيلك طال
بين نستقل وانت بعيد

وتفني القصيدة كلها على هذا النحو الهادي ، في ظاهره ، وتيار
الحزن ينضرب وشدة تحت الفاظها وصورها وفي نغمات الموسيقى
التي تظول وتقتصر تبعاً لمذاق العاطفة وجزرها .

تلك هي القوائد التي اسيمتها مريحة ، ولم اكن اقصد ان
احكم عليها حكماً ذاتياً بهذه التسمية ولكنني ارى فيها المميزات
التي لا بد ان تستمر في شعر فدوى لتكفل له الحياة الطويلة ،
فليس الانسحاب فحسب هو ما يميز هذه القوائد ، بل تميزها أيضاً
تلك الروح القوية التي اسيمتها « التأسك العاطفي » . ومن الغريب
حقاً ان اجد هذه الصفة في القوائد التي خلت من الاستفهامات
الكثيرة ، فان يكن هذا اتفاقاً فهو اتفاق طريف ، وان لم
يكن كذلك ، فلكثرة الاستفهامات إذن دلالة اخرى غير تعثر

الانفعال . فليس الهدوء وحده هو الذي جذبني الى هذه القوائد
وحبها الي ، ولكنني لفت فيها نضجاً في الشخصية والشاعرية ،
وفلسفة صحيحة في معنى الالم والحزن ، ونقلأصداً وقلة غرق
في التصوير . وحسبي ان اقبال بين قول الشاعرة خيال ايها :

وادعو نمل
رحيلك طال

بين نستقل وانت بعيد

بهذه النغمة الجازغة التي لا يواكبها شيء من تهويل او فزع
مصطنع او شوق مقنع لضم خيال الوالد الحنون ، وبين قولها
في قصيدة اخرى تصف فيها مصر :

« ماذا ؟ امصر ام رؤى اسطورة من ألف ليلة ؟

نعم لم لا أأقار بين التعبير عن هاتين العاطفتين ، وكلامهما
يصور الحاجة التي يحلها الشيء المحبوب - السناح في التعبير
الثاني ذلك الاقتعال الذي يصعب عدم وجود موضوع واضح
تتحدث عنه للسامعين او كتبه للقارئ . ولو قيض للشاعرة ان
تنخل شعرها من جديد لكانت قصيدتها « الى مصر » اقل
القوائد استحقاقاً للقاء .

واحب ان اضيف الى القوائد المريحة ، قصيدة رابعة

عنوانها « وجود » وتقول فيها :

كنا على الدنيا - سوا لا شريد

في العود المبدول
جوابه استر

ففي هذه القصيدة ذلك الانسحاب الهادي ، المصحوب
بتلون موسيقي يقربنا من النثر . وأخاني أريد ان اضيف الى
القوائد الممتازة عند فدوى هذه الصفة الجديدة وهي قربها من
طبيعة النثر . وأرى (وهو رأي قل ان اجد من يوافقني عليه)
ان خير الشعر ما لم يرتفع بوسيفاه كثيراً عن النثر ، وهذه
القوائد الأربعة التي تحدثت عنها تمتع جميعاً بوسيقى غير مدودة .
فاذا جمعت هذه الخصائص التي تميز الجانب الجليل من شعر
فدوى وجدناها تتمثل في الانسحاب وقلة الاستفهام ، والتأسك
العاطفي والتلون الغنائي (الذي يعوض قلة التنوع العام) والقرب
من طبيعة النثر في الموسيقى - هي خصائص مستمدة من روح
الزيتونة ، ذلك الرمز الحاد للفلسطين - صلابه في العود ، وهدوءاً
يلف العواصف في ذاته ، وحفيفاً هادئاً من الموسيقى .. وظلالاً
حزينة قاتمة .

كلية الخطوط الجامعية

امامه عباس

بَنِيَتْ مَجْدًا

*

لُربا ملص

*

بَنِيَتْ مَجْدًا

مَجْدًا لَقَلْبِي

وَطَأْتُ أَرْضًا

أَرْضًا لِعَمْرِي

هَرَبْتُ مِنْ حِدَائِي

مِنْ قِيودِ أُمِّي

وَكُضْتُ وَحْدِي

دُونَ ظِلِّي

أَبْنِي لَكَ يَا رَبَّ

مِثْلَ كَهْفِي

مِنْ عُرُوقِي مِنْ عِيُونِي

رَفَعْتَ رَأْسِي

بَنِيَتْ مَجْدًا

مَجْدًا لَقَلْبِي

*

مَرِيتُ فِي وَحْشَتِي

أَحْمِلْ مَعِيَ يَا رَبَّ

عَمْرِي

كُلَّ مَا يَجْدِي

أَخْفِي لَكَ فِي الظَّلَامَةِ

أَعَزُّ مَا عِنْدِي

مَثَلًا

شَدَدَتِهِ بَعْدِي

بَغِيرَتِي

شَدَدَتِهِ إِلَى صَدْرِي

رَبَطْتُهُ بِعُرْقِي

مَضَيْتُ أَجْرِي

بَنِيَتْ مَجْدًا

مَجْدًا لَقَلْبِي

*

عَدَدْتُ مَعَ الْفَجْرِ

أَرَى فُجُورِي

إِلَى كَهْفِي إِلَى كَهْفِي

تَنَازَلْتُ خَطُوتِي

أَحْمِلْ حِطَامًا

مِنْ عَقَارِيبِ أُمِّي

تَوَزَّيْتُ فِي وَجْهِ

تَرَكْتُهَا تَرَكْتُهَا

أَسْلَاهُ

تَنَوَّحْتُ عَلَى غَدِي

لَنْ أَبْنِي لَكَ يَا رَبَّ

كَهْفًا كَكَهْفِي

خَاضَ مَجْدُهُ

ظَلَّ مَجْدِي

٩ نيسان

الطيور السوداء طارت في الفجر
مع ضجة المحركات ،
عبر السور المكشوف في الهواء ؛
فرأينا وفهمنا
بأعز دماء قلوبنا ،
بأننا قد نحكم علينا ان نأكل خبز العبودية .

*

السماء رائقة ، زرقاء !
والشمس التي انتظرناها
أشرقت بلا معنى مثل عين رجل أعمى ؛
والدترك

بكاء ، بائسة
في هواء الصباح القلبي ،
تضطجع على الأرض لتموت .

*

مع ذلك ، في أبان الحوف هذا ،
عندما اضطجعت يئزف الدم منها هناك ،
وكانت القوة للموت وللبل القاتل وحدهما ،
رأينا وفهمنا
بأعز دماء قلوبنا
بأننا لم نحبا أكثر من هذه الساعة .

تاريخ الهجوم النازي على الدفارك عام ١٩٤٠

من شعر : اوتو غلستد

ترجمة

عبر الوهاب اليافي

بغداد

اوتو غلستد : شاعر دنماركي ، ولد عام ١٨٨٠
قاوم هتلر وجماهير جيوشه ، فسجنه النازيون في
نوفمبر ١٩٤٢ لتخطيم روسه المنوية ، ولكنه
بقي يصابر ويحيا حتى أعيدت اليه حريته بعد
تحرير وطنه

ملرحح الريحاني

فلم يحيى مني

*

مفترت

وعيونهم وآذانهم فتنبسط اساريهم وتطيب نفوسهم ويذول عنهم الهم والغم ويتعالى الضحك والتهتية ، بل قد يضحكون لقول لا يسمعون وسط الضجة وقد يسأل احدهم جاره بعد ذلك عن النكتة التي فاتته وضحك لها . لينطق هذا الممثل بما شاء له من السخافات وليأت بمجراتك مبالغ فيها لا يستلزمها دوره ، بل ليكرر هذا ليله بعد ليله ومسرحية اثر اخرى فيها ما ان يصرف النظارة أيا كانوا عن الضحك .. بل لعلمهم ضحكوا وهم يشترون تذاكرهم .. هذا نوع من العشق والوله بعلم عن كل منطق متزمت او تحليل مبرور .. يكفي ان هذا الرجل يبعد الناس ، والسعادة نادرة ، فإذا تريد اكثر من ذلك ؟!! والشعوب كلها تتشابه في الخسوع لهذا السحر تشابهها في المبالغة الى الخسوع والترويع عن النفس فقد شاهدت هذا الجو المرح في مسرح الممثل التركي « فاشد » ومسرح الممثل الايطالي « مسكرو » كما لمسته في مسرح الريحاني وله الفخر وكذلك في مبدأ مسرح الكسار مساه الله بالحيز .

ولكن هناك فرقاً شامعاً بين القول بأن الريحاني ممثل هزلي عظيم — وهو ما لا يجادل فيه — وبين القول بأن فنه خالد لأنه فن مصري خالص صادق قد انبعث من قلب مصر ودل عليها وترجم عنها وأرخ لها وأن الريحاني هو مصر ومصر هي الريحاني أو كما قالوا ...

لون الريحاني

ولا اريد ان اتحدث عن منشأ الريحاني وعشيرته التي ينتمي اليها أصله وقدرتها على الاندماج في مصر او قدرة تروى مصر على استيعابها فقد اصدر شعب مصر السخي

وأنا في الغربية — والفضل للاذاعة — حفلة ذكرى وفاة نجيب الريحاني رحمه الله ، واستمعت بعناية ، رغم الطفيليات ، وما أكثرها حتى في علم الاثير ، الى الخطب التي التبت ، وهي اذا استثنينا بعض المبالغات الشرقية المألوفة في مثل هذه المناسبات نتم عن وفاة صادق وخلق كريم . ولكنني رأيتني بالرغم مني قلقاً بتسلكي شيء من الحرج كأن في صدوري قولاً يريد ان ينبعث ، ووجدت بعض المحترزين من المشاعر والأفكار يتضح ثم يتقوى فيصبح « عقيدة » لا يستطيع منها التفكك كما . وما أنذا أدلي برأي ستفر منه النفوس فتقورها من الصوت الشناز وقد يطوى كتابي سريعاً بدعوى أنني من لا يعجبهم العجب أو الصيام في رجب وأوصف بأنني من المرة التي يفسدون جو المرح بوجههم الكتيب وقد يقال « ولا تعجب » إنني أكل لحم ميت وكان الأكرم في ان أقف منه وجهاً لوجه . ولكني كما قلت لم املك الا اليوم زمام قولي ، والاقوال اقدار هي الاخرى ، ثم لن يكون كلامي الا عن فن الريحاني كما وصفه خطيبا الحفلة فلا خير علي ان اقول كلمة فيه وأرجو ان يفسحوا لها صدورهم .

موهبة الحضور

وأود قبل كل شيء أن أفرغ من الاعتراف بمحققة لا يجادل فيها الا حق او مريض وهي أن الريحاني كان مثلاً هزلياً عظيماً تجلت فيه تلك الموهبة الخاصة التي يسميها أهل المسرح (موهبة الحضور) فلا يكاد صاحب هذه الموهبة يظهر على المسرح وقبل ان ينطق بحرف او يأتي بأشارة حتى يستبد بالنظارة ويجذب اليه قلوبهم وجوههم

[هذا رأي جديد ، يتلخس به الاديب المعروف الاستاذ يحيى حلي الاراء الشائعة عن مسرح الريحاني . و« الاديب » اذ تقدمه لقرائنا ، ترجو ان يكون حافزاً على مناقشة ما فيه من آراء جديدة ، كما ترجو ان يكون مثار جدل حول المسرح الكوميدي بمصر عامة ومسرح الريحاني خاصة]

العمدة هو موضع سخرية سامة القطن وأشابههم في النهار فلماذا لا يكون هذا العمدة موضع هو وتسلية بالليل .. وأمام من ?? أمام جمع أغلبه من هؤلاء السامرة انفسهم وأشابههم والتحدوعين وراهم .. وهكذا ولدت شخصية كشكش بك عمدة كثر البلاص . هل كان كشكش بك موضع رثاء او عطف ??? كلا !!! كان كالمهرج الذي يضع على قفاه في مهازل اولاد بعجر ويخرج النظارة وهم موقنون بان كشكش بك الذي نال من التهزؤ والصفع على القفا ما نال ، لا يزال يرى نفسه سعيداً بلهوه وعيشه بين فريق الرافضات العاربات من لا يعرفن من العربية الا (هات) وهو لا يوطن الا بكلمة (خذي) يكاد ينطق وجهه بأنه صرف عليهن كل ماله ولم يزل منهن شيئاً هذا هو كشكش بك ؛ عمدة في قفطان له حبة طويلة كل سحره في صوت أجش وشبق عينيه وتلعيب حواجبه وهو دائم وسط شلة الرافضات .

سيد درويش

وكتب هذه المسرحيات الاستعراضية الرخيصة - وهذا من مفارق الحياة - ان تكون من غير قصد ازدهاراً لموهبة مسرحية حسنة ، موسيقى سيد درويش . كان تجديده ان يجعل اللحن صورياً فهو يريد ان يكون في نعم السقاين صدى نداءهم وفي نعم ساقى العرابات كذلك وقع سياطهم وهكذا فكانت هذه المسرحيات وما تتضمنه من استعراض تختلف طوائف الشعب مادة طيبة يبرز فيها فنه الجديد . وبفضل الحان سيد درويش وحدها لا بفضل تلك المسرحيات دار اسم كشكش بك على كل لسان ودخل كل دار .. واذكر انني كنت اغني مع جميع اخوتي في صوت واحد لحن الابوكانية لا نهنا الكلمات او المعاني بل يكفي لسرورنا ان نجري السنن بهذا اللحن السهل الجليل (اما الكلمات فهي لبديع خيري وستحدث عنه فيما بعد . وجاءت الازمة وانقض المولد بعد ان ذبح عجل السيد في شخص كشكش بك عمدة كثر البلاص فانقضت فرقة الريجاني مع انقضاء المولد .. فهل هذا من علائم الفن الاصيل ??

علي الكسار

وينبغي لي هنا ان اذكر علي الكسار عساى ان اؤدي هذا الرجل الطيب القلب المحب الى النفس بعض حقه وهو الذي لم اقرأ له كلمة واحدة لام فيها اهل بلده على التكرار ولنسيانه وانصرفهم عنه الى غيره . والكلام عن الكسار يزيد ايضاً

الكريم حكمه ، فلا نقض له ولا استئناف - ارتضى ان يحتضن الريجاني وان ينزله عنده منزلة الابناء شأن التليل المضياى الذي يفتح باب بيته وورقه على الله .. ولكن هذا لا يمنعني من أن ارى في ازدواج الريجاني بين الاصل والمصير مفتاح آغاز حياته وتفسير شخصيته ، واجزم وليس في يدي دليل سوى شعوري بأن الريجاني عاش طيلة حياته بشعر بفارق مكتوم بينه وبين المصريين ، وهذا سر وحدته الملحوظة في حياته العامة والخاصة . اما اذا قال انصاره انه كان انساناً فوق الاوطان وفوق الرق الشعوب فهذه مسألة اخرى .. فاحدق وصف للريجاني اذن انه كان من ادنى طبقات المهاجرين الى الشعب المصري واسهلهم اختلاطاً به واكثرهم فهماً لعاداته وعجائب طبعه . وان اردت دليلاً فاني انبهك الى ان أول اعلان اذكره عن فرقة الريجاني - من تلك الاعلانات الطويلة التي تلتصق على الجدران بتوجهها اسم الفرقة مكتوباً على هيئة قوس باللون الاحمر (فرقة الريجاني فرانكو آراب) اي والله هكذا آراب !!! وخذ بالك من كلمة فرانكو !!! وهذه دعوة صريحة لجمهور اللغائتين لحضور هذه المسرحية ومعهم ايضاً انصاف المعلمين المتروكين بين الشرق والغرب لا علموا علم هذا ولا علم ذلك .. وسئري ان جمهور اللغائتين ظل مخلصاً للريجاني الى نهاية أيامهم ، وعلى لا اعطى اذا زعمت ان فرقة الريجاني ولدت في العهد الذي كانت الحشنة الشائعة على لسان الشعب (البيه والهاشم غاملين ابوية - قص الشعر ده لزمته ايه) وهي كافية في الدلالة على حركة التفرنج التي كانت بعض مظاهر ذلك العهد .

الريجاني ، العهد الاول

وكان يقال ان مصر تتمتع حينئذ بخواء كبير وزاد الطلب على القطن وارتفعت اسعاره وجاء العمدة المصري بقطنه الى البورصة وتلقفه السامرة ليخطفوا قطنه ويسوقونه الى ما وراء البحار فيغزل وينسج او ينتفع به في امور كثيرة هي من اسرار غلبة الغرب على الشرق ثم يعاد بعضه ويبيع لنا باغلى الاسعار .. وماذا نال العمدة المصري لقاء ذلك ؟ ورقاً مطبوعاً يقال انه نقد قانوني يعطى له عن علم ويقين بأن هذه العمدة ليس له من الخبرة او التجربة ما يمكنه من صرف هذا النقد في أوجه النفع او حتى من ادخاره ليوم اسود . وأي فرق بين استلاب القطن في تلك الأيام وبين استلاب البترول في عصرنا هذا ??? وكان لا مفر من أن يبعثر العمدة الفلاح ماله في اللهو والعبث - هذا

بذكريات مجده الاول في العاصمة ونحن
لن نساء او ننسى جهاده وفعله .

الريحاني ، العهد الثاني

وقفت الازمة على الفرقتين وعلى
تنافسها وعلى معاني نجاح الاول واخفاق
الثانية ثم مر وقت وظهر الريحاني مرة أخرى
على رأس فرقة جديدة - خلع قفطان
كشكش بك وعمته واصبح مطربشاً
اقدبا بلبس بذلة من الطبقة الوسطى . هل
كان اختيار الريحاني لشخصية هذا الافندي
من الطبقة الوسطى عن عمد براعة منه في
السير مع تيار الحياة الاجتماعية في مصر

واراد الكسار ان يقدم صورة شعبية
صادقة ساذجة لا غلو فيها ولا تهريج فكان
نصيبه الاخفاق السريع لان الصورة
الصادقة الساذجة مألوفة بملة ولأنه وقع في
مازق التكرار ولم يستطع الخروج منه ..
وانصرف عنه ايضاً جمهور الطبقة الراقية
والمتعلمين وبقي له لابسو الجلابيب
والطوافي فكان هذا ادعى لأن يجره الى
الادب بقية المطربشين والمقبعين وكنت
اود لو ان الكسار جعل من فرقة مزيجاً
من السرك والمسرح وخرج بها محبوب
بلاذه مجري وقيلي.. ولكنه ظل متشبهاً

حقيقة مسرح الريحاني في عهده الاول
وضوحاً . فقد انشأ الكسار فرقة عاصرت
فرقة الريحاني واعتمد الاثنان على الغناء
والرقص والفكاهة (ولا يزال الناس
يذكرون تنافسها ودخولهما في قافية
تنكيت فيسمى احدهما مسرحيته (راحت
عليك) فتكونت مسرحية الثاني باسم
(فشر !!) وهكذا ... ولكن الكسار
- الذي اختار له شخصية عم عثمان البروري -
ظل مخلصاً لطبيعته لم يحاول ان يحدح احداً
او يغرق في التهريج وفضل ان تكون
فرقة مصرية لا (فرانكو اواب) . وليس
من العجيب ان الفتى الاول كان مغنياً على
صداغيه وشتم عصفورة . وامتزجت شخصية
عم عثمان البروري في مبدأ الامر بجمهور
النظارة ولم تكن تفرقة دون تبادل التكت
بين المسرح والصاله وبخاصة اعلى التياترو .

وفي السعي وراء طلاوة الجديد شتى جمهور
البقيتين ايضاً مسرح الكسار ولكنهم
انصرفوا عنه سريعاً . فعم عثمان البروري
هذا هو عندهم في الدار طباخ او خادم
مائدة او باب . - رجل من عباد الله
ياكل رزقه بعرق جبينه قد تكون له
قفشاته ومشاكله ومقارفه ولكن حياته
محصورة في الدار او امام الباب ولوسخروا
منه وارادوا استرضاءه ناولوة قرشاً
فيقبله على الفم ويوفيه الى الجبين ويضعه
في جيبه ويشكروهم . انهم يريدون رجلاً
اذا ارادوا ان يسخروا به ويضحكوا عليه
ناولوه كاساً في كايبره وتضاحكوا حين
يسيل لعابه امام فتاة جملة نزا به . ففي
هذا وحده ترفه عن انفسهم وشعور بانهم
في منجى من عالم المغفلين . فكانت
ضائهم شخصية كشكش بك لا عم
عثمان البروري ..

تعلم الصحافة وانت في منزلك

تفضل على دبلوم كلية الصحافة المصرية

اذا كنت لك ميول صحافية ، وترغب في ان تكون صاحب جريدة
او صحفياً او مراسلاً او ناظف سنيان في مصر حياً او قسماً توجه الراي
العام كالقلمس وتكون عضواً فعالاً في الحركة والعمومية ولتستطيع ان تعالج
معضلات الحياة الاجتماعية من زوايا مختلفة ، ولتتمتع بالامتيازات الصحفية
في الاعطال العربية ولتضمن زيادة ايرادك ، التحق

بكلية الصحافة المصرية

القاهرة - شارع الجيش « فافوق سابقاً » رقم ٢٠٩ بجوار سينما مصر
للدراة الشؤون والفنون الصحفية بالمراسة علماً وعملياً . في الكلية
الوحيدة التي يمكنها ان تعلمك وتدربك على فنون الصحافة في اوقات
فراغك . يشرف عليك وينبذها ليقف من كبار الصحفيين اعضاء الصحافة
المصرية . واصل الكلية بعنوانها المذكور يصلك دون مقابل الصكبات
الايضاحي الخاص بنظام الالتحاق .
مئات من البنايين يتلقون فنون الصحافة عن طريق هذه الكلية .
احتفظ بهذا الاعلان فقد يفيدك يوماً ما

اطلبوا الكتاب الايضاحي مجاناً من :

وكيل الكلية بلبان السيد وديع خليل شحيا صاحب المكتبة العامة
بيروت - شارع الامير بشير - ص . ب (٦٠١) تلفون ٩٢-٨٦

ونثيل مشاكلها الجديدة ?? لا أستطيع ان اجزم بذلك ولكن
اشهد انه كان موافقاً في هذا الاختيار .

فقد صاحب هذا العهد ازمة الطبقة الوسطى من الافندية
واغلبهم من موظفي الحكومة واسماهم . وانك لتجد كلمة
الافندي بنقلها العربي في التواميس الانجليزية ويستعملها كتاب
العرب حين يريدون سب الشرق ووصفه بالعجز والخيلاء في
وقت واحد . وقد ظل داتلوب يعمل سنين عديدة لصب شخصية
الافندي المصري الموظف بالحكومة ، ثم زعمت انجلترا فجأة انها
رفعت يدها عن شؤون مصر الداخلية واسلمتها للافندية ووقفت
تتفرج . ولو أنك دفقت النظر في افندية ذلك العهد لوجدت
اغلبهم لم يكن قد الف بعد بذاته وبجاذبة وبطلة العنق . فهذه
الطبقة كانت مزقة بين الشرق والغرب ، بين مقدراتها المحددة
وما عليها المتواضعة وبين مطالب الدولة الناشئة والحياة الحديثة
ودسائس الديوان وتحكم الرؤساء وفشو الوساطة . وغلب سلطان
هذه الطبقة على الحياة الاجتماعية بدليل ان اول الشهر كان يوماً
مشهوداً في المتاجر والبارات وحتى في دور البغايا . . . وفيهم
الريحاني من ابن تهب الريح وسار مع التيار وأصبح المبرور
بعض مشاكل هذه الطبقة ، الافندي الطيب القلب حسن النية
الذي لا يتجول مع ذلك من مكر ودهاء الافندي الذي لا
يريد من الحياة الا سلاماً ولكنه قادر على كل ما في وسعه
للدفاع عن النفس فجأة من قطع الذئاب والسباع ، الافندي
الحائر بين الفتاة العفيفة المتأخرة والفتاة الحديثة المشكوك في
اخلاصها (وقد لعبت المرأة المصرية في تطورها السريع دوراً
كبيراً في رسم مناعب ذلك الجيل) الافندي الذي لا يجد ما
ينسلي به الا في ميدان الكثرة يكشف بها خداع الناس ونفاقهم
والزنا ونفسه واستدراار العطف عليها ، ومن وراء ذلك كله
الخلق الشرقي الصميم ، التسليم بالقدر والرضا بما قسم الله .
اقول اتخذ الريحاني شخصية هذا الافندي ليعبر عن مشاكله
ومتابعه . ولكن - وهذه كلمة ينبغي ان تكتب بحروف
غليظة - من أين استمدفته وتعبيره ?? هل الف الريحاني وبديع
خيري قصة واحدة من صميم الحياة المصرية ??? !! لقد عجزا
كل العجز وتناقلا كالذباب - بلا خجل او حياء - على مائدة
المسرح الفرنسي الرخيص - فهل هذا هو الفن المصري الاصيل ??
واني اتحدى انصار الريحاني ان يزعموا انه - فيما عدا حفرة تراز -
قد اقتبس مسرحية واحدة تعتبر من الآثار الباقية في تاريخ

المسرح الفرنسي . انه استورد لشعب مصر اكسد بضاعة
وزوقها لهم بلقائف من التدليس والخداع واذا لم تنطبق مادة
العش التجاري في قانون العقوبات على امثال هذه المسرحيات
فعلى اي شيء إذن تنطبق ?? نعم ، انه فن اصدق وصف له انه
غش تجاري رخيص .

شارلي شابلين

ولا يكمل هذا المقال الا اذا تكلمنا عن أثر شارلي شابلين
في نجاح الريحاني في مصر . فكلما الرجلين من ابناء جيل واحد .
كان شارلي قد اصبح من الخالدين يضحك لأفلامه ، لانها صامتة ،
البيض والصفر والسود ضحكة واحدة . لماذا ؟ لأن شارلي عبر
بقفه المزلي عن مأساة ضعف الفرد الطيب الفقير وسط مجتمع
قادر ظالم منافق . هذا معين أزلي لا تمسه يد البلى . وان كان
شارلي قد أضاف اليه مسحة العامل الضائع في المجتمع الحديث
بآلاته ورائجه وقسوة قوانينه الاقتصادية وزيف انظمته
الاجتماعية . ولم يجد شارلي الخلاص الا في بوهيمية سمجة ، قد يخرج
من تجارب الحياة متخفناً بالجرع ولكن نفسه الصافية باقية .
فأنت ترى ان شارلي استند الى الخصائص الاصلية في النفس
البشرية والى العواطف التي لا يختص بها جيل دون جيل او طبقة
دون طبقة . ولم يكن مفر من ان يتكسر على شاطئ مصر
بعض هؤلاء من الفن شارلي ، وان تنهيا لها عقول الناس وارواحهم
وأذواقهم فجاء الريحاني وقلد شارلي وسار على هدى خطاه
ولكنه حبس فنه المسروق ايضاً في تثيل مناعب طبقة واحدة
هي الطبقة الافندية من موظفي الحكومة واسماهم ، ولو لا غلبة
هذه الطبقة على المجتمع المصري كما قلنا لما توفرت اسباب هذا
النجاح السطحي للريحاني .

*

قصة مسروقة وشخصية هي مسخ عاجز لشارلي . فلتر اذن
ماذا فعل الريحاني فيما تبقى له في ميدان الفن المصري الاصيل ،
ما هي نكتة الريحاني ?? عمد الريحاني - والمسئولية في ذلك
موزعة بينه وبين بديع خيري - الى الحيل الصيائية التي يتسم
بها كل فن ضحاضح فح ، اعطى لاشخاص مسرحياته اسماء
خيل اليه انها وحدها كذنية بأن تضحك الناس . . . وهكذا رأينا
اسماء مثل بقندونس افندي وبصلة هاتم وغير ذلك من السخافات
التي يأنف منها كل صاحب فن اصيل . . وانظر الى هذا الجهد
والاقتعال في نكتة الأخرس في مسرحية الدلوحة حين يريد

ولنستعرض الآن الصورة التي رسمها الريحاني للبحر المصري. واني أخجل حين أقول أن المصريين عند مسرح الريحاني قوم طبيبتهم بلاهة وغز لهم تلعب حواجب، يحبون الحكم والمواظف الفارغة، سريع غضبهم لا يتألكون اعضاءهم، يتورون للثافة من الامور فلو أقيمت على اقدم تحية الصباح لاحتدرك على سبل من الرذع والتشليق. حرام انت يدغم الشعب المصري التبل الانوف الكرم الودود بمثل هذه الصورة البشة، ولن تكون هذه النظرة الى شعب مصر الا نظرة اجنبي تخدعه بعض المظاهر فينساك في الترويج لها والاحاح بتبنيها كأنها كل شيء ولا شيء هناك غيرها، وسأنه في ذلك شأن الزائر المتعجل او المقيم الذي لم يندمج ..

ولماذا نلوم الريحاني وحده ولا نقول انه كان من مظاهر عهد باند اختلطت فيه القيم وأحيط الشعب المصري بحملة ضخمة من التدليس والخداع .. فليس من العجيب أن تكون فرقة الريحاني من قلائل الفرق المصرية التي مثلت في قصر عابدين وليس من الغريب أن فاروق كان ينتقل الى مسرحه ويرى الجمهور جانب شاربه المعقوف في البنوار الملكي الى ان تنتهي المسرحية. ومن الاسي والالاس ان رئيس الديوان الملكي - ولن يتم كارتيه مصر الحديث دون الكشف عن شخصيته وامراره ومدى ثروته - يقف ليقدم الريحاني الى مولاه .. وقد سمعته مرة يصف الريحاني قائلاً: « هذا رجل يأكل عنده جمع من الناس على مائدة واحدة ولكنه يتجشأ للقراء بصلاد للأغنياء ديكاً رومياً » فانت ترى ان الذوق واحد والعقيلة هي هي والمصابع عام.

قد فرغت من قولي وابتأت دمعي ولا اترك القلم دون ان اسجل هنا ابتسامة غلبت على شفتي والنفس امارة بالسوء حين وجدت الممثلين يذكرو الريحاني قد وقعوا في مأزق حرج، فهم يتدحون الممثل الناشئ الذي يقوم بدور الريحاني ويصفقون له ويضحكون ويقهقهون ويضمنون له النجاح الباهر. ثم يؤكدون في الوقت ذاته ان الريحاني فريد زمانه ووحيد اوانه والدهر عاجز عن ان يجود بمثله، فهذا قولان متناقضان، عليهم ان يختاروا بينها والا فهم غير صادقين في احدهما .. واترك لهم حرية الاختيار ..

الفاهرة

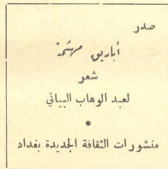
محمد هني

ان يطلب (فرخ ورقة بيضة) ثم قفز من هذه الحبل السخيفة الى ميدان فيسبح اجاد فيه كل الاجادة، ميدان الرذع والتشليق بلا مسوغ او رادع .

والحيلة الرخيصة الثانية التي ينبغي ان ينتهي اليها كل تهريج مفتعل ان الريحاني صب سريعاً جمع مثله في قوالب من حديد وجعل كلا منهم على حياة معلومة لا يتعداها في مسرحية اثر مسرحية، ابن الذوات النائف - الغني العيبط - الحادسة الشرسوحة - البنت الدلوعة - المعلم لايس اللاسة - الافندي العجوز الحبيث . وهكذا، وجعل لكل منهم (لازمة) لا يتعداها لانها حين جربت اول مرة احبها الناس وضحكوا لها وكأ ان ينبغي بعد ذلك ان تقص مسرحيات الريحاني على قد هذه الشخصيات، وهذا العبث لا تزال تشكو منه الى اليوم صناعتنا السينائية .

ولم تحل اغلب مسرحياته من شخصية امرأة تركية عجوز ليضحك الناس من رطانتها بالعربية .. وهذا ايضاً من الحيل المكشوفة السهلة . فالأتراك مثلاً يدخلون في مسرحياتهم الهزلية شخصية باشا مصري يقسم بالله بين كل كلمة واخرى .. ويديع خبري هو المسئول وحده عن هذا الجانب من فكاعة الريحاني ولم تحل ازجاله في العهد الاول من كلمات تركية كشخصية مدسوسة في غير موضع او داع . واني اسأل انصار الريحاني، هل مجتبعنا المصري المعاصر للريحاني يضم ممثل هذه الشخصيات؟ هذه مودة سنة ١٩١٤ وما قبلها قبل هذا هو الزمن الصادق الاصيل الذي يصور مجتبعنا على حقيقته .

وهل هناك دليل ابلغ على الوهم في فن الريحاني واعتادة على موهبة الحضور وحدها من انه اخفق اخفاقاً ذريعاً على الشاشة البيضاء او كان يتعلل بأنه لم يجد المخرج الكفء الذي ينهم فنه .



اسوان بتقله الدجى ، والسحب ، والمطر الغزير
وتظل خلف ضبابه اطياف ساعرك الاثير
وتجني مركبة الماء بصوتها التلق الكليب
سوداء تجثم فوقها اقدام عملاق رهيب
وتجرها خيل محدبة ... كالكسنة المهيبة
وتروح واقفة ببابك في عناد تنظر
فأراك هابطة تجر خطاك أغلال التدر
حتى اذا خمنتك غابت في الظلام المعسكر

وتظل توغل في المسير ، تشق أستار الغيوب
وتظل تذلّجها الدروب الثابتات ، الى الدروب
ويظل قلبك مغلقاً فوق المواجه والتدروب
وهناك خلف جزيرة مجهولة ، خلف البحار
تنمو على شطآنها السوداء ، أحزات النهار
وتشبّ اشجار الخطايا مثقلات بالثار

تشكف مركبة العواصف عن موالة المسير
وستطيق غربة خرساء ، جامدة الشعور
ولسوف يرحل ألف وجه ، ألف عبد هارد
من الكهف مظلم ، من ألف قبر بارد
ولسوف يستيقنون تحوّل في عويل حاقق
ولسوف تضطربون في دعر عميق النظرة
وتتو حرسك الرهيب في ضجيج الزحمة
وكأننا تنساندين على ذراعي ميت

لكن أجنحة محلفة ، ستقل من بعيد
في لهفة مجنونة ، تطوي انتفاضها الحدود
وتضم رعبك في أمى نشوان ، في وله شديد
وستطيق جفونك المسجورة ، المتبدمة
والحب يوقد لي سرايب الكتابة انجبه
وعلى شفا الكائنات قصيدة مترنّه

لا ، لم يكن وهماً هواك ، ولم يكن وهماً هواي
ان الذي حسبته روحك قد تبعث في خطاي
ما زال طفلاً صارخاً ، جوعان يرضع من دماي

الى امرأة عاتقة

محمد النيثوري

عضو رابطة النهر الخالد

القاهرة

*

لا لم يكن وهماً هواك ، ولم يكن وهماً هواي
ان الذي حسبته روحك قد تبعث في خطاي
ما زال طفلاً صارخاً ، جوعان يرضع من دماي

وترددن ، وأنت ذاهلة ، مطاطمة الجبين
كيف استجلت على يديه تراب قتال مهين !
كيف اخفت ايامه البيضاء ، من عمري الحزين ؟

وترددن ، وعلّ جسدك رعشة متدممة
كم كاث عواني .. ! وبعد روحي التامه
ويود لو ياتي ضياه على سفاي المظلمه

وتضح في دمك الشهي ، بجاعة الشوق الدفين
فأراك في جدران غرفتك الخزينة تركضين
كالنور في قيد الدجى ، كالدمع في عين السجين

وأراك مطرقة على الأوراق في صمت ضجر
وهومك السوداء حولك مطرقات تنظر
كعجائز متجمعات حول ميت مجتضر
وبمر يومك ميت الخطوات ، كالشيخ الضرب

الرجل الضائع

بقلم محمود البروي



دق

فقلت لها ..

« ابقني مستريحة .. »

فطلت بين نائمة وجالسة ، وخدها قد رف لونه قليلاً وشفتها السفلى تتحرك ببطء حركة من يود ان يقول شيئاً على سبيل الاعتذار . وبدها اليمنى تضم الغطاء على صدرها . وتناولت كرسياً صغيراً وجلست عن قرب منها ، وطلبت ان تحدثني عما تشكو .

فأخذت تتحدث في صوت خافت . واستمعت اليها وأنا مطبق برأس ، ولقد تعودت ان استمع الى مئات من هذه الحالات في الاسبوع الواحد . ارتفاع في درجة الحرارة ، ورعشة دوخة ، وخفقان ..

ولما فرغت من حديثها قلت :

« تسجي ، وترفعي الفستان .. قليلاً .. »

ووجدتها تنظر إلي بوجه ساكن قد غلبته حمرة الحجل ، وكأنها تقول بعينها .

« الموت أحب إلي من هذا . »

« تسجي ، يا هانم ، وتساعدني .. »

واقتربت منها وفحصت الجسم كله بيدي وسماعتي ، ولم يكن بها أكثر من ملاريا خفيفة . وكنت لها « الروشة » وطلأتهما وقلت لها :

« جربي هذا الدواء لمدة اسبوع ، وإذا شعرت بأي تعب تحدثني في التليفون ، في المنزل او في العيادة . وأنا عند طلبك .. »

وتناولت الحقبة الصغيرة . وأخذت طريقتي الى الخارج .

جرس التليفون بعد ظهر يوم في عيادتي . ولم يكن التمرجي موجوداً فرفعت الساعة بنفسني .. وكانت المتكلمة سيدة . حدثني بصوت رقيق مضطرب عن حالة خطيرة في ضاحية مصر الجديدة تستدعي وجودي في الحال . فلما فهمتها انني لا استطيع ان آتي الطلبات الخارجية الا بعد انتهاء معاد العيادة استحلقتني بالله بصوت مؤثر ان احب ، رحمة بالمریضة المسكينة . فكشيت الغشوان في مفكرتي ووضعت الساعة .

وبقيت بعد ذلك اكثر من ثلاث دقائق وأنا جالس على مكثتي كلما تردد في تلبية هذا الطلب ، ولقد خالطني هذا الشعور لأول مرة في حياتي كطبيب ، وأخيراً تناولت حقبة الصغرة وانطلقت مسرعاً بالسيارة .

واهتمدت الى البيت ، وفتحت لي سيدة في مقبيل العمر الباب ولعلها التي حدثتني بالتليفون ، وقادتني بعد تحية رقيقة الى الداخل . ودخلت وراءها الى غرفة مغلقة النوافذ مبدلة الستر قابلة الضوء ، حتى تبينت المريضة بعد جهد وكانت نائمة على سرير كبير في ركن الغرفة .

وطلبت فتح النوافذ لافصح المريضة ، ونمر الضياء الغرفة ووقع نظري عليها وهي في دائرة الضوء ، وكأني أول شيء رأيته وجهها ، وكان ساكناً بادي الشحوب .

وكانت كما قدرت في السابعة والثلاثين من عمرها . وبدا لي من رفقتها انها طوبيلة التامة . وكانت مخلولة الشعر جيلة الحيا ،

ترندي ثوباً اسود وتضع بطانية عند قدميها ، ولاح لي انها شعرت بشيء من الحجل عندما وقع نظري عليها وهي نائمة ، فحاولت بكل جهدها ان تجلس على الفراش .

قصّة

وبعد ذلك بيومين سمعت صوت السيدة التي حدثتني اول مرة ، وقالت لي في التليفون ان حرارة المريضة بلغت ٣٩ درجة ورجعتني ان احيي لأراها ، قلت لها ان الحرارة لا تهم ، وانني مشغول الآن . وسأمر في المساء .

فقلت السيدة :

« انما تبكي الآن . اعمل معروفاً . »

وبعد محادثة طويلة رضيت ان اذهب ، وكانت حرارة المريضة قد بلغت ٤٠ درجة وحالتها لا تدعو للاطمئنان .

وسألت نفسي وانا اعيد الفحص . هل اخطأت في تشخيص المرض ، وهل اقلت الزمام من يدي . ؟

ورأيت ان اعود مرة اخرى في المساء .

قلت للسيدة التي ترافقها .

« استمري على الدواء ، وسأعود مرة اخرى في المساء .. الساعة التاسعة ليلاً .. »

فظهر على وجه السيدة الاضطراب .

ونظرت الى المريضة نظرة لم افهم معناها ثم قالت :

« هلا جئت قبل ذلك . »

« لا استطيع ، سأحضر بعد العيادة مباشرة .. »

« حسناً ، كما تحب .. »

وأخذت طريقتي الى الخارج .

*

وفي المساء عدت . وكانت الحرارة قد هبطت درجتين والحالة تحسنت ، واستطاعت المريضة ان تتحدث في سر ، وان يظهر على وجهها السرور لحالها .

وفي اليوم التالي كانت احسن حالاً واكثر سروراً وقالت :
أعرف يا دكتور ، اني كنت مترددة جداً في طلبك .

« طبعاً ، هناك من هو احسن مني .. »

« ليس هذا هو قصدي ، اني اعيش وحدي كما ترى ، والسيدة ثريا التي طلبتني في التليفون اول مرة ، جارة لي ، وهي تشفق علي هذه الأيام وتغرضني ، واني اعيش وحدي . ودخول

رجل في البيت .. انت تعرف كلام الناس .. »

« ولكنني طبيب .. »

« ولو ، الناس لا يفرقون بين الطبيب وغيره اذا دخل

منزل سيدة تعيش وحدها .. »

ورثت لحالها .

واستطردت ..

« ولعلك ادركت الآن ، لماذا كنا نلح عليك في ان تجعل زيارتك لي في النهار . بدلاً من الليل . لعلك ادركت الآن .. »
وابتسمت وقلت لها :

« دك من هذا كله ، وفكري فقط في انك مريضة تحتاجين للراحة والشفاء .. وستففين في هذا الاسبوع وأنا متأكد من ذلك . ولكي اجعلك مستريحة البال ، سأحضر دائماً في الصباح الباكر قبل ميعة العيادة .. »

واصبحت امر عليها في الساعة الثامنة من كل يوم ، وكانت تتقدم وتحسن . وشعرت بعد اسبوع من زيارتي المتكررة لها انني اوليها من العناية اكثر من الواجب ، وان المسألة ليست مجرد زيارة طبيب لمريضه .

شعرت بأن شيئاً ينمو خفياً في داخل نفسي ، وكنت أسر لتقدمها وتحسن صحتها اكثر من أي شيء سررت له في حياتي . كنت اصعد درجات السلم وانا جاذلان طروب ، وسأمر بمساعدة لا حد لها ، وكنت قد اعجبت بها وبطريقتها في الحياة ، وبالهدوء المطلق الذي وجدته في بيتها .

كنت في حاجة بعد طول العمل المضني المرهق في الصباح والمساء الى مثل هذا البيت ، والى مثل هذه السيدة .. كانت جميلة باسمة ، ذمعة الطبع رقيقة الشعور ، متفتحة آفاق النفس وكنا نكشرون في المشاعر والاحساسات والتفكير .

وكنت أحب فيها رقة عواطفها وهدوء اعصابها ، والامومة الجياشة فيها التي لم تجد متفصلاً ، فقد فقدت طفلها الوحيد في سن مبكرة . وفقدت مثلها والدي وانا في عمر الطفولة ، وكنت في حاجة الى صدرها لاربح عليه رأسي المقل بمتاع الحياة . وشعرت بعد ايام قليلة انني معلق بها ، وكنت اود لو تطول فترة المرض لأجد السبيل لمحادتها وزيارتها . شعرت بانني احبها بكل جوارحي .

وكانت تترنن في الصباح وتبدو في احسن مظهر ، وكنت اسر لهذا غاية السرور .

*

وشفيت وانقطعت عن زيارتها ، ومضت الايام وشعلت بعلمي حتى كدت انساها .

وحدث بعد ظهر يوم من ايام الصيف وكنت في طريقتي الى زيارة صديق في منشية البكري ، ان وجدتها واقفة عند

موقف الاتوبيس في ميدان العباسية . ولم ترني كما رأيته ، ولم
تشعري وأنا اوقف السيارة بجوارها .

وقلت بعد ان نزلت من السيارة ومددت يدي مسلماً :
« اهلك تذكريتي . »

« آه ! الدكتور . طبعاً . طبعاً .. »

« الى اين ؟ »

« الى البيت ، ولي ساعة وانا واقفة هنا . وأنت
تعرف المواصلات . »

واشرت الى سيارتي وقلت :

« تقضي اوصلك .. »

فخجلت ونكست رأسها ، ثم قالت :

« اركب معك ، لغاية محطة رو كسي فقط . »

« اما زلت خائفة من الناس ؟ »

« طبعاً .. »

وركبت بجواري . ونهلت بالسيارة وكنت اود لو يتبد
بنا الطريق مئات الأميال .

وقلت لها قبل ان تقرب من محطة رو كسي !

« اريد ان أراك ، يوم الجمعة المقبل . »

فصمت ثم سألت في رقة محبة :

« اضروري هذا ؟ »

« بالطبع . »

والتقينا في الاسبوع التالي ومضينا النهار كله معاً . واصبحنا
نلتقي بعد ذلك في ايام الراحة من كل اسبوع بانتظام واصبحت

تدرك بغريزتها حيي لها وتعتلي بها .

وعرضت عليها الزواج فبرزت رأسها بالنفي .

« لماذا ؟ »

« مستحيل هذا ، ماذا يقول الناس ... تزوجت الطبيب
الذي كان يعالجها ، أي فضيحة . ! »

« ولكنك ستكونين لي ، فلاستطيع ان اعيش بدونك . »
ومضت الأيام ..

*

واشتعلت نيران الحرب في فلسطين بيننا وبين اليهود . وفي
الاسبوع الثالث من اشغالها تقرر ان أذهب مع نفر من الاطباء
الى ميدان القتال . وكنت عن « هدى » الجبر الى ان يجدد
يوم السفر .

وحدد اليوم فأرأت ان أخبرها ، وقابلتها واخبرتها ،
فاصر وجهها وأخذت تبكي .

« لماذا تبكين ؟ »

« لا ادري ، وأنت تعرف طبيعة النساء . »

« ايسورك احساس بانني لن اعود ؟ »

« بعد الشر ، ارجوك ان تسكت . »

وامسكت بيدي ، ورفعته إلي عيني مخمليتين الى
أفصاهما بالدمع .

وفي ليلة السفر ظلت معي الى الصباح ، وكانت بي بحسبها ونفسها .

*

وعدت الى القاهرة بعد اربعة شهور في اجازة قصيرة ، وكان
اول شيء فعلته ان ذهبت الى هدى ، وفرحت بعودتي وطقوتي

بذراعيها بشدة كأنها تود لو أظل بين ذراعيها ولا أفلت منها
مرة اخرى .

غير ان هذه الفرحة لم تدم طويلاً ، وحدث ما لم اكن اتوقعه ،
فقد التأتينا ، « دوخة » ، وفي ، « وتعب شديد . »

ونظرت الي وهي مصفرة الوجه .

وسألتها :

« ما بك ؟ »

« لا شيء . »

وامسكت بيدها ونظرت في اعماق عينيها ، وفهمت .

وسألتها ، فأكدت ما دار في خاطري .

لقد كان ينمو في احشائها ثمرة جنة .

ومع اني طبيب فقد نزل علي هذا الجوزول الصاعقة المدمرة

*

وفي صباح اليوم التالي ، كانت في عيادة احدى الحكيمات ،
وكنت اشعر بخوف مجهول ، وأتوقع الضربة الهائلة التي يعدها القدر .

وفي المساء انتهت . ولا ادري من الذي حمل النعي الى
أهلها ، ولا من الذي سار وراء نعشها .

فقد كنت متخفياً وراء ستار ، وقد شعرت شعوراً قوياً
بندالتي ، ولا يزال هذا الشعور يعصف بكياني وعقلي الى اليوم ،

حتى انتهت كطبيب ، واصبحت رجلاً خائفاً كما ترى ، وما
من شيء يرد الي عقلي الذاهب ويعيد السكينة الى نفسي .

ولا شيء يحزنني كجبرلي كل شيء عنها ، حتى قبوها ..

محمد البروي

القاهرة

الشعر عند الفراعنة

بسم محمد عزبك

ماجستير في الصحافة من جامعة القاهرة



العريق لا وضح كيف كان المصري القديم يعبر عن عواطفه ورغباته وشؤون حياته ؛ بالشعر . فقد كان للفراغة شعر يبرز في صراحته وبساطته ادب الجاهليين وإن كان لا يتميز بالخشونة وبكل ذلك المقدار من الشجاعة الذي كانت تتطلبه بيئة العرب وحياتهم القاسية . وكان أقرب إلى الطبيعة قريبه إلى وجود الطبيعة وخلقتها فقد سبق أدب الجاهليين - الذي وصلنا - بأكثر من ثلاثة آلاف سنة من الزمان .

وإذا ما اعترفنا بأن الأدب نوع من الترف في التفكير وإن كان لا بد منه للانسان من تجاوز طور البعث عن طعامه وشربه وما هو فلا بد لحالنا أن يتصور حضارة أولئك الذين خلقوا هذا الأدب الذي نحاول استعراض شعره اليوم .

ونجد هذا الأدب منقوشاً على الصخور والآثار ، على جدران المدن والمعابد والتماثيل ، وعلى رقائيق جلود الحيوانات ، وفي داخل التماثيل الخشبية ، أو على صفحات أوراق البردي . ونستطيع الاطالة بالكثير منه في كتب العرب التي نقلت الى لغات عديدة ، وفيما تركه لنا المؤرخون القدماء مثل هيرودوت وبلوتارك ، وفي أدب الاغريق القدماء الذين أخذوا عن الفراعنة الشيء الكثير ، وأخيراً في مؤلفات قليلة باللغة العربية وضعها علماء الآثار وبعض الباحثين في شؤون الادب .

سمات الادب الفرعوني

اول ما يقابلنا في أدب الفراعنة هو تلك العاطفة التي تنبض من كلماته والتي نجسها في نقوشه ، فالمصريون الأقدمون عرفوا الحب كما نعرفه الآن ، ورأوا فيه عاطفة نبيلة عفيفة مرهفة فأطلقوا « الأخت » على الحبيبة و « الأخ » على الحبيب سموأ بتلك العاطفة الى مستوى عاطفة الاخوة من حيث الطهارة

اعتنى العرب بادب لغتهم دائماً وخاصة بالأدب الجاهلي الذي خلقه قوم يعيشون على الفطرة . تقسوعليهم الطبيعة أحيانا وترق حيناً . تنور رمال الصحارى فتهدم بيوتهم وتقتلع خيامهم ونخلهم ، ثم تهدأ ويصفو الجو أو ينزل المطر . فظهر كل ذلك في شعرهم ونثروهم بأفكار صريحة جريئة كحياتهم . واهتم العرب أيضاً بأدب الغروب ذي الصبغة المادية فضلت من فكره وعواطفه مدينة وترف ويسر في الحياة لم يحظر بها العرب . ولقد تجنبا ادب الغروب واقتبسنا منه ونهج كثير من ادبائنا على مناهجه . والجهود في الحالتين مرموقة بل واجب البذل والاداء .

ولكن ما كان أخلق رواد الأدب في الشرق العربي أن يحيا آثار أدب آخر في اللغة العربية حياة عزيزة ، كريمة شائعة ، وأقصد بذلك أدباً شرقياً عريقاً عاش منذ آلاف السنين في سهول مصر البانعة ، وفي مدن طيبة ومنفيس وعلويوبليس ، حيث تشبثت العواصف وهي تطير فوق أجماث البردي ، وحيث يعبر الراعي جدول الماء خائضاً فيه حتى خصره حاملاً رضيع قطيعه الصغير ، والشريف جالس في حديقة على حافة البركة تحت ظلال سيقان الغاب .. بينما يجلس الملك وبجانبه أميين سره يكتب أوامره ونواهيها ، أو وهو ينزل من الزورق الملوكي فيشاهد أفراد الشعب الذين اتوا أحذبهم وملابسهم وأخذوا في الرقص امامه . ذلك هو أدب الفراعنة الذي احياه العرب في اللغات الانجليزية والفرنسية والامانية وغيرها .

ولم نحاول نحن الشرقيين من جانبنا ان نبذل مجهوداً يذكر في احياء ذلك التراث القيم مما فعلنا مثلاً بالأدب الأغرقي وفلسفته . وأحاول اليوم ان اتحدث عن فرع من شجرة هذا الادب

أغراضه

كان الأدب المصري شعراً ونثراً ، وكان نثره قصصاً وحكمة وسائلاً عادية بين الافراد او بين ادارات الحكومة المركزية والحكام والامراء ، والكهنة المنبئين بين ربوع البلاد . وكانت اغراض الشعر عديدة متنوعة فمنها المسرحية التي تحاول تفسير أصل الاشياء وبده الخلية ، ومنها صراع الآلهة وانتصار احدهم على الآخر ، ومنها وصف تخليق روح الميت إلى السماء والآلهة تستقبله ، كما فيها وصف لملايين الجزائيات التي يتكون منها الاله « رع » قرص الشمس .

ومن بين تلك الاغراض أيضاً الغزل في الحبيب ومناجاة طيفه واطهار الامى والمرض الذي حاق بالحبيب بعد حبيبته ، وبيان السعادة التي عاش فيها المحب مع الحبيب .

وغير الغزل والحب نجد الوصف للطبيعة ولجمالها ولفنتنة المرأة وللشجار والريف ، كما نجد الوفاء والاخلاص الفاضلة بمجدة مشكورة ، ونقرأ أيضاً مدائح الملوك وتخليد الانتصارات التي احرزها جيش الفراعة والفتوحات التي قام بها . وغير ذلك من الاغراض المتعددة والمعاني الكثيرة التي ما كانت لتخطر في بالها قد طافت بعقول المصريين القدماء ، والتي ما زلنا نرغب بعد الشقة ومروء الاوهان نجل منها اغراض الادب سواء كان نثراً أم شعراً .
وإن نجد بساطة في الفكر والتعبير ولا ايماناً واسعاً قويا كذلك الذي عبر عنه الشاعر الفرعوني بقوله ...

الحمد لك يا « آمون رع » رب الكونك ، الذي يسيطر على طيبة ...
الأول في مصر العليا ، اله أرض التوبة ، وأمير « بنت » ...
أخضع من في السماء ، وأكبر من في الأرض ، الذي يسكن في كل شيء ...
الفرد في طبيعته ، بطل الآلهة الكبيرة ، وورثتها ...
رب الصدق ، والد الآلهة الذي خلق الإنسان والحيوان .
خائف الجناد ، الذي أبنت شجرة الفاكهة وأخرج الأعشاب .
الذي يضيء للكون ، ويمتلك القبة الزرقاء في سلام ، رع المنتصر .
الذي يدير الامور ، ويسيطر على الآلهة ، ويقدم له التنازل في « البيت العظيم » .

ثم يقول الشاعر متصوفاً ومفلساً عقيدته مستوحياً مبادئها العليا من تفصيلات الحياة ومن وسائيل الايمان ما ينشأ عن عقيدة التوحيد التي دان بها المصري القديم في زمن ما ، والتي جعلته يعتقد ان هناك الهماً أقوى من كل الآلهة هو الأحق بالعبادة والاولى بالتقديس والاجدر بالخشوع والحمد ...

استيقظ في سلام ، أيها الواحد العظيم ، في سلام .
استيقظ في سلام ، أنت يا « حور » الشرق ، في سلام .
أنت يا من تام في سفينة الليل ،

والعفاف والتضحية . ولم يكن حب المصري متصوراً على انشئ جميلة يرى فيها خير من تشاركه حياته ، بل كان يتسع فيشمل حبه لاهله وعشيرته وبخاصة أمه ، وحب الآلهة الذين يسيطرون على حياته ويهونه النعم ويسعدون روحه حيناً تصعد الى السماء لتخلد فيها . وعلى هذا نجد وصف الشاعر للطبيعة فيه عاطفة وخدمة للحب الذي ينمو ويتفرع في احضانها .

ومن سمات ذلك الادب الذي تميزه عن ادبنا المعاصر والحديث ، تلك البساطة التي تسيطر على كل ما عرفناه منه . إن ما وصل الى أيدينا منه يعتبر أول تفكير ازلي في العالم ، وخلقته المصريون على غير مثال سابق يحدثونه فجاء اقرب الى الطبيعة والبداية المبسرة التي لا تعرف التعدد والتعقيد . وكان شأنه في ذلك شأن المخلوق في اول بدئه يكون بسيطاً ، مستقيماً ، مبسراً ثم يلحقه التعقيد وتعدد الاشكال والالوان مع تطور حياة البشر الذين خلق فيهم وتعدّد شؤونها . وكانت البساطة سامة للتفكير الذي يخلق فيه العقل المصري وطريقة اخراج هذا التفكير الى حيز الوجود ، فالفكر بسيط وان لم يكن بدايياً تأفها وكذلك الوسيلة والاداة التي عبر بها عن هذا الفكر .

سمة ثالثة تفرض نفسها علينا في الادب الفرعوني وهي الصراحة . والصراحة من مبادئ الخلق القاطل ، ومن النشأ التي تخلق مع الانسان والتي تغير منها بعد ذلك شؤون الحياة واختلاط الفرد بغيره ، ونشوء المصالح المشتركة التي تدعو الى بعض التخفيف من هذه الصراحة فيما بين الافراد . فالصراحة من سمات الفطرة التي عاش عليها المصري القديم والتي خلق فيها هذا الادب الذي نتكلم عنه .

وكان الدين عنصرأ أساسياً في حياة المصري القديم يعطى له من الاهمية أكثر مما يعطى لشؤون معاشه الاخرى ، وكانت الحياة بعد الموت من العقائد الراسخة التي لا ينال منها أنه « ليس من يعود للينا من الدار الآخرة ليقول لنا ماذا بها » او « اطرب في يومك ولا تحمل همأ فليس هناك من يأخذ امواله معه بعد أن مضى » . وكانت الآلهة كثيرة متعددة فهناك إله محلي في البلدة وآلهة الاقليم وآلهة البلاد كلها ، ولكن ايمان المصري القديم وورعه التقليدي كان يتسع لكل هذه الآلهة فبجلها وعبدوا وقدم لها الترابين ، كما دعاها وخاطبها في بساطة طالباً منها طولاً في العمر او نعيماً في الحياة او حباً متيناً او حياة سعيدة بعد الموت .

وتبقي في سينة الصباح ،

انك الذي تشرق على الالهة ، ولا اله يشرق عليك .

والظلم قديم قدم الانسان ، بل وهو من شيمته ، يوجد
حسب حياء البشر ويختفي بوجههم وانتقضاء آثارهم ... هذا ما تعبر
لنا عنه تلك « الايات » التي كتبها مدرس من العصر القديم
والتي تبدي . يمدح الاله ثم تلمس معونته وجبروته على من
سلب حقاً للشاعر ...

انك الرب الذي يفخر بك البشر ،

وأنت الجار الذي يثاء الجميع .

يا زعيم مجلس القضاء ومقيم العدل ،

ليتك تقص من تعدى علي .

انه قوي ، اغضب وغلبي ظلاما .

أعدنا الي ثانية ، يا الهي ...

لأن أألم وهي في يد الاخر .

أما عن الحب ولواعجه ، وليه الطويل القاصي ، ونيران
الجوى تحرق الفؤاد ، وعن حيله وأفانيه وأخيلته ، وعن السعادة
العمية التي تزه الحجر والعاطفة القوية التي تنفس بقرب الحبيب
ووصله .. أما عن كل ذلك فقد قال شاعر المصري القديم
الكثير ، شعراً تعني به الافراد في الاسواق ، وفي حفلات الجمعة
وفي الأفراح ، وكذلك في الحقول .

ان اسمها هو الذي ينشئ

وغدو رسلا يبعد الحياة قلبي

فيها شفاء ، بلا دواء

لأننا أنفع من كتب الطب كلها .

نظرة من عينها تعيد الي الشباب ،

وكلمة منها تخليق في القوة .

عندما أقبلنا يزول عن كل شر ،

ولكنها غابت سعة أيام .

وكان العناية حرة كبيرة في حياتها ، تخرج وتعمل وتذهب

عدد الهاتف القصصي

ستصدر جريدة الهاتف البغدادية

عددًا قصصياً خاصاً يحكي ألوان القصة

بمختلف أساليبها ، وسيكون هذا العدد

متنازلاً بإدته ، وطابعته ، وإخراجها ،

فاحجز نفسك ، وهداياك منه منذ الآن

وقبل قوات الفرقة .

الى الأسواق ، وهي فوق ذلك محوطة بكثير من الاحترام .
ولقد قالت هذه الفرعونية تناجي حبيبها ..

ليتك تعود سريعاً الى حبيبتك ،

كارسول الملكي الذي لا يبطئ على سيده .

كارسول الذي يركب الجياد المطربة ،

ولا يجد منسأ لينفس في الطريق .

لقد وصل الى بيت اخته (حبيبته) .

وفؤاده مليء بالسعادة .

*

ليتك تأتي الى اختك مسرعاً ،

كجواد الملك المنتخب من ألف جواد .

انه أرفى الجياد وغير ما في الخطاير ،

إذا سمع فرقة السوط فليس من يكبح جماحه .

ان سيده يعرف خطاه ، لأنه ليس مثله بين الجياد ،

وكذلك قلب الاختر يعرف ان حبيبها في الطريق .

*

ليتك تأتي الى اختك مسرعاً ،

كالفز ال شاردر في الصحراء .

كالفز ال ينعم الصائد بكلامه الماهرة ،

ولكنه يجري كماء النهر ليلاً الى المارة .

وأنت أيضاً ستلجأ الى قلب اختك ،

الذي قضت « حتمور » ان يكون لك .

ويوجد كل هذا الحب وتلك العاصفة افاين الطبيعة التي تسعد
لسعادة العشاق وتأنم لعذابهم ، فتنتطق الأشجار لتقول اننا لن
نؤوي الحبيبين تحت مخاض اغصانها ، وفي أحضان ظلمة الظليل ...

بشوري كأنسانها وفاري كنديا

فأنا خير ما في البستان وأوداه

في ظلي تجلس مع اخيا

وقد تلا من التراب والحب

وفاح منها العطر والوجد

حتى تقول شجرة الحديقة عنده الحيين ...

أنا الدوحة الاولى وبأكورة الجميع

ولن يتقدم غيري علي والا

سأخرج عن السموت وأبوح بالرر .

فيكشف السر وتؤب الأخت .

ولقد قررت ان شعر الفراغة كان بسيطاً صريحاً جريئاً
وإن لم تكن فيه تلك الشجاعة الغامرة التي ينبض بأسرها الجاهلية .
وليس معنى ذلك ان الفرعوني كان جباناً خائراً تزه النوايب
وتزوع الاحداث وتفكك اوصاله ضربات السيف او طعنات
الرمح ، فتتوحش تحتس الثالث ومسيس الثاني ورعيس
وحروهم في شمال أفريقيا وآسيا تشهد بما امتاز به المصري من

الشجاعة ، ولكنها مع ذلك ليست كشجاعة البدوي الذي عاش في ثورة الصحراء بين الذئاب والأسود ، وفي احضان الطبيعة القاسية ، تلك الشجاعة التي هي الى التهور والاندفاع بلا تدبر للعواقب أقرب منها الى الشجاعة الحقة العاقلة التي تميز بها المصري القديم ... وقد وجد منشقاً على لوحة جمجمة من الحجر أقيمت في معبد « آمون » بالكرنك وصف لانتصارات تحتمس الثالث وضع حوالي ١٩٧٠ ق م . وجاء على هيئة مدح وجهه الآله لابنه الفرعون الذي كان يحجج للعبد بعد عودته منتصراً من إحدى غزواته ..

لقد مكنتك من ان تظاً هؤلاء الذين في المستنقعات ،
في حين أن ارض « من » ترعد خوفاً منك .
ولقد جعلتهم يشاهدوك كالتمساح ،
وب الرعب في الماء الذي لا يقترب منه .
لقد مكنتك من ان تظاً هؤلاء الذين من الجزائر ،
والذين في وسط المحيط رأوا آثار قمتك ،
وظهروا عليهم منتصراً وهم كالفرسية .

وفي قصيدة أخرى يترحم الشاعر في انتصار فرعون في معركة قادش فيقول مادحاً واصفاً شجاعته ورعبه الذي سيطر على قلوب أعدائه ..

هذا الذي يفتح أبواب الأسوار	الملك رمسيس
والذي يدع معايبه تستقبل	فيلسوف
وهو الذي يقوى القلوب	الملك رمسيس
ان الحياة تدب ثانية	فيلسوف
هو الذي يقوى أركان ليبيا	ما دام حيا
وهو الذي يسبب الرعب الأبدي	في قلوب المشركين .

وهذه أبيات من حكمة المصريين الاقدمين استمرت من بعدهم في عتلى الزمن وفؤاد السنين حتى وصلت الى الاغريق فتسجروا على منوالها والى العصور الحديثة فاعتبروها الأصول التي ترتكز عليها فلسفتهم وحكمتهم . الأحياء يموتون وكل منهم الى ذهاب ، ولن يبقى أحد خالداً على الارض ، فتمتع بحياتك القصيرة واطرب في يومك ولا تحمل همأ .

منذ عهد الأجداد تتلاشى الأجياد وتبقى
والآلهة الذين عاشوا في الأزمان الغائرة
يستقرون في أهرامهم ، وكذلك الأشرف
اولئك الذين شيدوا الدور ، لم يعد لدارهم وجود .
ماذا حدث لهم ؟
لقد تفتت حكم أعجب ودود صور .
التي يتحدث الناس بها في كل مكان .
كيف حال ديارها ؟

لقد تهدمت جدرانها ، ولم يعد للدار وجود .
لا احد يأتي من هناك ليعيدنا عن اخبارهم .
فاتبع ودع فؤادك ينسى الالام .
وأتبع قلبك ما حيت .
ضع المرعى على راسك وارثه فاخر الثياب ...

أليس فيها تغنى به شاعر المصريين الاقدمين مضمون فلسفة أبيقور الذي دعا بعد ذلك آلاف السنين الى التمتع بالحياة القصيرة .. ؟

وأليس في تلك الابيات العربية الرائعة شبيهاً بتلك الرباعيات الخالدة الباحثة عن الحقيقة ، المتعمقة في اقاصي الجهول التي تترجم بها عمر الحيام في القرن الحادي عشر الميلادي ؟

رايت صفا من دنان سري	ما بيننا خمس حديث جرى
كانها تسأل : اين الذي	قد صاغنا او باعنا او شري .
تعاقب الالام يبدى الأجل	ومرعا يطويك طلي السجل
وسوف تقف وهي في كثرها	فمن ما تقنمه في جذل .

وهكذا كلما بحثنا في العباد ، وعلى الاطلال ، وحول جدران الاوان ، وعلى قواعد التاليت وجدنا روعة في التفكير ونعمنا الى أسرار الحياة ، ونعمنا بياض الحب ، وبحسنا عن الحقيقة بين أغصان الجهول ، وإيماناً بالاله او الرب او الخالق ، إلا ان كان امر ذلك الذي يسيطر على كل شيء ولا يخضع لاحد ، كل ذلك يخدم بين أبيات ذلك الشعر العريق الذي نظمته الفراعنة في تلك العصور القديمة ، حيث تشقق العواصف وتغرد طيور بلاد « بونت » وحيث يسري قارب الغاب حاملاً المصري وبجانبه زوجته التي تنظر اليه في حب وهو يصطاد الطيور او يغمد حربة في بطن سمكة نيلية كبيرة .

وإن كنت أسفاً على شيء فانا على أن ترجمة ذلك الشعر لم تنقل الا الجيوب العريضة من تفكيرنا ظاهرياً ومن عواطفهم والتي يمكن للعلن ان يتخيل - مؤسساً عليها - كثيراً من الروعة ، والعمق والروحانية ، والايان ، والبساطة الساحبة المحبة التي هي في الحقيقة السهل المستمع .

ترجمة الشعر من كتب :

- (١) مصر والحياة المصرية القديمة تأليف ادولف اومان وهرمان رانكة .
- (٢) ادب الفراعنة لسمي حسن .
- (٣) على هامش التاريخ المصري القديم لعبد القادر حمزة (بلنا) .
- (٤) رباعيات الحيام لأحمد رامي .
- (٥) التعليق والتحليل والبحث لكاتب .

محمد خز بك

القاهرة

عام أمسي

*

وكأي شيء
روضتُ صهوة كبريائي .
وسألتُ نفسي ،
عما وراء جدار حسي ،
صمتي ، وخدمتي .
وأصابع الأيدي التي أزهدن روحي ،
في ليلة
من عام أمسي .

وتسلقتُ عيناى معتقل انطوائي

فأريتُ نغم كبريائي
ما زال يبني في دماي ،

<http://Archivebeta.Sakhril.com>

ولكل أمسي .

وكأي فان
عدتُ أتشعث على كبريائي ،
فطغى على لون الدماء
لون العناصر من فتائي
فمضيتُ أحفر دون حس ،
قبراً لنفسي ،
ولعام أمسي .

صفاء الجبدي

بدراد

فوق القمم

بقلم رشاد دارغوث



مينا

— وهل هذا شيء يحتاج الى فلسفة او بحث يبقى الطعام لي !
ويقول بوذا ، وهو لا يتهم ولا يسخر :
— إذن الا ترى ان شئناك التي يدور بها لسانك انما ترجع اليك ، ان رفضت انما قبوها ؟ ولكنني لن افعل ابداً باصاحبي !
لان ذلك يحرمني من صديق !
ثم اختفى بوذا وصحبه فجأة كما وصلوا — وانتبه سامي فريد ،
فاذا الجريدة التي يطلع فيها خبر اكتشاف قمة افريست ، ما
يوحى بين يديه ، واذا به ما يروح يتفرس في صورة ذلك «التيبي»
الذي وصل اول من وصل الى «سقف العالم» .

✱

ويقول سامي فريد غاضباً محتقاً ، شأنه شأن غيره من الذين لا يتفقون مع افريست ،
الذي يستطيع في لحظة ، ان ينتقل من ساطع البحر ودرك
المعيشة اليومية ، الى اعلى القمم وذروة الحياة الروحية . فيندى
بدنه على الفور ، كمن تجرع كوب ماء مثليج في حر الصيف ، ثم
تفر بحظوه هذه الفكرة ، دون ان يتوقف عندها طويلاً :

— اليس بالامكان ان يسمى ذلك الفكر ، باستمراره فيعيش
الانسان .. دائماً فوق القمم ؟ كما يعيش الارض سامع الرأس
مرفوع الجبين ، قريباً من السماء ومن الله !

وانتقل سامي فريد في الصحيفة الى حقل الاخبار المحلية ..
وهو يعجب بانباء الجرائم والجنايات التي يقرر فيها المتجاوزون على
النظام ، سواء كانوا من افراد الرعية
او من يسنون القوانين ويسهرون
على تنفيذها . وقد استرعى اهتمامه هذا
الجور بالذات : « وصل خليل المحلاقي
الى قرية .. وهو بائع متجول ،

اكتشفت قمة افريست ، خيل لسامي فريد وهو يقرأ
النبا ، ان « بوذا » قد طرق الباب عليه في جماعة من
« الرهبان المبشرين » اتباعه . فيهب كي يفتح الباب والعرق
يتصبب من جبينه وسائر جسده ، بعد ان اشتدت الحرارة في
نور ، شهر الحب والجمال منذ عهد ادونيس وعشوروت . واذا به
وجها لوجه امام « كوتاما بوذا » بلعينة المسترسلة على غير نظام
وشعره المعقوص خلف رقبة الدقيقة المستطيلة ، كأنه « طاغور »
شاعر الهند الخالد وهو يمد يده مستطياً ، شأن المبشرين من
طائفته ، دون ان ينس بينت شفة ، او تدور منه اسئلة قسرية
عن شعور بالنقص او الضعة .

ويقول سامي فريد غاضباً محتقاً ، شأنه شأن غيره من الذين لا يتفقون مع افريست ،
الذي يستطيع في لحظة ، ان ينتقل من ساطع البحر ودرك
المعيشة اليومية ، الى اعلى القمم وذروة الحياة الروحية . فيندى
بدنه على الفور ، كمن تجرع كوب ماء مثليج في حر الصيف ، ثم
تفر بحظوه هذه الفكرة ، دون ان يتوقف عندها طويلاً :

وينسم بوذا المتواضع ، ويستمر الرهبان في صمتهم المهيب ،
وهم على ما هم عليه من رثانة في الثياب ، وقباجة في المظاهر ،
لا تخفيان ما وراءهما من سخافة في الروح ، وسمو في الفكر .
ويقول بوذا :

— مهلاً ! رويدك يا صديقي المحترم ! ثم اخبرني بمحتك : اذا
قدمت طعامك الى فقير يستعطي ،
ورفض الفقير صدقتك ، فلن يبقى
هذا الطعام ؟
فيجيب سامي فريد على الفور ،
وهو لا يدرك مغزى السؤال :

قصّة

عندنا ؟ ويقول الوالد مسروراً بهذا الشك الذي يحالج روح ولده :
— وهل بقي من الانسان منذ اقدم الازمان ، شيء اسمي
من « الفلسفة » التي تقيم الحياة على قواعد وتسهر في ضمائر الناس
على بقاء تلك القواعد سليمة ؟

ويجمل سامي فريد ان ما يلتصق في عيني ابنه من نور
المعرفة ، انما هو الدليل على اقتناعه ، وارتضائه السيرة في الطريق
السوي الى .. الحياة الانسانية الصحيحة .

*

وكانت الحرب في كوربا تنتهي الى ذروة اشتدادها .
فترج الدول المتنازعة بكل ما لديها من قوات في معبعة الصراع
الذي يستمر .. على شكل من الاشكال ، منذ انتهت الحرب
العالمية الثانية بانصار الحلفاء وبدأت الحرب الاخرى بينهم ..
للاستئثار بالنفوذ والسيطرة على العالم . وكان ابن سامي فريد
من المنحصرين لما يجري في الشرق الاقصى ، برغم المسافات
الشاسعة التي تفصل بلادنا عن كوربا . بل بلغت بالشاب حماسه
جداً ، اخذ معه يستعد للتطوع في احدى الفرق الحاربة ، متى
بلغ الثامنة عشرة . فاقنني مسدساً لتعلم النيشان ، واستري بندقية

صيد لم يطلق منها طلقاً الا لتتروى على اصابة الهدف . وهجر
« الكمان » الذي اطلع بالعزف عليه وهو صبي ، وصار ينظر
الى الكتاب نظرة الناس عامة اليه ، وهو الطالب الذي بنى
اجاده ، منذ نشأ على صفة ذلك الرقيق المختار . واتيح للشاب
الصغير سعيد ان يتقن اصول الرماية بالمسدس والبندقية ، في
فترة قصيرة ، وهو المثني الاعصاب الهادي ، الطباع ، الحديدي
الصر . فلم يبق عليه الا ان يتمرس باستعمال الرشاش والرشيش
والقتال اليدوية .

وكانت الاربعة السنوات التي تفصله عن اليوم الموعود غير
كافية في اعتقاده لاقتان فن الحرب ، والقتل والتدمير . فيقول
لابيه ، وهو خلف مكتبه يقرأ او يكتب ، ويستمع الى
الراديو وضجيج الشارع ، وزعيق اولاد الجيران ، في وقت واحد :

— هذا توتو ابن جيراننا ، انه لم يبلغ من العمر ما بلغته ومع
ذلك فهو يستعمل الرشاش . فقد رأيته أمس يطلق حشين طلفة
دفعه واحدة ، ابتهاجاً بفوز مرشح منطقتهم للنيابة !

فيستدير الوالد نحو ابنه دون ان يترك القلم ، ويقول له
وهو يسوي نظارتيه فوق انفه :

— اطلق الرشاش .. لا يضع الابطال ! لافضع الرجال

فاستضاف احد ابناها . فأكرمه المضيف كل الاكرام ، على
جاري عادة الناس في حسن الوفاة . ولما انتصف الليل ، هب
خليل الخلالاني من فراشه ، وفك بصفه كي يسرق منه مبلغ
ثلاثة قرش ، وحذاء قديماً ، هي جميع ثروة المغدور . وقد
فر الجاني والتحقيق مستمر !

ويتم سامي فريد :

واذن فان بوذا وروهبانه ، كانوا في ذلك الزمان البعيد ،
فوق مستوى هؤلاء الناس ، في هذا الزمن القريب ، وان كانوا
لم يحملوا ما يحمل الناس من كنوز العلم ، ولا بلغوا ما بلغه
هؤلاء من ترف مادي .

ولكن هذه الفكرة ، لم تستقر طويلاً ايضاً في ذهن سامي
فريد ، الذي انتقل بسرعة الى البلاد الاخرى التي يسود فيها
النظام ويرسخ الناس لاحكام القانون طائعين او مكروهين .
فيرى الشرطي هناك ينه بلطف متناه واحداً من المارة الى انه
الن في ارض الشارع عليه سكاره الفارغة ، والى ان ذلك
يخالف للانظمة وقواعد النظافة . ثم يسأل الشرطي المخالف
بتنذيب لا تغار عليه :

— ومن تكون حضرتك يا سيدي ؟

فيجيب الرجل وهو نادم على ما فعل بعبوة العادة :

— اني ... آسف يا سيدي ! واسمي سهل الباذخاني !

فيبتسم الشرطي ، وقد صدق ظنه ، ثم يقول :

— عرفت انك غريب .. منذ رأيتك ترمي في الشارع ، ما
يجب ان ترمي في الصندوق هناك ! وارجو ان تتقيد بقواعد
النظافة المتبعة عندنا بعد اليوم !

ثم يري سامي فريد سائق السيارة .. هناك ايضاً يستقبل
الركاب بتنذيب مثالي ، ثم يودعهم ، بتحية احترام ، ورافعاً عن
راسه قبعة ، وهو يفتح لهم باب السيارة ، فلا الفاظ نابية ، ولا
شراشة في المعاملة ، ولا هذه السرعة الجنونية التي تسبب اكثر
فواجع السير .

ويقول سامي لابنه الذي يدخل عليه في هذا الوقت غاضباً
لان ابن الجيران يطلق الرشاش ابتهاجاً بنجاحه في
امتحان البكالوريا :

— الا ترى يا ولدي ان العلم الذي نتعلمه ... لا يكفي !

ويجيب الشاب وهو يتأمل :

— وهل من فائدة « للفلسفة » التي تريد لها انت ان تسود

قيامهم بالواجب ، ضمن حدود القانون واضطلاهم بالمسؤولية ،
ومعرفتهم الحق !

فيقول الشاب وكأنه يتجدي أباه :

« انتم تعرفون الحق والحق يحررك ! » هذه فلسفة ايضاً ..
قال بها « بولس » وعلمتني انت فحواها . ولكن بضعة
مسدسات ورششات .. تضع الحق ، لانه هو القوة !
ويبتسم سامي فريد ، كي يحمل ابنه على الايتسام . فلما
انفجرت شفتا الشاب ، عن اسنانه اللينة اللون في اطرافها ،
الزهراء عند جذورها ، واطمان الوالد الى هدوء الثورة في
نفس ولده الوحيد ، قال والرايو يعلن توقيع الهدنة ، في كوريا
بعد انتفاء ثلاث سنوات على نشوب تلك الحرب البلهاء :

— هل سمعت ؟ ان الحق يجد دائماً سبيله الى نفوس الناس ،
من وجد الايمان في قلوبهم زاوية شاخرة تتسع له ؟

وارتفع الشاب من اعلى رأسه حتى اخضع قدميه ، وهو
يستوعب « فلسفة » ابيه ، بعد ان شك فيها ، وفي كل « فلسفة » ،
وقال وكأنه يسد الى شكه الضربة الاخيرة :

— ولكن .. الذين اعلموا الحرب .. هذه الحرب وكل

حرب ، قوم من .. الكبار ، ولهم ايضاً فلسفتهم .. وقد
علمتني ان لكل « فلسفة » وجباً من الطوبى !

ويجيب سامي فريد ، وعينه بعد ان ارتاح عنها ذلك
الحجاب البلوري ، ارق معنى ، واعم غوراً ، واوسع افاقاً :

— صحيح يا ولدي ! الا ان الكبار .. الذين يسيطرون ليسوا
دائماً احراراً في ما يسمون من خطط ، وما يتبنون من فلسفات
وقد نسيت ان اقول لك : ان الميسطرون ليسوا دائماً « الفاضلين »
اذا صبح انهم « الكبار » ! فقد حكم الميسطرون على « السيد
المسيح » في زمنه ، ولكن التاريخ حفظ اسمه وفلسفته ، ونسي

انتم الشعراء

لامين الرمحاني

الكتاب الذي اثار ضجة كبرى

اطلبه من جميع المكتبات ومن

دار الرمحاني

للطباعة والنشر - باب ادريس - بيروت

اولئك العتاة البلهاء المساكين !

واشرق وجه الشاب بالنور الذي يطفو على وجه ابيه .
وخيل اليه انه يرتفع معه .. الى حيث يعيش دائماً .. منذ عرفه
وعرف فلسفته في الحياة .. الى « التمس » العالية التي تعود سامي
فريد ان يتسلقها . فاذا بلغ يوماً احداهما تأق الى بلوغ ما فوقها
وراح يستعد لارتقاء تلك القمة ايضاً ، بهمة لا تعرف كسلأ ،
وعزم لا ينشني امام صعوبة — فكانه ذلك « التينبي » البوذي
الذي ما ارتاح له بال قبل ان يبلغ سقف العالم !

*

ويتابع سامي فريد كلامه ، وكأنه يقرأ في نفس ولده ما
يجول فيها :

— انني لا اعتقد بأن للحياة سقفاً ... كقمة افريست !
الحياة لا تنتهي في تطورها ، وكذلك قممها ... لا قمة تنتهي
عندها ! ويوم تبلغ يا ولدي في تطورك مستوى تعتقد معه انك
قد جاورت القمة ، هو اليوم الذي تتحدرك فيه الى اسفل دركات
الذات الانسانية ... الى هاوية الاثرة والغرور .

ثم يستدير سامي فريد مرة ثانية ، ولكن ليعود الى كتابه ،
فيضع نظارته على عينيه ، والرايو يعلن تفاصيل كارثة الطيران
الاخيرة — في جو من الحزن على الضحايا الذين فقدوا ، مذ فقدوا
ايامهم بالحياة ، فاستمدوا للترف وللضعف الذي يستتبعه — ويقول
المديع بنبوة شاب مؤمن مجدوى الجهاد في سبيل المثل العليا :

— اما الام الشابة ... فقد وجدت نفسها تغوص فجأة في
لجة الماء ، هي وابنتها الرضيعة التي تحملها فوق ذراعيها . فما
جئت الام الحسنة ولا استسلمت ، بل تعرت وعرت ابنتها
من كل ما يعيق الحركة في الماء ... واخذت تسبح باتجاه ضوء
المنارة البعيدة ... المجاورة ! تحمل فوق الماء ابنتها الوحيدة كما
تحمل في قلبها ايمانها الواعي ، وفي عضلاتها قوة الايمان بالحياة !
وما هي الا ثلاثون دقيقة كانت اطول من دهر ... حتى أنقذ
حارس المنارة الام ومعها ابنتها ، وهما على آخر رمق . ولكن
البسة كانت لم تروح تزين نعر الام كما يزين الطهر وجهه
القناة الصغيرة .

حينئذ يتم سعيد وهو يحدج أباه بنظرة احترام وتقديس :
— « وهكذا ينجو من الموت من يؤمن بالحياة ويستعد لها ،
فيعيش بايمانها فوق القمم ... ولو كانت من ليج البحار » .

رساد دارغوث

أبو العلاء المعري ومسكاة الزمان

بقلم إبراهيم شكر الله

٤

◦◦

وكذلك :

وأم دفر فتاة سوء
مرسلة غارة بجبل
وجدت حي لها قدنيا
وقد تبيت مفتيا لي

وفي بعض شعر المعري نرى هذه الغاية التي يسعى الشاعر
لنكاحها فلا يستقيم له الأمر، تستحيل - على النحو الذي يحدث
في الإسلام - إلى أمه بكل ما يصحب هذا التحول من دهشة
وأحساس بالفزع والاثم العظيم .

وهي على هذا أم مسيبة مقرطة :

عنت أمنا الدنيا البسبة
لها عندنا من كل ناحية وتر

وكذلك :

بنت الأم للنام هي الدنيا
فقد الأمر كله فتركوا الأعراب إن الفصاحة اليوم لح

وكذلك :

خست يا أمنا الدنيا فأف لنا
وقد نطقت بأنواع العظاات لنا
يوج بمرك والاهواء غالية
إذا تطلعت يوما كنت قاسية
نالوا قليلا من المذات وارغوا
برغمهم فاذا النعاء بأساء

وهي الأم والعروس معاً فكيف الحرب من هذا
المركب الثالث :

يا أم دفر لحاك الله والدة
لو انك العرس اوقت الطلاق بها
لكنك الام هل لي عنك منصرف
والموقف الاودي الذي تترج فيه شخصيات الزوجة والا
على غاية وضوحه وأفضاحه في الايات التالية :

رأيت ينجح في الزمان حلوكا
خطت إلى الدنيا بملك نفسها لم تستطع فيه اردت سلوكا
وهل ينكح المرأة الموقف امه
ولو أصبحت بين الرجال حلوكا

الموقف الطفولي في صور المعري الشعرية

في الصور التي تجتمع حول زمن أبي العلاء تبين شخصيتان
لا تقتان تعاودان الظهور على نحو ملح في ثنايا شعره جميعاً .
الاولى للدنيا في ثوب امرأة والثانية للزمن في ثوب رجل . اما
المرأة فرأفة الحسن «النهار يحياها والشمس جمالها والليل شعرها
الفاحم والثريا والسكين شيئا الناجم فيه» .

كأما دجها فرعا ونارها
عيا لها قامت الشمس بالحسن

وهي تترن للرجال - وللشاعر خاصة - في ثوب عروس :

سباك الله يا دنيا عروساً
فكم الماحضت لي شيا يجمع

ولكنها عروس تخفي الغدر ولا تفكر رجلاً منها بل هي

تقتل أزواجها ليلة العرس

ولو كانت الدنيا عروساً وجدتها
بما قتلت أزواجها لا تروج

وكذلك :

أنا دنياك غايبة
لم يني زوجا العرس

وهي على جمالها لها وجه آخر قبيح . فهي « أم دفر » أي

المتنتة . وإذا كان الرجال لا يقرّبونها فذلك لأنها طامث لا

يستقيم نكاحها لرجل :

وجدت دنياك فتاة طامثاً
لا تستقيم لنا كع اقراؤها

هويت ولم تسف وراغبينا
تما وفاز براحه قراؤها

وهي ذات صلف ، غايبة الوجه ، مكفّهرة الاساور :

يفنى الزمان وانفاس الأنام له
خطاين إلى الأجل يزلف

وأم دفر فرك وافتت صلفاً
من وكان جزاء الفارك الصلف

وكما تجتمع بين المجال المفرط والتعب الذمير فكذلك موقف

الشاعر العاطفي منها متناقض يجمع كذلك بين الحب والكرهية ،

الاقبال والعزوف .

وكم ضحكك ليا وهي غايبة
ثم افتكرت قرا الحلو والكلف

الفسق بالمحارم ، وتلك الصورة المؤثرة للزوجة وزوجها هم بها حتى اذا شاهد وجهها تبين انها امه .
جميع هذا لا يدع مجالاً للشك في اننا هنا ازاء موقف اوديسي صريح غاية الصراحة يجزم بما نعرفه عن حياة المعري من الخرافات والتجاهات المتحاذية تقصص اننا ازاء شخصية عصفت بها انواء نفسية عارمة .

الفقرة الاوديبية

ان القصة الاوديبية هي جوهر البسكولوجية الفردية ، والاساس الاول عندها جميع انواع العصاب والاضطرابات النفسية وهي تقول ان الطفل يولد ويقطع حبله الصري الذي يربط وجوده بوجود امه في المرحلة الجنينية ، ولكن يظل بينه وبينها حبل صري من نوع آخر . فصاته مرهوتة بجبانته وطعامه ولذاته ومطالبه البيولوجية جميعاً مستمدة منها مرتبطة بها . وهكذا تنشأ بينه وبينها علاقة « ركونية » اي اعنادية وطيدة تتجه فيها الطاقة الجنسية (الليبدو) للطفل ياكلها نحو امه . وهذه الجنسية الاولى عند الطفل يرجعها فرويد الى ذكريات للعنصر البشري عن زمن سحيق في القدم ، قام فيه اب القطيع البشري بالاشحواذ على نساء القبيلة جميعاً ، واخصاً من تطاول ارماتهن حتى ملازمته احدى هؤلاء النساء . ومن ثم كُتبت ذلك الحرف المستتر المتصل بين الاطفال من الاخصاء في الاجيال المتعاقبة . ويطلق فرويد على هذا التنافس مع الاب على الام اسم « الموقف الاوديب » نسبة الى الاسطورة التي جاءت في التراجيديات اليونانية « الملك اوديب » وهي التي يقتل فيها اوديب - على غير علم منه - اياه ويتزوج من امه . فاذا اجتاحت الاوبة طيبة جاء الثأب ان هذا هو قصاص الالهة للفسق بالمحارم فيتم اوديب عينيه ، وقد استبد به ندم عظيم ، وتتحرر امه . وهذا التعشق للام وكراهية الاب والكيد له على نحر لاولاع مرحلة تستغرق الطاقة الجنسية (الليبدو) في الطفولة ، حتى اذا تخطاها الطفل ونما ، انطلقت من عقال هذا الموقف الضيق ، وتدفقت في موضوعات اخرى للعب .

بيد ان هذا الانطلاق لا يتم في حالات العصاب والذهان حيث يقف النمو عند مرحلة الارتباط بالام (او بالاب بالنسبة للبت) وعدم تجاوزها الى ما بعدها . وقد يبلغ هذا الارتباط المرضي حداً من القوة لا يستطيع معه الفرد ان يدخل في علاقات جنسية - او حتى اجتماعية - طبيعية او ان يتكيف تكيفاً سوياً

اما الشخصية الثانية من صور المعري فهي الزمن نفسه . ويشتمله المعري في صورة رجل اعجم فظ فيقول :
ووجدت الزمان اعظم فظاً وجار في حكمها العجاء
وكا ان الدنيا امانا فان الدهر ابونا :
والعالم ابن والده والده نيل غوى ووالد غدر
وكذلك :

والدنا الدهر به طيشه فليس فيه من بلبه حلبي
ومن امثلة مثله للعلاقة العدائية بين الاب والابن بينه المشهور :
هذا جناء اني علي وما جنيت على احد
وكذلك هذه الايات :

على الوالد يبغي والد ولو انهم ولاة على امصارهم خطباء
وزادك بعداً من بابك وزادهم عليك حقوداً انهم نجباء
يرون ابا القمام في مؤرب من القعد خلت حله الارواء
بل اننا ترى الموقف الطفولي عند المعري يستعد في اكمله في مثل اخ واخت في موقف جنسي واضح الدلالة :

وام قدر لمعري ثر والده وبنتها ام ليل ثر مولودة
فاجدها خاك عليا ان الم بها فاتها اخذت والى محودة
وهذا الفرع من الفسق بالمحارم واحساس الالتم العظيم المرتبط بهذا الأمر بل الاحساس بان هذه المضاجعة التي هي اصل جميع الشر الذي يغشى وجه العالم لتفصح في يقين ما بعده يقين الى منابع الانحراف النفسي الذي دفع المعري الى موقفه الانتحاري من الحياة وقبوله المحابس ودعوته الى اعتناق مذهب الموت ومن هذا قوله :

اذا ما ذكرنا ادماً وفعله وترويع بنته لابنيه في الدنة
علنا بان الحق من اصل ربية وان جميع الناس من عصر الزنا
كما يقول :

لا تجلس حرة موقفة مع ابن زوج لها ولا حتى
فذلك خير لها وسلم للانسان ان القى من القى
في جميع هذا ترى موقفاً طفولياً صريحاً يملأ فيه الاب والام حياة الطفل ويشعان فيها مختلف المشاعر والاحاسيس المتناقضة . ورغم ان هذه الصور قد اسقطت على معان بعيدة مثل الدنيا والدهر ، والبس الاب والام اتوا با غريبة سعى فيها العقل اللاواعي الى اخفاء اللامع الحقيقية والى الالغاز والتتكبير ، على نحو ما يفعل في الاحلام ، فان التنافس الوجداني ، والتحول المفاجيء في الصورة من جمال خلاب الى قبح منفر ، ومن حب الى نفور وعزوف ، والى اقتران راحة الطبيب برائحة التث - مضاف الى ذلك كله هذا الفرع والخوف المستتر المتصل من

حال كاف لكي تكون صورة باهتة ، تظم المعالم العامة دون التفاصيل ، لهذه الطفولة الفذة الفريدة .

يصف الدكتور طه حسين في كتابه « ذكرى ابي العلاء » فساد نظام الاسرة في زمن المعري وما اجتمع عليها من اسباب الوهن والانهيار نتيجة التسري وتعدد الزوجات يقول : « فان المرأة التي ترى زوجها يعدل بها زوجا اخرى او يؤثر عليها من الاماء يشق عليها ان تحصى له او تطعن الامانة في حبه فلا بد ان يقع سوء الظن فيسوء حكمه عليها ويفسد رأيها فيه . فاذا اضفت الى ذلك ما يقع بين الضرائ من النفور والضعينة وما يتأثر به الابن من الدفاع عن امه والانتصار لها علمت كم يكون عدد الاسباب التي اجتمعت على افساد الاسرة وتشويه خلقها » (١)

وعلى هذا فيجب ان نعد انفسنا من اول الامر لموقف طفولي شاذ تشيع فيه الفقرة واسباب الخلاف ويضطرب فيه الطفل بين والده ، ويرغم فيه اخيراً على ان ينحاز الى جانب امه اما انتصاراً لها او التأسى في كنفها لأمن لا بد ان يضطرب حبله في بيت يموج بالاماء والضرائ اللواتي يحملن لبعضهن البعض النفور والضعينة .

كأذا علمنا بعد هذا ان ام ابي العلاء كانت من اسرة من كتاب اسر حبيب اسمها آل سبيكة عرفت بتولي مناصب القضاء وحسن اداء المهام والالتفات فيه وكثرة الرحلة وجوب الافاق وان امه لا بد ان كانت على قدر من الثقافة والتفتح للعلم والشغف به ، وان أباه لم يكن كذلك ولم يعرف عنه لا كلف بالعلم ولا اهتمام به — تبيننا اسباباً تعمل على تعميق الموقف الاودبي وارهافه وتبني تلك العلاقة « الركونية » بين ابي العلاء وامه قائمه متوطدة حتى بعد تجاوزه سن الطفولة وانتقاله الى مرحلة الدرس والتأمل ومعالجة الشعر .

ويكاد الدكتور طه حسين ان يلمس هذا الموقف الاودبي ويشير اليه صراحة يقول : « ولا بد لنا ان نلاحظ ان رسائل ابي العلاء ، ولزومياته وديوانه المعروف بسقط الزند تحلو كلها من ذكر أسرته لآبيه الا ما كان من رثاء والده بينما تستغرق أسرته لآمه من ديوانه ورسائله مقداراً غير يسير » . (٢)

بل اننا نرى في رثائه هذا لآبيه ما يدل دلالة واضحة على ذلك التنافس الوجداني الذي اسلفنا الحديث عنه . فليس ما

مع محيطه . بل يظل اسير هذا الموقف الاودبي لا يستطيع منه فكاً .

وفي المعائر المظلمة هذه العقدة الاودبية تستخدم العواطف المتنافسة او ما يطلق عليه فرويد التنافس الوجداني ambivalence وهو تجاوز موقفين وجدائين بالنسبة لاسرة احدهما سلبي والثاني ايجابي اي شحنتين احدهما الحب والثانية البغضاء وذلك على نحو متداخل وفي صورة من مثل التنافس الذي يقول فيه المسيح « من يخلص نفسه يهلكها » او عبارة اوسكار وايلد « الناس جميعاً يفتكون بالاشياء التي يحبونها » . وليس من مجهل ذلك المزيج العجيب من الحب والكراهية من السلبية والعداونية الذي تصنع منه خلاط الحب .

على أنه اذا كان فرويد يعيد اصل هذا الموقف الاودبي الى ذكريات الجنس البشري قائمة في اول الزمان في اسطورة الذكر المتسلط ابو القطيع البشري ، والى ميول بيولوجية اصيلة في الانسان ، فان بعض مذاهب السيكلوجية المعاصرة لا ترتضي مثل هذا الفهم ، وما ينطوي عليه من القول بان الموقف الاودبي غريزي تحفل به كل نفس بشرة بلا استثناء مهما اختلفت الثقافات وتباينت الاهواء والمشارب .

فيقول كاردينر (٣) ان الفضة الاودبية والعقدة التي تسببها في افراد المجتمع المعاصر لا علاقة لها بالماضي الحقيقي الا بقدر ما تشابه المظهرات الاجتماعية الحالية وتلك التي كانت في الماضي . كما ينكر كاردينر ان العقدة مستمرة في لفائف اللاواعي العنصري وبراها نتائج نوع خاص من التنظيم الاسري الابوي يؤثر تأثيراً خاصاً في التكوين البيولوجي للانسان . ويقول اننا اذا غيرنا النظام الاجتماعي وما يرتبط به من مناهج خاصة في التفكير والسلوك قام تشكيل جديد « لانا » اما ان تخفي في الفضة الاودبية اطلاقاً ، او تقوم فيه رواية اخرى للفضة الاودبية تحمل طابع الظروف الخاصة التي تسود هذه الثقافة الجديدة .

طفولة ابو العلاء

وعلى هذا فلا مفر من الرجوع الى طفولة ابي العلاء لتبين كيف كانت علاقته بوالديه وموقفه منها . ورغم ان ما بلغنا عن تلك الفترة من حياة المعري قليل لا يشفي غلة ، فهو على كل

(١) مرقس ٨ : ٣٥

(٢) Kardiner : The Individual and his Society

(٣) تجديد ذكرى ابي العلاء ص ٧٨ (٢) المؤلف السابق ص ١١٦

التي تصدر عن الاعمى بالنسبة لعاهته فلا شك في عمق احساسه بالحرمان والكبت والضياع .
وعند تأمل حياة ابي العلاء لا مفر من ان نتخيل أبا العلاء اسير الموقف الركوني الاول داخل اسار القصة الاوديبية لا يستطيع عنه تحولا ولا انصرافاً .

خصائص الموقف الركوني

ان الموقف الركوني ينبثق في منشئه عما يحيط الطفل في سنه الاولى من المخاوف والوان الفلق نتيجة لعجزه واحساسه بحدود موارده ومقدرته . ويعبر هذا الموقف عن نفسه في الحاح متصل من جانب الطفل في طلب الرعاية والحب والتأييد . وهذه الركونية تصبح في الحالات المتطرفة رغبة في ان يتولى الشخص الذي يركن اليه الطفل جميع التبعات المتصلة بمجانيته ورعايته . وهذا يستتبع تحميل الاب - الذي يصبح غالباً موضع الركون - قوى ضخمة ، فهدر عظم التدبرة بل لعله كامل التدبرة ، مستطيع لكل شيء . ويتقون هذا التعظيم للاب ، او من يقوم مقامه عادة ، وتضائل في شخصية الطفل وتضعف بنتاج وجوده جميعاً ، فيصبح دوره خدمة الاب والسعي لارضاؤه وهول الوالدين والحرمان والمذلة المختلفة ، لعل فيها زيادة في استرضاء الاب ، استرضاء بره الطفل ، في منطقته الفريد وسيلة لا بد من تكاثرها . وعلى هذا فالموقف الركوني يبدأ وهو يعبر عن حاجة طبيعية وضرورة بيولوجية عند الولادة لا تتيسر الحياة البشرية بدونها . اذ ان الطفل البشري يولد وهو اشد انواع الخلقة عجزاً وحاجة للرعاية . بل انه - بينما لا تكاد الحيوانات الدنيا تخرج الى الوجود حتى تأخذ في ممارسة جميع وظائفها العضوية والغريزية على نحو قريب من الكمال . يولد الطفل البشري وهو لم يكتمل نموه بعد ، وخاجة فيما يتصل بالجهاز العصبي المركزي الذي يظل حتى قرابة الشهر الثلاثين ، والمسالك التي تربط بين العمود الفقري وبين المخ (وهي التي توجه الحركات الارادية) عاجزة عن العمل . ومعنى هذا ان الانسان يخرج الى العالم وهو اشد انواع الخلقة عجزاً ، وحاجة الى الرعاية والحب والحماية . ولكن هذه الضرورة البيولوجية قد تصبح منهجاً مضطرباً تنهجه النفس البشرية متى وفقت عندها لا تريد ان تتخطاها الى ما توجه دواعي النمو السوي من ركون الى النفس واعتماد عليها . وقد يحدث هذا التوقف في النمو نتيجة فرع من تبعات

يحرك أبا العلاء الحزن الدفين او الالم الطاغى وانما احساس بالرهبة يشيع به الموقف الاوديبى عادة . كيف يرد هذا الرجل الجليل الخوض في زحمة العواطف ؟ كيف يكون في موقف الحشر الزهيب وفزعة القيامة ؟ هل يتناكب مع المتناكبين ويتدافع معهم وينضو عنه وقاره ؟

الا ليت شمري هل ينف وقاره اذا صار احد في القيامة كالعين وهل يرد الخوض الروي مبادراً مع الناس ام يأمى الزحام فيسباتي

هذا بينما يقول في امه البيت التالي الذي يفيض بالحنان ويشيع في ثنائه دفء السكينة والامن التي يجدها الطفل في اعطاف امه :
سقتي درهما ودعت وبانت تمونتي وتقرأ او تسمي

على انه لا الفساد الشائع في الاسرة على زمن المعري ولا ارتباطه الثقافي الروحي بامه يكفيان وحدهما لبيان اصول الموقف الركوني القائم في نفس ابي العلاء . بل يجب ان نتلمس اسباباً اقوى من هذا واكثر تميزاً . والبحث عنها في الواقع لا يحتاج - في حالة المعري - الى كبير عناء . وهو لا شك قائم في اول ما يطلعا عند النظر الى المعري في عاهته الكبرى التي كانت المحور الذي دارت حوله حياته وشخصيته وتفكيره .

ان أبرز نتائج العمى هو التثبد في المرحل على الركون وبالتالي الاعتدال على مساعدة الآخرين والركون اليهم . فالاعمى لا يستطيع ان يتحرك بنفسه على نحو يستطيع معه ان يعبر بحمله ويقس نفسه مجالا للملاحظة والنشاط . وهكذا فهو - بالاضافة الى تقيده في مجال المشاهدة - متيد كذلك في مجال الجولات من ناحية عدها وتنوعها . وهو قهراً من الحياة ينسجم على وجه العموم بالسلبية .

فاذا ما غاها الطفل الاعمى وتخطى مرحلة الرعاية المنزلية وجوبه بشبكة التكيف الاجتماعي والاقتصادي مع عالم المصيرين . فمثل هذا التثبد قد يحمل تعقيدات جديدة ، وقد يصبه بالفشل في هذا التكيف مع العالم . بما قد يرتد معه الاعمى - غالباً - الى مرحلة « الركون » والاعتدال التي كانت تتميز بها طفولته الاولى لا تتخطاها فيظل بهذا اسير الموقف الطفولي الاول ، ويظل امضى اسلحته وانجتها في معاملة العالم الخارجي سلاح « الركون » هذا . وهو سلاح مفول يرتد على النفس البشرية بتأوي العصاب المختلفة واختزان المتناقضات في متاهات النفس واعماقها التي لا سبيل الى حلها الا اذا قبل الاعمى عاهته قبولاً واقفياً غير مبالغ فيه فاعترف بها وادركها في حدودها الحقيقية دون افراط في تصور اهميتها او انقاص من خطورتها . ومنها يكن نوع الاستجابة

كذلك يعلم عجزه وعدم قدرته على ارضاء هذه الحاجة أو تلك الرغبة . وعلى هذا فبدلاً من قبول العجز يتحول الى شخص آخر يطلب منه ارضاء هذه الحاجة بعد أن يضيي على ذلك الشخص الآخر ما كان يضيي على نفسه في طفولته المبكرة من خصائص سحرية . وهذه حالة أشد ظهوراً في اصابات البارنويا فالصاب بالبارنويا لا ينظر الى موضع ركوبه باعتباره شخصية منفصلة بل باعتباره امتداداً لشخصه . ففواصل « الانا » متناهية والحدود عنده متداخلة . وتقوم العلاقة بينها على اساس توقع ان يصير موضع الركوب أداة مسيرة طيبة لاجابة وتنفيذ هذه الرغبات وتضخيم احساس العظمة الذاتية .

وموقف الركوب بجميع هذه الخصائص يمر خلاله الطفل العادي حتى يستقيم عوده ويصبح الموقف أداة غير ناجحة في معالجة العالم الخارجي فيتحول الطفل عنه الى اساليب تكيفية اخرى ويكتشف وسائل لارضاء مطالبه . فاذمارسها ونجحت امتلاً ثقة بنفسه واعتداداً بها وسار قدماً في طريق النضوج . ولكنه ان مارسها واختفت أو اذا غلبه الاسواق والخوف - للدخول طارئة أو نواه اجتماعية معينة أو عجز جساني . على نحو ما هو مشاهد عند ابي العلاء - فلم يحاول ممارسة المهارات الجديدة التي يأتي بها نضوجه الجسدي ارتد الطفل الى اسلوب الركوب والسيطرة السحرية وظل في اسارها وحط بالانا عجز بالغ يعجز عن مواجهة العالم .

وامم خصائص هذا الموقف الركوبي الباثولوجي التضخيم في عظمة وقدرة موضع الركوب الذي يكون اول الامر هو الاب ثم يسقط جميع ما يجتمع حوله من شحنات عاطفية متناقضة على الله أو الزمن الذي يحل محل الله ، كما هو الامر عند ابي العلاء . يقول رادو ^(١) « هذا الاسقاط للقدرة الشاملة على الاب تستهدف ان يستخدم الاب قواه استخدماً خاصاً لصالح الطفل ونفعه . وهكذا تقوم طبيعة احساس الامن الذي يتسمه الطفل ونفعه . وهكذا تقوم طبيعة الطفل في هذه الفترة على اساس ان العامل المنفذ ليس داخل الذات بل في مكان خارج عنها . والشخصية الركوبية تقيم مثل هذه العلاقة في صلتها بالله والملك أو بالزعم وقد استبد بها امل اعنى في ان القوة التي اودعها فيهم واحاطها بهم ستستخدم لصالحه ومنفعته هو وحده » . (يتبع)

الافاهرة

ابراهيم شكر الله

الاستقلال الذاتي وخوفاً من انتقال الحرية أو لعجز اصيل في النفس نتيجة عاهة كما في حالة المعري أو لهذه الاسباب جميعاً . عند ذلك ترتد النفس الى الموقف الركوبي الذي ثبت نجاحه وصلاحه كاسلوب تكيف مع الحياة الخارجية وتشبث به تشبث التفرع المستهين ، وتزور عن العالم الخارجي وتزغ عن اقامة علاقات معه ، مكتفية بالعلاقات الاولى الوطيدة الناجحة مع الاب والام ، طبعاً في ان نظل هذه العلاقة وهي نغد ، ما كانت نغده دائماً في سني الطفولة الاولى ، من ظل واراف من الحماية وارضاء الرغبات . بل ان العصاني (اي المصاب بعصاب (neurosis) ليتوقع اكثر مما كان يتوقعه في الموقف الطفولي فيضيي على موضع ركوبه - الاب او من يقوم مقامه - قوى سحرية خاصة ويتوقع منه ارضاء جميع ما يبجل في نفسه من رغبات . وهذه القوى السحرية التي يودعها الطفل ابوه او امه تصدر عن منطق خاص بالطفولة المبكرة .

فان الطفل - في اول مراحل حياته - لا يحس بعجزه . بل يحس على التقيض احساساً غريباً فريداً بأنه انما يسيطر على العالم . وذلك لان جميع رغباته ، وحاجاته البيولوجية لا تنكاد تطفو الى سطح وعيه ، حتى يراها وقد اجبيت على نحو شبيه بالسحر . ولتصور الوضع على النحو التالي : تشابو على الطفل في طفولته المبكرة حاجات ومطالب محدودة . وهذه تغرب عن نفسها في الطفل بقيام توترات يحسها الطفل ولا يدركها . وعند ذلك يحدث تغير في العالم الخارجي فيعبر عنها صوتياً بالصراخ . وعند ذلك يحدث تغير في العالم الخارجي يتم به ارضاء حاجات الطفل وزوال هذه التوترات وهو يحس كأن هذا التغير انما يحدث من تلقاء نفسه ، استجابة لما يشيع في وعيه من رغبات . ومن ثم كان ذلك الاحساس الذي تتميز به الطفولة الاولى بالقوة السحرية الذي طالما جابه المحللين النفسيين في عياداتهم . وهذا الاحساس بالقوى السحرية لا يلبث ان يخفئ عند نمو الطفل وادراكه لعجزه وحاجته الى استكمال هذا العجز عن طريق الركوب الى امه وطلب رغبتها وحبها وهو في الواقع لا يخفئ وانما يغيظ الى الاعماق الحتمية للنفس ويصبح من عدة الطفل واساليبه في معالجة العالم الخارجي التي قد يرتد اليها اذا اصابه الفشل فيما يسعى الى تعلمه واتقانه من اساليب جديدة يأتي بها نموه المطرد واتساع رقعة علمه ^(١) .

فالعصاني يحس بالتوتر الناتج عن الحاجة والرغبة . ولكنه

خواطر يتيم

*

أبي .. لا يزال .. ولكنه طوى ظله فاحتواني الهجير
وأبي .. ماتت .. وكنت هنا أعيش بحلم .. عريض .. كبير
ولما .. مضت .. في ركاب الردى ولم يستشرفني .. لأني صغير
تحدثته بقوى العنقوان وكنت كفت دمعي بكلمي القصير
وقلت أبي سيكون أبي وأمي .. وظلي .. ونبعي الغزير
ولما رجعت تلمست .. أبي وناديت .. لكنها ... لم تحب
لقد جئت من سفري مرهقاً وودعت دنياي .. دنيا الكتب
ألم تسمعي ، ألم تسمعي نداءي ، وصوتي الذي ينتحب
ولما سئمت .. وبج النداء ، عدوت لأبحث في كل درب
وأبحث في الغرف الخاويات ، ملاحمها .. ها هنا لم تغب
وكان السكون وكاف المساء ، وكان أبي جالساً مكتئب
وكنت أنا في الظلام الخيف أجول بعيني في بيتنا
فأبصر أشياءها في الرفوف ، أرى كل شيء لها .. ها هنا
فأصرخ عودي .. ألم تبصري لقد عدت من سفري .. مذعنا
ستأتي ، سترجع ، لأن نطق ، فراق أبي ، وفراق أنا
متحفظي ، متذلل وأبي متذلل أدمعي .. ملكنا
متساوئ هل رجعت إلى ؟ لنسمع ليل يفقس السنا
ومرت ليل .. ولما تعد ، لقد خاب مسعاهي .. مات الأمل
لقد ذهبت في الطريق الطويل طريق الفناء طريق الأزل
ألم تنتظري أنا طفلاً أتتركني عند سفح الجبل
أتتركني في الطريق الخيف أسير بلا هدف .. أو مثل
ومن حولي الغاب ، غاب الحياة ، أسير فيني خطايا الوجمل
أنام تنفغو بقلبي الدموع وأصحو فأبصرها تشتعل
ولما انتدبت وفتحت عيني رأيت الموم .. على منكبي
وأبصرت نفسي كطير غريب يخاف الطيور ذوي الخلب
وأعرض عني صبي الكثار وأعرض أهلي .. حتى أبي
وصرت كغصن نأ مفرداً ففي قلبه وحشة السبب
يرى نفسه لعة في الفضاء ، واث لم يجدد ، ولم يذنب
ولكنه .. وأنا مثله ... يرف على فقره .. المجدب

كهلاني حسن سند

الاهرة

خلاصة تاريخ فكر

تلخيص سليمان موسى

تأليف سومرست موم



تمهيد

انا لا اسجل هنا تاريخ حياتي ولا ذكرياتي وخواطري ، وليس ذلك في متددوري لو حاولته ، لاني ضعفت الذاكرة كثير النساء . انا انا احاول هنا ان ارتب افكاري حول الموضوعات التي شغلني وحازت اهتمامي طيلة حياتي . وقد كان موضوع هذا الكتاب يلح علي منذ زمن ، وكنت دائما اؤجل كتابته الى فرصة اخرى حتى وصلت الى حالة نفسية لم يعد التأجيل معها ممكناً . وها انا ارى معاصري يقضون تحميم واحداً بعد آخر وصرحت اخشى ان يصني الدور قريباً ، ولذا تراني اشرع في الكتابة حتى لا اموت ولم يبق لي عصة منه . حتى اذا فرغت منه قابلت المستقبل بدهو ، واسقطعت ان افعل ما يروق لي في السنين الباقية . انني هنا اكتب كخضض ذي اهمية ، والواقع انني كذلك بالنسبة لذاتي ، بل انا اعظم انسان في هذا العالم ، هذا مع العلم انني اذا اخذت المسألة من وجهة نظر مجردة ، أيقنت ان لا اهمية لي مطلقاً بالنسبة هذا الوجود .

وعندما بدأت الكتابة القيت نفسي مسوقاً مع تيارها انسياقاً طبيعياً ، ووجدت الكتابة من السهولة والبسر كالنفس الذي انتفسه . وفي هذا نوع من الغرابة لأنني نشأت في عائلة يجتوف رجالها القانون ما يزيد عن مئة عام .

نشأتي

توفيت والدي وانا في الثامنة من

عمري ، وتوفي والدي وانا في العاشرة ، وكان والدي يعمل محاماً للسفارة البريطانية في باريس ، وعندما تزوج والدي كان في الاربعين من عمره بينما كانت تصغره بعشرين عاماً ، وبقدرة ما كانت هي جميلة جذابة كان هو دميماً بشعاً .

واصبحت والدي بالتسكون الرثوي ، ولا ازال اذكر اسراب الآن اعام منزلنا حتى يؤخذ منها الحليب ، اذ كانت الاطباء يعتقدون يومذاك ان حليب الحجير هو افضل ما يداوى به هذا الداء .

وارسلني أهلي أولاً الى مدرسة فرنسية ، ثم درست بعد ذلك على يد قسيس انجليزي ملحق بالسفارة ، وكانت طريقته في التعليم ان يجعلنا نقرأ الجوار الجرائم من إحدى المجلات . ولا ازال اذكر اني كنت اكتب في

حوادث القتل البشعة ، وربما كان هذا سبب كراهيتي للمدارس ، ونشأ عنه انني لم اتسكن من تعلم الانجليزية في مدرسة نظامية . وفي بداية امري بالكتابة كنت اقع في اغلاط انشائية ونحوية كثيرة .

لم اكن سعيداً في مدرسة كاتوليكي التي ارسلني عمي اليها بعد وفاة والدي . وعندما بلغت الثالثة عشرة من عمري انتهيت الدراسة الابتدائية ثم اصابتني علة اضطررتني الى الاستشفاء في جنوبي فرنسا وبعد عودتي اقنعت عمي بان يسمح لي بالذهاب الى المانيا لأدرس على نفسي فيها المناهج التي تؤهلني للانضمام في مدرسة

The Summing up - by Somerset Maugham.

« تأليف هذا الكتاب » الخلاصة « هو عميد الروائيين الانجليز المعاصرين والمؤلف المسرحي الكبير ، وهو اليوم يدلف الى السنة الثانية من عمره . وهذا الكتاب هو بالاحرى تاريخ لفكر الكاتب اكثر مما هو تاريخ لحياته . وما اجل مطالعته في لفته الاسمية لمن يبدون ، اذ هو عفة ادبية رائعة . وقد اشترى أسلوب موم ببلاسته ومناسته . اما في هذا الكتاب فقد بلغ ارفع درجات البيان ولا اجد في وصف طلاوة أسلوبه اكثر من ان اقول انه شديد الشبه بأسلوب ابن المقفع في كتيبة ودمته . ولقد حاولت في هذا التلخيص ان اعطي فكرة عامة عن آراء المؤلف ، واستكثنت بالانارة الى ما يهيم القاري . »

كامبردج ، واطن ان عمي لم يكن كثير الميل الي ، ولذا فلم يتردد في السماح لي ، خصوصاً والمال الذي كنت اتصرف به كان بما وورثته عن والدي .

الطب والادب

عدت من المانيا وانا في الثامنة عشرة من عمري ، وقد اخبرت آرائي فيما يجب ان اعمل مستقبلي . والواقع انني بعد الحرية التي تذوقتها في المانيا ، صرت كارهاً للدراسة والضغوط الذي يستتبعها ، وكان عمي يرجو ان اتحول نحو في الحياة وادرس الدين لاصير قسيساً مثله بالرغم من لعنتي . وعندما افهمته اني لا اريد مستقبلاً كهذا لتفمي لم يتابع ، وقر القراء اخيراً على ان ادرس مهنة الطب .

ولم تكن هذه المهنة تروق لي كثيراً ، ولكنني كنت اتحرق شوقاً لحياة لندن الصاخبة ، وعليه فقد دخلت مستشفى سنت توماس في خريف ١٨٩٢ . وكانت دراستي تتيح لي الوقت الكافي للمطالعة وكتابة الملاحظات الادبية ، وكانت الاعوام الثلاثة التي قضيتها في عملي ذاك ثمينه جداً ، اذ اتصلت خلالها بجميع طبقات الناس ، ودرست تصرفاتهم عن كثب في جميع احوالهم . ورأيت كيف يتعامل الرجال الامم واهل الميكنوت . كنت اطالع كل ما تقع عليه يدي ، واتقن لو تفتح لي في شباني من يرشدني الى الكتب النافعة ، وانا اتبذل على الاوقات الكثيرة التي ضاعت مني في مطالعة كتب لا تنفع منها لي .

وبالرغم من ان دماغي لم يكن قوياً جداً كما كنت احب ، فقد كانت لي ميزة بارزة في انني لم اجهد نفسي قط في البحث عن موضوع ، والقصص المزدحمة في رأسي كانت دائماً اكثر مما استطيع ان اؤلف ، وعندما اسمع عن كتاب كثيرين يجهدون انفسهم في هذا السبيل استغرب هذا . انني استطيع القول دون مغالاة ان ساعة من الوقت اقضيها مع اي شخص تلهمني موضوع اقصوه كامله .

في الثامنة عشرة من عمري كنت قد تعلمت الفرنسية والالمانية وبعض الايطالية ، ولكنني كنت اشعر بجهد وضالة معلوماًني مع انني كنت اطالع بنهم كل كتاب تقع عليه يدي سواء اكان تاريخياً عن بلاد البيرو ، او اعترافات القديس اوغسطين . ولكن هذا اتاح لي كمية من المعلومات العامة النافعة للروائي .

المطالعة والاسلوب

يسألني بعض الصحفيين احياناً عن اعظم ساعات حياتي متعة ،

واذا لم يمنعني الحياء فقد اقول انها تلك الساعة التي بدأت اطالع فيها فاوست لجوته ، ولازمي هذا الشعور في جميع ادوار حياتي وحتى الان يجري الدم حاراً في عروفي عندما اطالع الصفحات الاولى من بعض الكتب ، لن المطالعة بالنسبة لي راحة واستمتاع كالمع الورق بالنسبة لبعض الناس . لا بل انما هي ضرورة لازمة .

لم اضع الكتب جانباً الا حيناً ايقت ان الوقت يمر سريعاً وانني يجب ان اعيش حياتي كما رسمتها . وغامرت في بقاع العالم لاكتسب التجارب ولاستمع بتلك التجارب ذاتها ، وهدفت دائماً الى ان احصل على اقصى درجة من الاستمتاع بكل شيء من الاختلاط الاجتماعي ، من الطعام والشراب والفن والرياضة والفن والتجوال واي شيء آخر . ولصحتي كنت دائماً اعود الى كسبي وراحة ذاتي الحبية .

ومع كل هذا فانا قارى ردي ، اطالع ببطء ولاستطيع ان ابدأ كتاباً دون ان انهي مطالعته مهما كان ثاقباً وثقيلاً . على اني لا اعد التزادة ، وما اقل الكتب التي طالعها مرتين ، واعتقد ان الذين يعادون قراة الكتب يطالعونها بعينهم لا يفقهونهم .

والاسلوب الجيد هو ذلك الذي لا يظهر فيه الجهد والتصنع ولا طعن ان في فرنسا الان من يكتب اجل ما يكتب كولييت . وقد سألها مرة هل تكتب بهذه السهولة غفوا ؟ ولم كانت دهشتي عظيمة عندما قالت لي انها تعيد كتابة موضوعاتها مرراً وكثيراً ما تقضي صباحاً كاملاً في كتابة صفحة واحدة .

وانا انصح الكتاب ان يستعمل الاسلوب والمردفات الشائعة بين معاصريه ، فهو لا يكتب الاجيال التي انصرفت ، واعتقد اننا معشر المؤلفين الانجليز يجب ان نتعلم كثيراً من زملائنا في امريكا . فالملفون الامريكان اختلفوا من مظالم اسلوب تورا المللك جيمس وما شاكلها .

رحلات والف لية ولية

يسألني احياناً بعض الشباب الراغبين في احتراف الكتابة ان اوضحهم في ما يجب ان يطالعوا ، وهم قلما يتبعون نصيحتي لانهم يظنون انهم يعرفون كل شيء بمجرد قراءة بضعة روايات لكتاب معاصرين . وينتج عن هذا انهم يقفون في منتصف الشوط ، ذلك لان الكتاب المحبب يجب ان يجد نفسه يتغذيتها دائماً بتجارب جديدة . وليس اثن من الاستمتاع بمطالعة آداب

مسرحيات

لست من أولئك المؤلفين الذين يتعشون حضور مسرحياتهم ذلك لأن أطوار صادر من حميم نفسي وحياتي ، وحصول حوادث جرت معي شخصياً ، فكنت أخجل من سماعها تقال على المسرح وكأنها أبوح بأسراي الخاصة . ولولا رغبتي في مشاهدة تأثير مسرحياتي على النظارة عن كتب وللإستزادة من الاختبارات ، لما حضرت تمثيل مسرحياتي قط .

وقد ابتدأت بكتابة المسرحيات لأنه خيل إلي أن كتابة أطوار أسهل من كتابة الموضوع الانشائي ، وأخذت أسأل مسرحياتي إلى أصحاب المسارح وكان الاخفاق حليفاً لي . وفكرت أنه يجب علي أن أبني شهري في أولا

كروالي قبل أن أؤلف للمسرح . وعليه فقد وجهت هي الرواية فطبع في اثنتان منها وصار غندي مجموعة أقاصيص جاهزة للطبع ، وبعد ذلك عدت فوضعت مسرحية كبيرة بعنوان « رجل شريف » فكتبها مدير أحد المسارح بعد جهد وعناء ، ولكن نجاحها كان ضعيفاً ، وكان الفقر يأخذ بخنقائي ، ووجدت أن المال أشبه ما يكون بحاجة سادة لا يستطيع بدونها الاستفادة من الحواس الخمس الأخرى على الأكل وجه .

ووضعت بعد ذلك مسرحية ساخرة (كوميدي) بعنوان « أرغفة وسلك »

وبطلها قيس طماع يحاول كسب امرأة ثرية ، ولكنني لم أجد مسرحاً يجزو علي تمثيل مسرحية كهذه . ثم كتبت مسرحية « السيدة فردريك » ثم « السيدة دوت » وبعدهما مسرحية « جاك ستو » .

ولازمني الاخفاق والفشل وكاد اليأس يدفعني لتخليق الكتابة والعودة لدراسة ، الطب لولا أن الخط قيقض لي

« جولدنج برايت » الذي أخذ يطرُق أبواب المسارح وأخذاً بعد واحد حتى مثلت « السيدة فردريك » عام ١٩٠٧م وحالفني النجاح فمتابع تمثيل مسرحياتي بعد ذلك ، ولم يطل الوقت حتى كان يجري تمثيل أربع مسرحيات في آن واحد .

لم أجمع أموالاً طائلة ولكنني كفت مؤونة الحاجة ، أما

أن انتاج احد الاعمال الفنية لا يتم كما تم العجائب ، بل هو يأتي نتيجة للتطعيم المتواصل بالتفكير والجهد والتعمق . ويجب أن يرضى الفنان عمله بعناية فائقة ويوجه جميع قواه العقلية ومهارته الفنية واختبائاته وكل ما يملك من خلق وشخصية ، حتى يستطيع أن ينتج عمله بالكمال اللائق .

ولقد قمت برحلات كثيرة للخارج ، إلى ألمانيا وسويسرا وإيطاليا ، وكنت أشعر برواحة كبرى كلما صار القتال بيني وبين بلادي ، وعندما طبع أولي رواياتي وأنا في العشرين من عمري لاقت نجاحاً لم أكن أتوقعه . وتلقيت في الغرور فاهملت الاشتغال بالطلب ثم سافرت إلى أسبانيا وأنا في الثالثة والعشرين

من عمري ، وأقمت في أسبيلية واطلقت سارني . وكانت نيتي أن أقم سنة كاملة هناك كي أتعلم الأسبانية ثم انتقل إلى روما لأجيد اللغة الإيطالية ثم أرحل إلى اليونان لأتعلم اليونانية القديمة وبعد ذلك أذهب إلى القاهرة لأتعلم العربية . كان برنامجاً ضخماً ولكنني سعيد لأنني لم أستطع تنفيذه ، ذلك أني بعد انتقالي إلى روما برح في الشوق إلى أسبيلية وإلى مخلوقه فيها ذات عشرين خضراوين وأبتسامة مرحة فعدت إليها . واجلت تعليمي إلى فرصة أخرى لم تتح لي مطلقاً ، وتنتج عن ذلك أنني لم أقرأ أوديسة هوميرو إلا في اللغة الإنجليزية . ولم ينس لي تحقيق أمني بقراءة ألف ليلة وليلة باللغة العربية .

وبعد الانقلاب الروسي تذكرت أن كانوا بدأ يتعلم اليونانية وهو في الثمانين من عمره فأخذت نفسي بتعلم اللغة الروسية ، ولكن غزوة الشباب كانت قد ولت ، ولذا فلم أتعلم منها سوى قراءة مسرحيات تشيكوف ثم نيت هذا الذي تعلمته بعد ذلك .

وأنا أدرك الآن أن اجدادة لغات كثيرة تعب لا طائل بعده فإلم هو المعاني وليس الكلمات ، واستثني من هذا ، اللغة الفرنسية التي هي اللغة العامة للثقافتين ، والادب الفرنسي عظيم ، ذلك أن البلاد الأخرى — باستثناء إنجلترا — لها أدبا عظماء ، وليس ادب عظيم ، أما الادب الفرنسي فقد كان تأثيره عالمياً حتى قيام



سومرست موم



الارباب

★

لا يقل الاشتراك الا عن سنة كاملة بدوها شهر
يناير ، كانون الثاني
تدفع قيمة الاشتراك مقدماً وهي :

الاشتراك العادي :

في لبنان وسوريا : ١٢ ليرة
في الخارج : جنيه ونصف او ٦ دولارات ونصف
في الولايات المتحدة ١٠ دولارات ، في الأرجنتين ١٠٠ ريال

اشتراك الانصار :

في لبنان وسوريا : ١٢٠ ليرة كحد اعلى
في الخارج : ١٠٠ جنيه او ٦٠ دولار كحد اعلى

★

المقالات التي ترسل الى الاديب ، لا ترد الى
اصحابها سواء نشرت ام لم تنشر
لاعلان تراجع ادارة المجلة

★

ادارة الاديب : باب ادريس ، شارع الكبوشية

تليفون : { الادارة ٢٣٨١٩ ٢٣٨١٩ Direc : 23819
المنازل ٢٥١٣٩ ٢٥١٣٩ Dete. : 25139 }

★

صاحب المجلة ورئيس تحريرها : **أبير ادب**

سكرتير تحرير مكتب القاهرة : **محمد يوسف نجم**

توجه جميع المراسلات الى العنوان التالي :

مجلة الاديب - صندوق البريد رقم ٨٧٨

بيروت - لبنان

اجتماعياً وقد اثار نجاحي ذاك ضجة كبيرة في الصحف والمجتمعات
وهاجني نقاد كثيرون بقولهم ان مسرحياتي رخيصة وسطحية
واني بعت روحي الى مامون . ولكنني لم اعزم انتباهاً
ومضيت قدماً .

وما اعلنت الحرب العالمية الاولى حتى كنت قد وضعت
عشر مسرحيات ، آخرها « ارض الميعاد » التي امتدتها عدة
اشهر ، وخلال الحرب كتبت عدة مسرحيات ملأى
بالسخرية والفكاهة .

وبسبب ظهور السينما فاني ارى ان مسرحية (الدراما)
سوف توت سريعاً ، وما يعجل موتها تلك الواقعية التي اخذ
يسبغها عليها المؤلفون . اما المسرحية الساخرة (الكوميديا)
فقد تعيش طويلاً خاصة اذا ابتعد بها المؤلفون عن عالم الواقعية .

واني اعزو قلة الاقبال على مسارح التمثيل الى الفكرة
التي غرسها النقاد في اذهان اصحاب المسارح ، وذلك بمطالبتهم
هؤلاء دائماً باخراج مسرحيات آراء وافكار . وفي رأيي ان
النقاد اسوأ من يستطيعون الحكم على مسرحية ما . ذلك لأن
النقاد لا يشتركون مع الجمهور بالتمتع بفصول المسرحية والاشترك

مع الممثلين بعواطفهم ، بل هو يجلس منفرداً يقلب رجليه
وتنتهي المسرحية دون ان يراها كما يجب . ان المسرحيات لا
تكتب لارضاء النقاد ، وتلك التي تكتب حسب رغباته لا
يقدرها النجاح . وبرنارد شو خير من يعطينا مثلاً على هذا ،
فقد كان تأثيره على المسرح الانجليزي هداماً ، والنظارة لم
تؤخذ بمسرحياته مطلقاً . وجاء كتاب فلدوا شو دون ان
تكون لهم مواهبه العظيمة ، فتردى المسرح زيادة عن ذي قبل .

ان الانجليز يختلفون عن غيرهم بكون الحب عندهم ميل
غريزي اكثر مما هو عاطفة متأججة . وفي فرنسا ينظرون الى
الرجل الذي خسر ماله في مطاردة النساء نظرة اعجاب وتقدير ،
بينما ينظر هو الى عمله ببعض الكبرياء . اما في انجلترا فالتاس
ينظرون الى رجل كهذا كعبي لعين ، ويشاركونهم رؤيتهم
في ذاته . وقد كانت رواية انتوني وكلويوترا اقل روايات
شكسبير رواجاً في انجلترا لهذا السبب عينه ، لأن نظارتنا لم
يسبقوا قط ان تركز امبراطورية في سبيل امرأة .

ولأسباب عديدة صممت ان اخرج المسرحية بعد ان بذلت
في تأليفها جزءاً كبيراً من حياتي ، وبسبب ان المسرحية
— لكي تكون ناجحة — يجب ان يتعاون فيها ، عدا المؤلف

المؤلف الشاب يجب ان يكتب عن الاشخاص الذين يلتقي بهم كل يوم والا ما كن التي يراها في غدوه ورواحه ، حتى يستطيع ان يحقق الاجادة المتفاعة في موضوعه .

لا ضرورة للتحذير عن الروايات التي وضعتها بعد ذلك ، وانما اعترف انها كلها لم تكن من الجودة والثقة كما كنت احب ان تكون . ويعزني ان اعظم الكتاب وضعوا قصصاً رديئة ، حتى يترك نفسه وضع بضع قصص لا يقرأها سوى طلاب الادب . وقد قيل ان موباسان في بداية امره كمؤلف كان يعرض ما يكتب على فلوريو الذي حال بينه وبين ان يدفع المطبعة سوى الجيد من انتاجه . ومن المؤسف ان الظروف لم تتح لي صديقاً قديراً كهذا . ثم ان حالتي المادية لم تكن تسمح لي بالانتظار حتى اصل الى مرتبة الاجادة ، فكنيت اجد نفسي مضطراً للكتابة كي احصل على ما اعيش به . ثم ان المؤلف لا يستطيع ان يتجنب الاخطاء الفظيعة الا على حساب القراء ، وذلك بما يكتشفه من رآهم فيها دفع الى ايديهم من مؤلفات .

وانما است بطبعي من البوهيميين الذين لا يكتفون بشيء ، كما انني لا اوافق الذين يقولون ان الكاتب يجب ان يعيش ليوميه دون الاهتمام بمجمله الغد . ولذا فقد اغتصت اول فرصة فاشتريت منزلاً في حي مايفير . وكانت مسرحياتي تجلب لي مورداً حلالاً بيني وبين العوز ، واتاح لي الحرية التي اتوق اليها .

وحرية المؤلف هي في كونه يستطيع ان يكتب في اي زمان او مكان شاء . غير ان المؤلف مصاعبه كذلك ، فاختيار الموضوع يتطلب موهبة ولوذة ، ثم شعوره بوجود اللعب بعواطف القراء ولو على غير هواه . وبشترك المؤلفون في الاعتقاد بمجودة كل ما يكتبون وبأن الذنب في عدم رواج اي كتاب من كتبهم هو ذنب القراء لا ذنبهم . ولم التقي مطلقاً بمؤلف يعترف بان سبب عدم رواج كتبه راجع لتفاهتها .

ويسهل القول بان الكاتب يجب ان تكون له وظيفة يحصل بواسطتها على خبزه وزبده ، ثم يؤلف في الاوقات التي يسمح له عملها بها . وهذا ما كان المؤلفون في الماضي يضطرون اليه اضطراراً . اما الان فالكاتب يستطيع ان يحصل على اسباب العيش من كتاباته لا غير اذا استطاع تثبيت قدميه في هذا المضمار . اقول هذا بالنسبة للكاتب الذي يؤلف بالانجليزية ،

الممثلون والمخرج وحتى النظارة . فقد وجدتني املت ما يتطلبه هذا التعاون من عسر وعناء . اما الممثلون فلم يكن بالمقدور دائماً إيجاد الشخص الملائم للدور من بينهم . وكان بعض المخرجين يرى ان باستطاعته تعديل بعض المواقف وتخويرها ، بما يسيء الى فكرة المؤلف ويشوه مسرحيته . واما النظارة فافراضاؤهم عسير ، وغلك عان عواطفهم يحتاج الى صبر ومداورة . والانكى انهم لا يعجبون بمن يقول لهم الحقيقة قدر ما يعجبون بمن يقول لهم نصفها .

وشجعتني على هجر المسرحية ما رأيت من انصراف مدرري المسارح عن كثير من مشاهير المؤلفين ، فاردت ان استبق مصيراً كهذا . ولكن كان بطن في رأسي موضوع بضع مسرحيات اخرى ، ورغبت ان أضعبها على الورق حتى لا يظلم صداها بلاحقي ، وقد كنت قبل اؤجل كتابتها خوفاً من الفشل ونقمة النظارة ، اما الان وقد اصبحت نقمة النظارة لا تهمني فقد وضعت اربع مسرحيات ، ومن الغريب ان اثنتين منها لاقت نجاحاً عظيماً ، وقد وضعت مسرحيتي الاولى عام ١٨٩٨ والاخيرة عام ١٩٣٣ .

روايات

واول ما كتبت من الروايات كانت بعنوان « ليزا » من لامبت . وقد قبلها أول ناشر اوسلنها اليونسف كتبها . ولا ازال اتعلم مهنة الطب ، فقد جعلت موضوعها يدور حول الناس الفقراء الذين كنت اقابلهم بحكم مهنتي . وقد لاقت هذه الرواية نجاحاً فائهاً ، حتى ان الناشر اصدر طبعة ثانية منها في غضون شهر من الطبعة الاولى .

وبالرغم من انني كنت اطالع كل ما نصل اليه يدي ، فان روايات جي دي موباسان وأفاديسه كانت اعظم ما اثر في عندما شرعت في الكتابة . وقد ابتدأت اطالع قصص موباسان وانا في السادسة عشرة من عمري .

وقد طلب مني الناشر ان اضعب له رواية اخرى حول الاماكن التي تعيش فيها الطبقة الفقيرة . ولكن نجاحي الاول ملا عيني بالاولاهام ، فارسلت للناشر بدلاً ما طلب رواية كنت وضعتها في ايطاليا ، واخذت فكرتها من « تاريخ فلورنسا » لمكيافيلي . ولكن الناشر رفض قبولها ، وقد ايقنت بعد عدة تجارب ان المؤلف يستطيع ان يعالج الرواية التاويجية في اخريات حياته حتى يضع تفاصيلها من تجاربه واختباراته . ولكن

الآن عن أخطارها. ومن الواضح ان الكاتب المتخصص لا ينتظر حتى يستمر عنده شعور الرغبة في الكتابة بل هو يخلق هذا الشعور ، ذلك بان يعود ساعات منتظمة معينة لهذا الغرض حتى تسهل الكتابة عليه في هذه الاوقات عنيها وننتال عليه الافكار. والخطر الاعظم الذي يتعرض له المؤلف المتخصص هو النجاح ، فالمؤلف بعد جهاد طويل قد يحقق حلمه بالشهرة ، ولكن هذه الشهرة نفسها قد تقضي على مواهبه . اذ قد تضطره الى الاختلاط ببيئة جديدة عليه لا يستطيع ان يندمج فيها كليا ولا ان يستلهمها موضوعات اصيلة ، وقد تضطره الى هجر بيئته الاولى التي اهتمت موضوعاته الناجحة ، وقد يدور برأسه ما يلقاه من اهتمام الطبقة الرفيعة به وتكاثر الحسان حوله . وقد يعطينا (ارنولد بنيت) خير مثل على هذا ، اذ اوصله نجاحه الى الاختلاط ببيئة جديدة عليه فتدهور انتاجه وقضى عليه النجاح . صدق من قال ان تأليف كتاب يشبه ولادة طفل ، وان الكتب هي بنات القرائح ، فالمؤلف الحق هو الذي يلع عليه الموضوع حتى يضعه على الورق ، تماماً كالحامل التي يرهقها الجنين حتى تلده . وقد يشغل بعض الادباء لهم بفكرة الخلود ، ويعفرهم اليأس عندما يرون مئات الكتب تطبع كل يوم . وهذا خطأ فاضح لا ان المؤلف لا يستطيع تقدير انتاجه قبل وضعه وبين ايدي القراء ، ثم هو كفنان يجب ان يكتب بالسعادة التي تغمره في الكتابة ، ثم هو فنان يجب ان يكتب بالسعادة التي تغمره في الكتابة ، ثم هو فنان يجب ان يكتب بالسعادة التي تغمره في الكتابة .

وليس بالنسبة لكتاب اللغات الاخرى حيث جبهة القراء قلة ضئيلة . ولولا ان المجتمع الانجليزي لا ينظر الى هذه المهنة بالتقدير الواجب لاقدم اناس كثيرون عليها . ونحن هذا مختلف كثيراً عن أهل فرنسا او المانيا . فكثيراً ما تسوق المصادفات للقاء سيدة المانية فتسألها عما يعمل ابنها فتجيب ببساطة : انه شاعر . وفي فرنسا تعتبر العائلة زواج ابنتها من شاب يكتب القصص زواجاً موفقاً ، ولو كانت ذات بائنة كبيرة .

ثم ان مهمة الكاتب لا تنحصر في ساعات الكتابة فحسب ، بل هي تشمل ايضاً ساعات المطالعة والاختبارات وكل ما يراه ويشعر به .

عمل الاديب

يقال ان اشتغال الاديب بالصحافة لا بأس به لما له من علاقة بهيمته ، ولكني اقول ان الصحافة هي شر المهن التي قد يعمل فيها الاديب . فالعمل في صحيفة يفقد الكاتب شخصيته بل ويقتلها ، لانه يحكم طبيعة عمله بتعود النظر الاشياء من وجهة نظر المجموع وليس من وجهة نظره هو . اما التعليق والتقد على الكتب فليس اقل ضرراً على الاديب ايضاً اذ يضطره لقراءة ما يهجه وما لا يهجه من الكتب . ومطالعة مئات المؤلفات تبطل حواسه وتعرفل خطى تصوراته . فالكتابة اذاً مهنة تشغل كل الوقت . ويجب ان تكون الهدف الرئيسي للاديب من حياته . وحيداً لو كان للاديب موارد تكفيه مؤونه التفكير باسباب العيش .

وليس فن الكتابة اسير من الفنون الاخرى . وقد يظن البعض ان اي انسان متعلم يستطيع ان يضع كتاباً ، ولذلك نرى عائلات يرمونها بتهنئتين الكتابة ، ونرى نساء يضعن الروايات ليناسين اوجاع الحبل ، ونرى نبلأء ملأوا الراحة وضباطاً تقدمت بهم السن ، وموظفين وصلوا الى سن التقاعد - نرى هؤلاء كلهم يهرعون الى الاقلام كما يهرع المدمنون لزجاجات الخمر . ومن الممكن ان ينتج احد الهواة كتاباً قيماً لسبب من الاسباب الاستثنائية . ولكن ادب امة من الامم لا يتكون من بضعة كتب جيدة . ولنا يحتاج الى مقادير هائلة من المؤلفات وهذه لا يمكن ان ينتجها سوى مؤلفين خصوصاً حياتهم لهذا الغرض . والمؤلف ككل ذي مهنة يتعلم من تجاربه واخطائه ، حتى يتسكن من عادة الكتابة ويمتلك غنا التأليف .

ولقد اسلفت القول في مصاعب مهنة التأليف وأود ان اتحدث

علامات دار الكتب العربية الشرقية

شارع باب المشارة رقم ١٥ تونس
نيج باب سوقة عدد ١٣٢ تونس

المؤسسة الثقافية الاسلامية الكبرى
للتنوير والاستيراد والتوزيع
في افريقيا كلها

اصحابها محمد خوجة

الوكيل العام لدور النشر الشرقية الكبرى

وأرى ان هذه مكافأة عادلة له .

والفنان يجتهد مصائب الحياة بفلسفة خاصة به ، لانه يرى الحياة كلها مأساة متصلة ، وغاية الفن هي خنق الشقة والخوف كما قال ارسطو . ولذلك ترى الفنان ينظر الى فضائل الناس وردائهم نظرة تختلف عن نظرة الانسان العادي .

في الوقت الذي تحقق فيه النجاح لمسرحيائي ، اخذت ذكريات طفولتي - من موت والدتي الى شقائي في المدرسة ، وما ابتليت به من لعنة ، الى الايام الرغيدة التي قضيتها في هيدلبرج - اخذت كلها ترادو خيالي وتلج علي الحاحاً : لم ار معه بدءاً من التفورغ لوضع قصة طويلة خلال الحرب العالمية الاولى ، وقد دعوتها « من عبودية الانسانية »^(١) وهذا العنوان اخذته من « فلسفة الادب » لسيبنوزا ، وتختلط الحقيقة في هذه القصة بالحال . وبعض ما فيها مما حدث لي وحدث لانايس عرفتهم معرفة وثيقة .

وقبل ان اضع هذه القصة كنت اعاني الملل من هذه الحياة الصاحبة التي وجدت نفسي فيها ، وفكرت ان اسافر الى روسيا فاقضي سنة فيها . ثم فكرت في الزواج لعله يمنني من المغامرات الغرامية التي طالما تورطت فيها ، والواقع انني انبت قصتي بتصور الزواج الذي كنت تخيل القيام به رغم اني كنت في الأربعين من عمري ، ولكن الحرب ثارت ونبتا انتهى فصل من الحياة وابتداء فصل جديد . (الحرب العالمية الاولى)

الحرب والمغامرات

اعطيتني الحرب فرصة للتخلص من ادواء نفسي فعملت سائماً مع الجيش المارابط في فرنسا واطاع لي هذا فرصة لا مثيل لها لمشاهدة جوانب جديدة من الحياة . ثم انضمت الى دائرة الاستخبارات ورحلت الى سويسرا ، وكأت عملي هذا مليئاً بالمفاجآت الكثيرة الرائعة ، وبعد سنة انتهي عملي هناك ، وكانت صحتي في أسوأ حال ، فذهبت الى امريكا حيث كانوا يتناولون اثنتين من مسرحيائي . وفي العالم الجديد عرفت اناساً يختلفون عن عرفت قبلاً .

بعد عودتي من امريكا ذهبت الى روسيا في مهمة خاصة ، وقد رؤي ان كوفي مؤلفاً يصلح لتغطية الغرض الحقيقي من

(١) وقد ترجمت في سلة روايات الملل بعنوان « اغلال الحب »
Of Human Bondage

رحلتي ، ومع ان التدون كان ينهش رثي الانسي لم ارد ان افقد الفرصة لاشاهد موطن تولستوي ودستويفسكي وتشيكوف ورغماً عن ناصح الطبيب فقد ذهبت ومعني اربعة تشيكيين ليكونوا ضباط اتصال بيني وبين مازاريك . ووضع تحت تصرفي مال غير محدود وكانت مهيتي تتلخص في ان احول بين البلشفيك وبين الوصول الى الحكم ، ولا ضرورة للقول انني فشلت في مهيتي فشلاً ذريعاً ، فبعد ثلاثة اشهر من وصولي حصل الانقلاب النهائي .

وعدت الى إنجلترا والسعال اخذ بخنقا ، وقصدت الى خبير الاخصائين في لندن ، فلم يتوان في ارسالي الى صح في شمال اسكتلندا حيث قضت سنتين هناك عبيلا ولكن في وحدة ناعمة ، وقد افدت من هاتين السنتين تجارب واختبارات لاقتدر بشن ، وتوكت سريري مرضي أسفاً .

بعدما شفيت من علتي كانت الحرب قد وضعت اوزارها ، فذهبت الى الصين والى بلاد اخرى كثيرة ، وكان غرضي من هذه الاسفار زيادة اختباراتي وتجاربي بالاضافة الى دراسة اطوار الناس والعرف على المشاكل التي تشغل بال الافراد . ثم عدت الى إنجلترا وقد ايقنت ان الناس يشبهون بعضهم بعضاً من ناحية نفسانية الى حد كبير ، هذا اذا قسمنا الى بضع فئات ، وفي سفراتي هذه كتبت اقصي نجي مرتين نتيجة للحمى ، وكذت اخطاؤوا الهدف . وقد عدت من هذه الاسفار رجلاً آخر وكان اكبر آثارها في نفسي انني تعلمت الاحتمال والتسامح واستقلال النفس .

لم اكتب شيئاً عن الموضوعات التي ازدحمت في رأسي نتيجة لرحلاتي الا بعد مضي اربع سنوات . وقد وضعت ست اقصيص دعوت اولاهما « المطر » ونشرت هذه الاقصيص في مجلات ثم طبعت في كتاب واحد فلاقت نجاحاً غير منظر . وربما كان من سوء حظ ان اكتب هذه الاقصيص على غطي الخاص في الوقت الذي كان الكتاب الكباري في إنجلترا يكتبون اقصيص على غطي تشيكوف ، ومن المؤكد ان تشيكوف كاتب اقصوصة ممتاز ، ولكن دون شك له هفواته ايضاً . وقد فشل مقلدوه في ان يصفوا على اقصيصهم اجواء العنوض والالابالية التي كانت صفة اقصيص تشيكوف البارزة . والاقصوصة عندي موضوع محبوك واحد له بداية وله نهاية . وربما كانت

هذا سبب تقدير اقصيصي في فرنسا اكثر من انجلترا .

مؤلفون ونقاد

كنت هدفاً للاملاء لاني صورت اشخاص قصصي على نسق اناس احياء ، وهذا يوحى انني اول من فعل شيئاً كهذا ، في الوقت الذي نعرف فيه ان كثير من الروائيين اتبعوا هذه الطريقة من شكسبير الى سكوت وستاندال ودكز . وكان تورجينييف من الجرأة بحيث قال : « انك لا تستطيع ان تسيع الحيوية في قصة دون ان يكون في محيلتك شخص معين تبني حوله موضوعك » . وانا اؤكد على هذه النقطة اقول ان المؤلف يجب ان يحرك رواياته حول اشخاص عرفهم دون ان يكون مقيداً بطبيعة الحال بأي شرط من الشروط .

ووصفي النقاد عندما كنت في العشرين من عمري بأنني « فظ » ، وفي الثلاثين « ثور » ، وفي الاربعين قالوا انني « متهم » وفي الخمسين « كف » ، وفي الستين قالوا انني « سطحي » غير عميق . وبالرغم من كل هذا فقد سررت في الطريق الذي رسمته نفسي . ومع اننا نعلم ان النقد المعاصر لا يكون دائماً منصفاً الا ان النقد القوي ضروري . ومن سوء حظ الادب الانجليزي انه لم يبرز في عصرنا هذا نقاد من طراز هاستنغز ومانينج ارنولد . فحين نرى موسيقيين يكتبون قصصاً ورسامين يتفلسفون ، وروائيين يعظون ، وشعراء ينثرون فلاشك اننا بحاجة الى ناقد قوي يمتاز ليوقف كل واحد عند حده .

يجب على الكاتب ان يسأل نفسه احياناً ما اذا كانت لكتابه اية قيمة عند الناس عدا قيمتها في نظر نفسه . وقد كان لهذا السؤال بالنسبة لي اهمية خاصة ، فاني لم اطمح الا لاث اكون كاتباً ، ولذا فلم اشترك في معيعة السياسة والمشاكل الاخرى . لعلمي ان الحياة قصيرة وانه يتوجب علي خلالها ان اجد هذا الفن الذي احتوته . اننا لا نكتب عن رغبة فقط وانما عن ضرورة ملحة . وقد يحتملنا الآخرون اذا غشي في طريقتنا بيتا روما وتحرق . ولكن ليس في مقدورنا ان نفعل شيئاً لم نخلق له . واري ان الاشغال بالسياسة كبير الضرر بالكتاب . وفيما عدا ذرواني لم لاحظ ان ادبياً ما استطاع تغيير مجرى السياسة . ولا اكون متعجباً اذا قلت ان ذرواني اتخذ الكتابة وسيلة للبروز السياسي لا غابة في حد ذاتها . واري ان كل شخص وعا خلق له . ونحن نعيش في عالم التخصص فليتخصص بكل انسان في المهنة التي خلق لها ، ويترك كل عمل لغيره . تأليفه : سيمون ديفيد

خلاصة الفلسفة

سأقتني دراسة الفلسفة ، ووددت ان أصل بواسطتها الى لب الحقيقة المجردة . ولكن تعمتني في الدراسات اورثي بلبلة وحيرة ذلك لان الفلاسفة لم يتبعوا طريقاً واحداً للبحث . فهم من افلاطون وشوبنهاور ، وهگل وديكارت وسبينوزا الى برتراند رسل ، حاولوا البحث عن الحقيقة ولكنهم اختلفوا فيما بينهم ولم يستطع احدهم اقناعي . ثم فكرت بان خير ما افعل هو ان أصل الى الحقيقة بنفسي واكتب فلسفتي بيدي ، غير اني كنت في الاربعين وخشيت ان يكون مصري كصير ذلك الملك الشرقي الذي حكى قصته اناطول فرانس . وكان ذلك الملك قد طلب الى حكماء بلاده ان يضعوا له خلاصة حكم العالم ليطالع عليها ، فعادوا اليه بعد ثلاثين سنة ومعهم قافلة جمال تحمل خمسة آلاف مجلد . ولكن الملك طلب اليهم ان يختصروها ، فذهبوا وعادوا اليه بعد خمسة عشر عاماً ، وقد حصوا الموضوع في خمسة مجلد . غير ان الملك طلب اليهم ان يختصروا اكثر فذهبوا وعادوا اليه بعد عشرة اعوام بخمسين مجلداً . وكان الملك قد شاخ وهرم فطلب اليهم ان يضعوا خلاصة الحكمة في مجلد واحد ، وعليه فقد عادوا اليه بما طلب بعد خمسة اعوام ليجدوه على فراش الموت .

انا غير متشائم ، والواقع انني كثيراً ما عجبت لحسن طالمي قد كان من الممكن ان يحدث لي اي حادث فينغير مجرى حياتي كلها ، ولست من العروير بحيث اغزو نجاحي الى مواهي بل بالاحرى الى عدة مصادفات لا استطع ابضاها . وانا لا اود ان اعيش حياتي مرة ثانية . فقد شئت في هذه الحياة اكثر مما سعدت . ولكن لو اتيسع لي جسم اقوى ودماغ افضل لما ترددت في دخول الحياة مجدداً ، ولا شك ان الحياة ستكون اكثر متعة بالنسبة للجيل الطالع وها نحن نرى مثلاً الفتيات قد تعودن مراقبة الفتيان ، مما لم يكن متاحاً لجيل الشباب الذي نشأت فيه .

واذا حيرتنا افعال الفلاسفة ورجال الدين ولم نستطع ان نجد تفسيراً مقنعاً لوجودنا وهايتنا ولقصدنا لا يكون من حياتنا كلها ، فان الحكماء الذين تعاقبوا عبر الاجيال اتفقوا على ان اعظم المبادئ التي يمكن اعتناقها ثلاثة : « الصديق والجمال والخير » ومن استطاع ان يحظى بهذه الصفات فقد رزق في حياته ، وهو اقرب ما يمكن من الطريق النور .

هذا ما عدا ما ذكره المؤلف . تأليفه : سيمون ديفيد

المترجم : الدكتور محمد

المترجم : سيمون ديفيد

هنين الى الوطن



حُثْتُ الى تلك المجالي وتذكرت صفو الليالي
 فصبتُ إليها في خيالٍ وغدتُ تَرَدُّدٌ في سؤال
 هل أَقْتَرُ المَرَجُ الفسيحُ وبات من أهليه خالي
 لا زِلْتُ يا مهدَ الطفولة مستقرّاً في خيالي
 فاذا أَفَقْتُ بكلِّ فجرٍ عادٍ لي الامسُ القريبُ
 عادتُ إليّ مخارِفُ الزَّيتونِ والسَّهلِ الرحيبِ
 وعرائسُ اللوزِ المنورِ والشذى الحلوة الحبيبِ
 والزنبقِ العطري والحُثونِ ؛ هل يوماً نؤوبُ ؟
 هل عودةً لمربعِ الذكرى الایفة ؟! لست أدري !
 هل عودةً للنَّايِ والرَّاعي يَهْبُءُ بكلِّ فجرٍ
 يرعى الشَّوْياتِ الحسانِ وسلسلُ الاطنانِ يجري
 وشذى البنفسجِ والقَرْثفلِ مع نسيمِ الفجرِ يسري
 واصبونا للوردِ والتسرينِ في تلك المجالي واخسني
 واصبونا للخيرِ والزَّيتونِ آكله وقد قُتِ عوني
 احبنا الاصالِ ، والنسيمُ يَهْبُءُ في بطونِ وُحُونِ
 واصبونا لتنينِ الزَّمانِ والكُرمِ الحنونِ
 واصبونا للسروِ والصفافِ يرو في حلالِ
 وكانتهُ متعبهٌ متوحدهٌ بين الجبالِ
 أو مثل فتانٍ يطالعُ في الدجى سرَّ الليالي
 نشوانٍ من حُمرِ الهوى يشدو بألحانِ الجبالِ
 واصبونا للسروِ والصفافِ في فصلِ الشتاء
 تبدو كأغصانِ العرائسِ رافلاتٍ بالضياءِ
 باخلَّةِ البضاءِ تُشرقُ بين أضواءِ المساءِ
 فالتلجُ كلَّتها ووشَّها وأبدعَ بالصَّيا
 واصبونا لترابِ موطني الجليلِ أريجُ رامي
 في صدره وأعيدْ بعد الموتِ للأيامِ غرسي :
 أزهارُ شوقٍ للطبيعة تختفي الأنوارِ كأي
 وتشمُ عطرَ طفولتي وصراخِ أحلامي وأنسي
 الكوبتِ
 دعم الكابلي

بين مخالب الحب

بقلم عيسى الناعوري



كبرية

هي المسرات التي وقعت فيها بين مخالب الحب..
والحب ذو مخالب وأنياب حادة ، فهو وحش
جميل.. سعيد من ينجو من أذى مخالبه وأنيابه ، وينعم بدفء
فرائه الناعم !

عرفت الحب لأول مرة صغيراً في القرية ، ولكنه كان
حياً صيانياً ، إذ لم اكن تجاوز الحادية عشرة من العمر إذ
ذاك . ولا اذكر الآن واحدة معينة كنت أحبها ، بل كنت
أشعر بالجذب الى اكثر من واحدة من قريباتي في القرية ، بل
الى كل فتاة جميلة فيها .. فأستطيع ان ادعوا ذلك حياً ، وأسجله
في هذا الجزء من رواية حياتي ؟ !

وأذكر مرة أنني قلت لواحدة من فريساتي الجميلات في
القرية ، كنت اراها من اجل الفتيات واهربن الى نفسي :
« إذا ذهبت الى القدس فاستري منها سواراً جميلاً واهديه
اليك » .. ولقد ذهبت بعد ذلك الى القدس مرات ، وقضيت
فيها عمراً من عمري ، وفي كل مرة كنت اعود الى القرية ، كنت
انسى ان اشترى لها السوار ، فكانت كلما ألتقيتني تذكرني بالوعد
الصياني القديم ، وتبالي متى يتحقق ؟! والى اليوم لم أنفذ ذلك
الوعد ، ولبس في نيتي أن أنفذه بعد اليوم . وأغلب ظني انها
هي ايضاً قد نسيت منذ سنين ، بعد ان رآني تزوج فتاة من
القدس ، وانساها هي وقريباتي الأخريات في القرية ..
أما الحب الثاني فقد وقعت فيه وأنا في نحو الخامسة عشرة

من عمري ، وكنت أعيش في القدس
وحيداً . وكانت التي أحببتها فتاة في
مثل سني ، جميلة ، حلوة . ولكن
حي لها كان صامتاً أخرس .. كذلك
ولد وعاش ، وكذلك انتهت ..

وكنت احس بانها تبادلني هذا الاحساس الصامت ، فقد كانت
تمر من امامي حيثما التقت في في أحياء القدس وسوارعها ،
فتقترب مني وتحاذيني ، لتلفت انتباهي اليها ، فإذا لم احس بها
كانت تعتمد ان تصدمني بكتفها صدمة خفيفة وهي ماضية في
سيرها ، ثم تقلب دماغني بابتسامة حلوة ، ونظرة ساحرة . وقد
تتوقف لحظة تنتظر مني أن اقول لها شيئاً يكون بدء (الحب
الناطق) بيننا .. ولكن لساني كان يعقده الحجل ، فاقف
امامها كالتمثال الأخرس .. فتضي عني والابتسامة ترف على
شفتيها ، وقلبي وعيني يتابعها حتى تغيب في زحمة الشارع .
لقد كنت شديد الحجل ، في ذلك الحين ، لا سباني لمخاطبة
النساء ، فإذا اضطرت الى مخاطبة انثى ، كانت دماغي كلهما
تتجمع في حدي ، واحس بها تكاد تدفق منها بغزارة وحرارة .

وأذكر مرة أنني كنت أقف في حي (خان الزيت) في
البلدة القديمة ، وكان الوقت صباحاً ، فإذا بها تمر من هناك في
ثياب المدرسة . فلما رأني وقفت ترمقي بابتسامتها الحلوة ،
وتسمرت قدمي امامها ، وعيناها تسمرت على عينيها ، ولكن
عدت لساني ظلت تأبى ان تتحل . فتوكلتني وانصرفت ، وظللت
جامداً في مكاني ابحت عنها بعيني في زحمة الشارع فلا أجدها ،
وشردت فكري وراها يبحث عنها ، وإذا بها تعود من جديد
مع رفيقة لها تلبس مثلها ثياب المدرسة ؛ وكنت لا أزال واقفاً
في مكاني كالخجر اللعين .. فتظاهرت بانها تريد ان تشتري شيئاً

من دكان خردوات الى جانبي .
ومضت يدها ويد رفيقة تلتقيان بالبضاعة
وعيناها تسارعت في النظر ، وابتسامتها
الحلوة تعبت بلي . وكلما ممت
بان اشجع وأدنى منها لألقي عليها

قصّة

تحية الصباح - بداية للحديث - ازدادت
عندة لساني ثكناً ، وظل قلبي يعلو
ويهبط داخل صدري .. حتى ملت الفتاة
من جمودي . فمضت مع رفيقتها وهما
تتهامسان وتضحكان . ولعلهما كانتا
تضحكان من الحيوان الأخرس الذي
خلفتهما واقفاً ذاهلاً في وسط الشارع
المزدحم بالناس ..

وكأنما شئت ان تبعث في الحياة
بمحاولة جديدة . فما كادت تتبعد قليلاً ،
حتى عادت مع رفيقتها مرة أخرى ووقفنا
تساومان صاحب الدكاك من جديد
بدون رغبة في شراء شيء . وكانت عيناها
علي تسارفتي النظرات ، وشفتاها لا
تنطقان بابتسامتها الفجوج . ولكنني
لم التحرك ، ولم أحول عيني عنها ، ولم
يبدأ حققان قلبي واضطرابه . الا انني
ظلمت اخرس لا افصح شفتي حتى
بابتسامة أو بتعجبة ، ولا ادير عيني
حتى بغمرة .

ولست أدري كيف كان المارة
والباعة في ذلك المكث المزدحم جداً
برونني ، ولا ماذا كانوا يقولون إذ برونني
في تلك الوقفة الغريبة .. أما انا فما كنت
احس بانني ارى في ذلك المكان انساناً
سواها .. او لعل الوجود كله لم يكن
فيه سواها في ذلك الصباح .

ويظهر أنها قد تضايقت أخيراً من
جمودي ، فوضعت يدها في يدي رفيقتها ،
وانصرفت بغير أن تنتظر مني كلاماً .
ولكنها غابت في زحمة السوق وهي
تلقت وراءها الى حيث أقت في مكاني
كتمثال رخامي منصوب في وسط
الشارع . وقد بقيت في تلك الوقفة
الذالعة وقتاً أكثر ، أنتظر ان أراها

تعود من جديد ... ولكنها لم تعد في
ذلك النهار .

وظلمت ألتقي بها بعد ذلك كثيراً ،
في انحاء متعددة من القدس . وأظنها
كانت تسكن في حي المصراة ،
ولكنني لم أجدي الجراة - ولو مرة
واحدة - لمفاجئتها بأي حديث ، أو لائقاً
أية تحية عليها . غير ان نظراتها وابتساماتها
كانت تعمل في نفسي عمل السحر .

واستمر ذلك أكثر من سنتين ...
لم أعرف فيها اسم الفتاة ، ولا اسرتها ،
ولا البيت الذي تسكنه ، ولا المدرسة
التي تتعلم فيها ... ولا كلمتها قط كلمة
واحدة ... كان حيي لها أخرس خرساً
تآمراً ... أو قل إنني كنت معها جماداً
عاسفاً ..

ومضت بعد ذلك سنون عديدة ،
تزوجت في خلالها ، وتولقت في مدن
وجبات متعددة من فلسطين ، والحب
عذباً من البنين ، ونسيت أو كنت
نسيته بعد النكبة لألقاها في عاصمة
الأردن ... وبدلاً من الحب الصياني

الصامت القديم ، نتعارف ونتصادق ،
فتزورني في بيتي ، وأزورها في مسكنها ،
ونلتقي كثيراً في أماكن متعددة ،
وأرابط معها هذه المرة بصدقة بريئة
متبنة ... ولكن ذكر الماضي لا يرد
في أحاديثنا قط ...

إنني اعرفها جيداً ... هي نفسها
فتاة الحب الأخرس ... ولكن أتوها
تعرف أنني أنا في ذلك الحب الأخرس
القديم ؟ لن أسألهما ، فليس في تبني ان
افصح امامها بلادتي القديمة المحجلة ...
وكذلك لست اريد ان اذكر اسمها
او أصفها الآن ، ولا ان اذكر شيئاً
عن عملها أو مكان اقامتها ، لانني لا
اريد ان أنبش لها الماضي ... فلنبق
صديقين ، نعيش في الحاضر الذي لا
ماضي له ! ..

*

وكانت الثالثة فتاة أرمنية ، عرفت
اسرتها وأنا في نحو السابعة عشرة من
عمري . وكانت هي في مدرسة داخلية
للراهبات ، فما تزور أهلها الا في العطل
المدرسية . وقد قوبلت صلاتي بالامرة الى
حد أنهم كانوا يعتبروني واحداً منهم ؛
وتعلق في الاطفال كلهم ، حتى جعلوا
اسمي تربية صاحبة يستقبلوني جميعهم
بانشادها منذ ان مجسوا بوصولي الى عتبة
الدار الخارجية . واحبتي امهم كثيراً ،
فكانت كلما طليت طعاماً حسناً ، تدعوني
لمشاركة الاسرة على المائدة . وفي عطلة
الصيف حينما عادت ابنتها الى البيت ،
كنت لا اكاد افارق البيت ؛ وكانت
الام تعلم ابنتها الطهي احياناً ، لتقول لي
حين تدعوني للغداء أو العشاء : إنه من
عمل « نوافرات » وكنت لا اتردد في

ARCHIVE
http://www.ashrafalsharif.com

عال

فلاحون

مقنون

يناضلون من اجل الحياة

•

الشارع الطويل

مجموعة قصص

بقلم

محمد ابراهيم دكروب

قريباً ...

قبول تلك الدعوات .

وكان من الطبيعي ان اتعلق بحب (نوافرت) ، وأن تستجيب هي لذلك الاحساس اللذيذ... كانت هي تصغرنني بنحو سنين ، وكنتا نجتمع معاً في البيت ؛ وكثيراً ما كانت تأخذ كتبها لاساعدها في مراجعة دروسها ، او لأمرتها على كتابة خط جيد بالعربية ؛ فكان شعرها الأسود الغزير يتدلى على وجهي ويدي مسكة بيدها للكتابة ، وأرأيت ملتصق برأسها ، وقلبان يحفان حفيظاً سريعاً ، حتى ليكاد الواحد منا يسمع دقات قلب رفيقه .

وبعد العطلة الصيفية عادت الفتاة الى المدرسة الداخلية ، بعد ان تركت لدي رسمها وخصلة من شعرها ، وتركت لديها مثل ذلك . ولكن لم يكن من السهل أن يعرف قلبها الاثنيان في المدرسة ، او يعرف قلبي الاثنيان بعيداً عنها . فما كاد يضي الفصل المدرسي الاول حتى غادرت المدرسة ، وعادت لتقيم في البيت . وهكذا عدنا لا نكاد نفترق ، واستمرت سعادتنا - او سقاؤنا اللذيذ - عدة أشهر اخرى . ثم قدر لي ان انتقل من مكان عملي في القدس الى مدينة اخرى بعيدة ، فأصبحت مضطراً الى الابتعاد عنها برغمي . وفي هذا البعد ازدادت تعلقاً بها واستيقاقاً اليها .

وفي الاسبوع الثاني من انتقالنا كتبنا قصيدة مثبورة بعنوان : (اليها من وراء الجبال) أفرغت فيها اشواقى ولواعجي وارسلتها الى مجلة اسبوعية كانت تصدر في بيت لحم . فلما ظهرت في المجلة ، بادرت بارسال نسخة منها اليها ، لتسبق زيارتي الثرية التي كان قلبي يعد لها الدقائق والثواني .

وكان فرحها بالقصيدة عظيماً جداً . وفي لقائنا لم يعد ذلك في زياراتي الشهرية ، كانت تكاد تصرخ كل جوارحة فيها بالشوق الجامع المضطرب ، وتبكي بحرارة اطول المدة بين كل زيارة والاخرى .

ولكن كان لي في حبها منافس آخر وهو حلاق ارميني ، كانت هي تفتته مقتناً شديداً بينما هو يحبها حباً شديداً برغم ما كان يعرفه من كراهيتها وكراهية اهليها له . وكنا كان يشعر بأن كونه ارمينياً من جنس الأسرة سيمنحه حق الاولوية في الاقتران بها دوني . ولذلك كثيراً ما كان يدد والديها بأن يحرق البيت على الأسرة كلها اذا سمحاً بزواج ابنتها بغيره ، لا سيما بشاب عربي لا صلة له بالأرمن ..

والي جانب ذلك تدخل اقاربي

واهل في حياتي تدخلوا تعسفياً ، وأرغموني على خطبة احدى قريباتي على كره مني ؛ فقد كنت متعلقاً بقائتي الارمنية اسد التعلق ولكن احتجاجاتي ومخاضاتي لهم لم تأت بنتيجة . وهكذا خطبت الي قريبتى غضباً عني ، وظلت مخطوبة لي اكثر من عام ونصف العام ، كنت في الغالب اهرب منها الى قناتي الارمنية ، في خلال العام الاول لمخطوبتنا . وكان ذلك يثير اهلي واقاربي كثيراً فيهددون ويتوعدون ، ولكنني لم اكن اليالي بشي . من تهديدهم ووعدهم . ثم تحول التهديد الى محاولات لاغرائني بتسهيل امور الزواج ، وتقديم لوازم العرس وجميع نفقاته ، لكني اصرع في الاقتران بقريبتى ، فلم ينجح الاغراء كذلك .

واستطاعت خطيبتني ان تعثر مرة في

السيدات الحوامل بحاجة الى الحليب يومياً

واضطهاد يصرون على اعطائهم كيات وافرة منه لحفظ صحتهم وبناء عظام واسنان الحفلة لهم



امنح طفلك البداية الصحية في الحياة



واسميح لكثير من حليب كل يوم .
ان الطريقة الخاصة التي يصنع بها
حليب كل يوم تجعله سهل الهضم وقطع
سليماً بمرور الوقت .

تاجر بوردون صمغاً

كل يوم الحليب النقي المستقيم

© 1954 Borden Co. International Corp. Inc.

931

أحد جيوبى على خصلة الشعر العزيرة ، فسرقتها واتلفتها ، فزاد ذلك من بغضي لها وحقدي عليها .

على ان مضايقات الخطيبة والأهل من جهة ، ومضايقات المنافس الأرمني من جهة ثانية وفراغ الحب من نفقات الزواج من جهة ثالثة ، كان لا بد من ان تخفف من شدة تعاطي بنتاني الأرمنية . فبجعت أقلل من زياراتي لها ، وأنا أعلم أنها تبكي بدموع حارة ؛ ولعلها رمتني بالعدو وعدم الوفاء .. من يدري ؟ ولكن لم يكن لي بد من ذلك !

*

ولقد تزوجت هي بعد ذلك من منافسي الأرمني برغها ، بعد ان تخلت عنها نهائياً ، وتزوجت قبلها بنحو عام او أكثر . وأنا الى الآن أحترمها كثيراً ، وانفى لها السعادة .

بعد ان تخلت عن فتاتي الأرمنية ، لم يبق في المبدان سوى الخطيبة التي لا أحبها . ولم يكن من الممكن ان أحبها وأرضى بأن تشاركني في بناء أسرة واحدة ، وتعيش معي مدى الحياة تحت سقف واحد .

وكنت قد عدت الى القدس ، واقت في بيت في (حارة النصارى) . وفي هذا البيت وقعت على الفتاة التي استطعت أخبئها لتشاركني في حياتي . كانت لا تزال في الرابعة عشرة من عمرها ، كالزهرة التي تنفتح على كدى الفجر ، وقد شق عطرها طريقه الى صدري ، واستقر فيه دائماً لذيذاً .

كان ذلك الحب هو الأخير في حياتي ، ولم يكن سهلاً ، فقد كانت طريقته ملأى بالاشواك . ولقد أدمت تلك الاشواك قدمي عاماً كاملاً ، او أكثر قليلاً ، ذقت في خلاله كل ما في الحب من مرارة وعذاب .

لقد حفز في هذا الأمل الجديد الى القيام بمحاولات بائسة للتخلص نهائياً من خطيبي التي لا أحبها . وكانت محاولاتي تصطدم بمضايقات عنيفة من اقاربي جميعاً ، ولا سيما ذوي الفتاة ومن الفتاة نفسها ، فقد كانت تحبني حباً شديداً ، وكانت مستعدة لأية تضحية في سبيل الاحتفاظ بي ، ولذلك لم يكن من السهل اقتناعها بعدم امكان زواجنا ، وبأن حبها ليس له صدى في قلبي .

وتحولت انظارها وانظار اقاربي الى جاراتي الصغيرة واملي الجديد ، ومضت السنونهم تحيط بأحداث مجنونة ، مما جعلني أضعاف العزم على التخلص من الخطيبة . وأخيراً تخلصت بعد

عذاب طويل ، وبعد تدخل بعض الاصدقاء فذبوا لها عريساً جديداً بدلاً مني .. فرضت به كارهة ، لأنها حسبت ان ذلك يشو غيرتي ، ويسمح لها ان تنشف بي وتنبت مني ، وهي في الحقيقة لا تثير الا ارتياحي وغبطني بزواجها ، حتى لقد رفقت وغنيت كثيراً في جميع سهرات عرسها . وما كادت تخلص مني حتى اقترنت بالعريس الجديد ، بارك الله له فيها ، ولها فيه .

*

وهكذا خلوت الى قلبي من جديد ، ارش ازاھيره الذابلة بحب ناعم حلو ، فتفتح من جديد ، وتنبت ، وترفع رؤوسها الى النور ، والى الصباح الجديد المطل عليها .

ولكن الصعوبات التي كانت تنتظري ، كانت اعنف وأقسى من كل ما مر بي . فحينما كشفت عن حبي لجارتي ، ورغبتني في الاقتران بها ، مضت النصال والسهام تتوارد علي من كل جانب واقساها كانت من اقاربي . ومضت الرسائل المسومة تتوافد على ذوي الفتاة ، تطعن في وفيهم ، وتنال من كرامتي وكرامتهم فما مضت بضعة ايام على خطيبي للفتاة ، حتى اعاد الي ذووها خاتم الخطوبة وثايبها ، واعربوا لي عن عدم رغبتهم في مصاهرتي ، ما دامت تزودي لي مثل هذه المزعجات ...

ولكن ذلك لم ينقطع من عزمي ، بل زادني حزماً وصلابة . ومن خلال العراق والدروع الكثيرة جاهدت جهاد الجليوة ، وأبليت اني اناهم ايام العراق والصعوبات .

كانت طريقي شديدة الوعورة ، وكاد املي يتلاشى ، واستعصى علي النوم ليالي متعددة ، وعافت نفسي الطعام والشراب ، وهممت بالانتحار اكثر من مرة . وفي احدى المرات لم يبق بيني وبين الانتحار غير لحظات ...

ولكن الحب تغلب أخيراً على المتاعب والعقبات . وظفرت اخيراً من جديد بالفتاة التي اخترتها لأبني معها عش حياتي وسعادتي ونضع فيه زغائيلنا الجميلة .

لقد مر على ذلك اربعة عشر عاماً ، وأنا الآن اذكرك صعوبات الماضي وعذاباته ، فاقبسم لها . لقد مرت كحجر بغض طلع عليه الفجر ، فزال وتلاشى ، ولم يعقب سوى الطمانينة والجمال والصفاء .

لقد نجوت أخيراً من برائن الحب وبخالبه ، وسعدت بفراشه الناعم ، اغمر قلبي وروحي في دفته اللذيذ .

عماد - الورود

عيسى الناعوري

في الليل

الى الاستاذ ياسين فرجاني

لنور الجندي

السلمية - سوريا

*

أظلمت اخبط في الظلام
والدء ينخر في عظامي
أظلم مجنون الظنون
أظلم معتوه الحنين
والآل'، لم يتقع أواس
كيف السبل الى الضياء
والظلمة العشاء دالي
كيف السبل الى النعم
والكون يفرق في الحميم
بكمالك من نور الليل
يا ليل ، غفوك ، لا تلمي
انا بلبل' فارقت غصي
كان الشعاع ينير دري
واليوم نيت ، وناء قلبي
يا ليل ، حسك طول حزني
امشي وحوالي الف ظلمة
امشي كان النور عتمه
من اين جئت وكيف اذهب
وعلام اركض دون مأرب
جبل يفيض امي' وثقمة
يا ليل ، بح' نداء حسي
أترك تسبر عمق همي
مائي اصيح ، ولا نجيب
مائي اذوب ، ولا تذوب
انسيث انك بعض نفسي

أنا قابع' وحدي هنا
في الليل ، أسأل من أنا ؟
انا... همسة' الزمن العنيد
انا... نشوة الأمل السعيد
انا... ويح نفسي ، من أنا ؟
الشك يعث في حياتي
والليل يسخر من شكاتي
وحدي أنا ، في الليل وحدي
أحيا ، وانعم بالتحدي
واسكاد ادفن فيه ذاتي
ما زلت ارقب ذكرياتي
ما زلت أحلم بالمات
انا هائم' ، والليل هائم'
انا واجم' ، والليل واجم'
يزور ، ويسمع اغنياتي
يا ليل ، فيك زرعت قلبي
يا ليل ، فيك أضعت حبي
قل لي بربك اين كنت'
ايام تسع ما سمعت'
ايام كنت... وفيف هديني
يا ليل ، قلبي مثل قلبك
لم يصح من سكورات حبك
خل' السبل الى حماك'
وهوى ، ولم يلح خطاك
يا ليل ، خدوه... بربك'
قل لي ، خريفك أين كانا
وهواه ، لوته هوانا
قل لي ، ألم نائم شذاه'
قل لي ، ألم تعشق رؤاه
قل لي ، فديتك ، هل رأنا
يا ليل ، كان الفجر حلمي
اسقيه من لحي ، وعظمي
وتوقب الأنوار صعب'
ولقاء من تهاوه عذب
يا ليل ، قل لي ابن وهمي

لك من شباني العنوان'
والزهر ، يرمقه الزمان'
ولك الأغاريد الشهبانة
والوعد ، من شفتي صبيته
وهوى' فتمته الحسان'
يا ليل ، حسبك ان اذوبا
وانا الغريب ، دع الغريبا
دعني على صدر السفوح
قبل الجروح على الجروح
دعني على شفتيك طليبا
انا لم ازل في اليد وحدي
اشكو الى الأشباح وحدي
يا بيد .. في ظلمة عنيد'
ظلمة ، يضيق به الوجود
يا بيد .. انت خفرت عهدي
سأعيش سراً في القلوب
سأكون نمتة الغيوب
سأظل احلم بالصراع
بالنور ، وردني' الشعاع
ساموت ، في حضن اللبيب
سأحارب الزمن البخيل
سأعظم القيد الثقيل
سأقول للعبدان مهلا
الفجر اوشك ان يطلا
والعار اقم ان يزولا
سأقول للعبدان ثوروا
الارض من حق تدور
سأقول للباغي ترفق
دنياك متدبل بمزق
وعلاك بيتان وزور
انا قابع وحدي هنا
وحدي انا وحدي انا
النار تصرخ في ضلوعي
والباس اطفأ لي شموعي
يا ليل ، دعني ههنا

الكيمان المجرد للأحرف العربية

بفهم الدكتور اديب ابو غزالة

*

الحرف في الكتابة العربية اشكال تدل عليه مفرداً ،
بمن في ابتداء ووسط او في آخر الكلمة .

سبب ذلك ان الحرف العربي اقْبَسَ ، من الحرف النبطي ،
موصولاً بأخواته مع اول كلمة عربية كتبت فاصبح جزءاً
من كيان الكلمة وتأثر بنسخها مع ما يتطلبه من سرعة في كتابتها
وجمال نسبي لرسمها ، فوصل مع الزمن الى الاشكال التي عرف
بها منذ العصور الاسلامية الاولى . اذ اكثر التطورات التي
حصلت له كانت في عصر الاقباس من الكتابة النبطية ، اي
بين سنة ٢٥٠ الى ٦٠٠ ميلادية تقريباً ، وفي الكتابات
الاسلامية الاولى .

ان الاشكال المفردة للحروف التي نستعملها للدلالة على
الافياء العربية ، لم تؤخذ الا عَرَفِيّاً للدلالة على ذلك وليس
لدينا اي بوهان يدل على انها الاشكال الاصلية للحروف .

فان جردنا الحرف من التأثيرات التاريخية ، وإن ادخلنا
على اشكاله بعض التعديل ، امكنا ان نستغي عن مزيدات
عدة يمكن ان يُعرف بدونها ، وبالتالي
نكون شكلاً ثابتاً يدل على الحرف اينما
وقع في الكلمة .

ان الكيان المجرد الذي سننتقيه هو
الاقرب شَبْهاً الى الاشكال العديدة
للحروف التي افناها ، وله قدره الانفراد
او الاتصال بأخواته في الكلمة . وسنستبع
في ذلك العرف في الكتابة العربية .

لناخذ الاشكال المفردة للحروف :
ا ب ث ج ح خ د ذ ر ز س ش
ص ض ط ظ غ ف ق ك ل م ن ه ي

وتقسمها كما يأتي :

١ - اشكال ثابتة الحرف اينما وقع في الكلمة :

ادو زو ط

٢ - اشكال تتغير حسب موقع الحرف في الكلمة :

ب ث ج ح خ س ص ض ع ف ق ك ل م ن ه ي .
وهي التي نود التفهيش فيها عن كيان مجرد ثابت يمكن
استعمالها اينما وقع الحرف في الكلمة .

لنصف هذه الاشكال كالآتي :

ب ف ق ج ع س ك م ه ي .

ث ل ح غ ش

ص ض

ب ث

ان هذه الاشكال تنتهي بتشابه ، اي ان القسم الاخير
من شكل الباء يشبه الاخير من اخواتها . لنسم هذا
القسم : القسم الاخير المتشابه .

ان الاقسام الاخرى المتشابه ليست

اساسية في هذه الحروف .

— لانها متشابه .

— لأن الحرف يعرف بدونها .

— لأنها لم توجد في هذه الحروف إلا

مع الخط النسخي .

والباء في الخط الكوفي ما زالت الى

الآن تكتب في آخر الكلمة بدون القسم

الاخير المتشابه فيها .

طبقاً لما سبق ، يمكننا ان نقسم

لقد سجل الدكتور اديب ابو غزالة
الاختصاصي بأمراض النساء والتوليد ومساعد
الدكتور مصطفى خالدي في مستشفى العروق
في بيروت ، سجل مكرمة الكيان المفرد للأحرف
العربية في وزارة الاقتصاد الوطني في بيروت .
وهذه الفكرة مستقلة كل الاستقلال عن اختراع
كان قد سجله الدكتور ابو غزالة في برن
بسويسرا بغير الكتابة على الالة الكتابة العربية لا
تقل سهولة وشرعة منها على الالة الكتابة الانجليزية .

اشكال الباء واخواتها كاليلي :

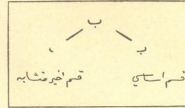
— قسم اساسي .

— قسم آخر متشابه . (رسم : ١)

وهنا ترى ان

القسم الاساسي للباء يشبه شكلها في ابتداء الكلمة .

وبما ان القسم الاول من الباء في وسط الكلمة (ب)



رسم : ١

هو مجرد صلة وصل بينها وبين الاحرف التي تسبقها ، يتبين لنا بأن الكيان الجرد لحرف الباء هو (ب)

ان الشكل الذي ارتثبه لهذه الحروف يجب ان لا يكون قصيراً كما في شكل الباء في اول الكلمة ، لأن الحرف يصبح مستهجنًا لصغره ، بل شكل الباء المفردة التي الفاها بدوت القسم الاخير المتشابه فيها . (رسم : ٢)

ان الحظ المتقطع في الرسم يدل على علو الحرف بالنسبة الى اخواته في الكلمة .



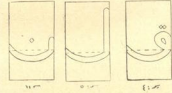
ف

ارتثي ان يرسم رأس الفاء بطريقة يظهر فيها اذا وقع في وسط الكلمة كأنه نكمة لسياق الشكل الذي يسبقه . وان يكون القسم المسطح من الفاء كالقسم المسطح في الباء واخواتها (رسم : ٣)



ق ل ن

ارتثي ان تكون كسات هذه الاحرف قليلة الغور لتخلق اشكالاً وسطاً بين اشكالها في اول الكلمة واشكالها مفردة ، بحيث تصلح لكتابة الحرف مفرداً او متصلاً ؛



كما ارتثي ان يكون رأس القاف شبيهاً برأس الفاء . (رسم : ٤ ، ٥ ، ٦)

ج ح خ

ان الاقسام الاخيرة المتشابهة في هذه الحروف هي من

مزيدات القرن الاول الهجري ، كما ان الحاء والحاء هما مشتقتان من الجيم بين سنة ٢٥٠ و ٦٠٠ م تقريباً .

إذا استغنينا عن الاقسام الاخيرة المتشابهة في كتابة الج ح خ ، فلا يؤثر ذلك في شيء على معرفتها ان وقعت مفردة او في آخر الكلمة وتكون في الوقت ذاته قد حصلنا على اشكال مجردة ثابتة للحرف ايها وقعت في الكلمة .

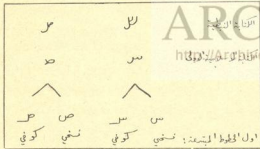
ع غ

يصدق عليها ما سبق ؛ ولكتابتها في وسط الكلمة ارتثي استعمال شكلها الجرد (ع) — لاننا لوجدنا الى الكتابة النبطية لوجدنا العين تقريباً على هذه الصورة .

— لأن كتابتها في وسط الكلمة (ع) وموصولة في آخرها (ع) على هذين الشكلين لم يكن الا لتسهيل سرعة الكتابة .

س ش ص ض

ان القسم الاخير المتشابه في هذه الحروف هو اساسي فيها كما هو في تطور الحروف من مائلتها في الكتابة النبطية . (رسم : ٧)



ر ز

وهو في ذلك يتبع عن القسم الاخير المتشابه في الپبث والـ ج ح خ الذي ابتدع مع اول خطوط عربية . إن الاشكال التي ارتثبتها هي ص و لأن الشكل الاخير المتشابه فيها ليس اساسياً لمعرفة .



ك

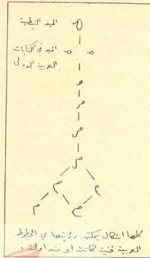
ان الكيان الجرد الذي ارتثبه هو : ك (رسم : ٨) — لاننا نرى هذا الشكل في جميع مواقع الكاف في الكلمة في كثير من الخطوط العربية فنية كانت او متداولة .

— لأن الاشكال الاخرى للكاف من بسدع المتفنين والناسخ .

— لأنها قريبة من شكل الكاف في الكتابات العربية الاولى .

وإني مقتنع بأن
الميزة في وسط الشكل
الذي يدل على الكاف في
آخر الكلمة (ك) ليست
الا للدلالة على انه كاف .

و
كيانها المجرد هو
(و) وما زيد عليها عند
وقوعها في آخر الكلمة
هو تفتن من الناسخ
ومبتدعي الخطوط .
وانتصروا الميم قد مرت
بالتطورات الآتية .
(رسم : ٩)



ان الهاء الموصولة في آخر الكلمة والتي تكتب هكذا
(ه) ليست الا نصف دائرة الهاء الاصلية
تركت على هذا الشكل تراخياً من الناسخ او
تفتناً من مبتدع الخط الرقعي .
ارتني لكتابة الكيان المجرد للهاء الشكل
الآتي (رسم : ١١) وذلك لسهولة استعماله لجميع
مواقع الهاء في الكلمة .



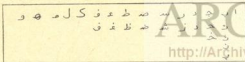
ي

الكيان المجرد الذي ارتنيته هو (ي) .
الشكل بحد ذاته مبتدع في طور اقتباس الكتابة
العربية من النبطية ، ولا يت بأي صلة الى الياء
النبطية . ارتنيته لأنه مألوف لدينا ويدل على
الياء اينما وقعت في الكلمة . (رسم : ١٢)



خاتمة

فيما يلي الحروف العربية مجردة حسب الشروح التي سبقت
ومصنفة حسب أشكالها . (رسم : ١٣) .



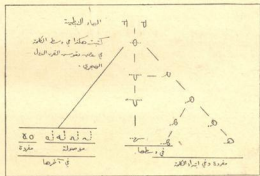
١٤

وعدها ١٥ شكلاً تدل على ٢٨ حرفاً . ميزتها انها :
— اشكال ذات كيان ثابت يستعمل للحرف اينما وقع
في الكلمة .
— تتصل ببعضها لتركيب الكلمة وتنفرد إن
وقعت كذلك .

— مألوفة الشكل لقربها من الاحرف التي اعتدنا رؤيتها .
— ان طبقت على الآلة الكتابة او استعملت في الطباعة
وفرت على الكاتب والناشر والصاف للأحرف كثير آمن الوقت
والمال والتعب .
لم اتطرق للبحث في ملحقات الألفباء العربية كاهزمة
وكراسيا والألف المتصورة والتاء المربوطة واللام الف لانها
اشكال ثابتة .

فيما يلي تجربة للكتابة المتقدم بها . (رسم : ١٤) .

كيانها المجرد هو (و) ، ويجب ان نعود الى الكتابات
النبطية لتروى الشكل المربوط الاطراف الذي اشتقت منه الهاء
العربية . والاشكال العديدة للهاء ليست الا مشتقة من هذا
الشكل . كان ذلك عبر طور الاقتباس من النبطية او في
الكتابات الاسلامية الاولى . وانتصروها حصلت كالاتي
(رسم : ١٥)



١٥

التعاون الدولي في البحوث التدريبية

لقد قام العلماء منذ تخرين عاماً باكتشافاتهم الأولى التي مهدت الطريق إلى اكتشاف علمي عن معرفة العالم حتى اليوم ، ونحن به الطاقة الذرية . وكانت تجري بحوثهم في ذلك العهد في معامل صغيرة باردة فقيرة في المانيا وفي باريس ويكفي ان نعلم مثلاً ان بير وماري كوري قد اكتشفا الراديوم ومها يملكان تحت سقف خائر في بيت من بيوت باريس القديمة . وأما اليوم فقد تغيرت الحال وأصبح الكشف عن معالم القدرة يتطلب جهوداً جارية وأجهزة معقدة باهظة الثمن . ولقد أدى هذا الوضع الجديد إلى مشاكل كثيرة نستعرض بعضها في هذا المقال ..

تطورت معرفتنا بالقدرة خلال نصف قرن على التقريب تطوراَ تاماً ، ففي نهاية القرن الأخير اكتشف العلماء الطاقة الانعاشية والراديو وأشعة x ، دون ان يتصور أحد منهم ان داخل الذرة ينطوي على أشياء جديدة . على أن العلماء قد أخذوا منذ ستين عاماً يبحثون في باطن النواة الذرية حيث اكتشفوا جزيئات جوهرية من مادة ومقاسمة .. كالكاترونات والبوزيترونات والبروتونات والنيوترونات . وفي هذه الجزيئات يمكن مستقبلها بأشعة .. ومن ثم اخفى الأمر الكشف عن أسرارها والعمل على استغلالها لحكمة البشرية ، وكان ذلك هو الحافز على استمرار البحث والكشف ، فما زلنا حتى اليوم على عتبة عصر الذرة .

ولكن مشاكل عدة تتعرض لتقدم البحوث في هذا الميدان ، وأهمها الثقات الباهظة التي تتطلبها مثل هذه البحوث ، والأجهزة الدقيقة التي يجب ان تزود بها معامل البحث الذري . ولا يستطيع العلماء

الخبر العظمى

الوصول إلى نتائج كبرى إذا انحصرت تجاربهم على استخدام أغنياء الاختبار والوقت والأجهزة البسيطة التي كانت تستخدم منذ تخرين عاماً ، فقد بل قد أصبحوا اليوم يحتاجون إلى جهاز (سيكلوترون) مثلاً ، وهو جهاز يقدر وحده بـ بلايين الدولارات ، إلى جانب آلاف الدولارات التي تنفق كل يوم لإدارته . أضف إلى هذا ما يقتضيه البحث الذري من تضاريف جهود علماء الطبيعة والكيمياء والزراعة والمهندسة والكهرباء ، بل وعلماء الحياة والأطباء . نعم ... لقد مضى ذلك العهد الذي كان يستطيع فيه بير كوري أو بيكريل القيام ببحث مستقل في مكان من أماكن عمل قديم .

ذلك ان البحوث الذرية أصبحت تتطلب اليوم نفقات باهظة ، بحيث لا تستطيع أي جامعة في العالم ان تقيم معمل حديثاً من دون تمويل الأجيال دون ان تستعين في ذلك بالحكومة . ولا نجد من ناحية ثانية الا حكومات مدبرة تسمح لها من أن تيسر الخاصة بتوسيع نطاقها وتوسع البحوث الذرية ، وأما الخلل الأساسي في البحث هذه المقادير في التعاون الدولي . وقد بدأ العالم الآن يتفكر في هذه المسألة منذ عام ١٩٥٠ ، عندما طلب اليها أن تنظم تعاوناً بين العلماء والحكومات لإنشاء معامل ومراكز اقليمية للبحوث الذرية . ولما تذكر هذه الاتفاقية التي وقعت في شهر يوليو الماضي في باريس بشأن إنشاء أول هيئة اقليمية اوروبية ، وقد بذلت اليونسكو جهوداً كبرى لتحقيق ذلك ، وتعرف

اليوم هذه الهيئة باسم المنظمة الأوروبية للبحوث الذرية أو CERN وهي الحروف الفرنسية الأولى من اسمها . ومهمة هذه المنظمة الجديدة ان تقدم خدماتها لعلماء اثني عشرة دولة اوروبية على الأقل ، وينتظر ان تنضم اليها دول اوروبية أخرى . وستتركز الدول الاعضاء فيها في توفير نفقات هذه المنظمة التي تقدر بثمانية وعشرين مليوناً من الدولارات خلال السبع السنوات الأولى . وسوف يستخدم معمل هذا الملج في تشييد معمل مركزي ضخم بالقرب من جنيف بسويسرا . وهناك عدة خبراء يقومون بوضع تصاميم الانبئة والأجهزة الضخمة اللازمة لهذا الملج .

ولا شك ستكون هذه الآلات المخططة للدراسة من انتم واحد الآلات المرفوعة في العالم ، فقد وضع تصميمها فريق من عابرة علماء اوروبا . وتعرف بأحدى هذه الآلات باسم (البروتون-سيترونوتون) ، ومهمتها توليد جزيئات الذرة بقوة تزيد عشر مرات عن قوة الآلات المرفوعة في الوقت الحاضر ، وبأتمل الجراء في ان نعيد لهم هذه الآلة اكتشاف أدق أسرار المادة والطاقة .

وستنضم هذه المنظمة الأوروبية أيضاً بالبحوث النظرية الاساسية الخاصة بالقدرة ، دون ان تلقى ستارة على اسرار اعمالها ، ودون ان تملق بحوثها في نشاط حارتي ... او بتأجيل أية قضية ذرية . وبأتمل المنشآت في ان تقيم معظمتهم لميد جديد من التعاون الدولي في ميسدان البحوث الذرية . وسوف تقدم خدمات هذه المنظمة بالآتي الثمينة إلى ميدان العلم المختلفة ، فقدم نتائجها وتجاربها لعالم بأشعة .. هذا العالم الذي يتوق إلى استغلال اسرار الطاقة الذرية استغلالاً إيجابياً وأمنياً [قسم الصحافة العربية باليونسكو]

المراجع :

- (1) Histoire de l'alphabet par J Bouffardet. Editeur. Pajot. Lausanne 1950. (2) Histoire de l'écriture dans l'antiquité par Philippe Berger 2ème édition 1892 Hachette & Cie Paris (3) قصة الكتابة العربية ، للدكتور ابراهيم جمعة سلسة اقرأ : ٥٣ دار المعارف لقطاعه والنشر مصر ١٩٤٧ (4) ترجمان خطوط عثماني مرتب ومحرري : محمد عزت وحافظ تخرين طبع سنة ١٢٩١ هـ . (5) Cahier d'écriture Arabe par D. Combarel طبع فرنسا . (6) كتاب معمر من الخطوط العربية جمع أحد الآباء اليسوعيين طبع في مطبعة الآباء اليسوعيين سنة ١٨٨٤ .

ادب ابو غزاله

بكى صاحب لما رأى الدرب دونه

واقفنا لدخان بقيصرا

نقلت له لندبك عيذك انما

نحاول ملكاً او نموت فنعذرا

في كلمات...

• نشرت المجلة العلمية البريطانية «الطبية» ان بعض العلماء الذين يعملون في مؤسسة «ساوان كيتيرنج» الشهيرة في نيويورك، قد وصلوا الى اكتشاف مادة جديدة اثبتت التجارب فعاليتها الاكيدة على نوع من السرطان الذي يعرف في الغرائث باسم «ساركوم ١٨٠».

اما هذا الدواء الجديد فهو «الازاسيرين» الذي يستخرج من فطر ميكروسكوبي، وتبدو هذه المادة على شكل بلوري صاف، ذي لون اخضر اصفر، سريع الذوبان في الماء.

وقد تمكن العلماء المتأثر اليهم من تجربته في نطاق اختبار، ولكنهم ما يزالون يترددون في الحكم على قيمته من الناحية الطبية.

• اعلنت الادارة الطبية الجراحية في جامعة مونتنيابا اكتشاف دواء جديد لمكافحة السرطان، وقد اعلن ان اصحاب هذا الاكتشاف هما هرثيث وكالور وول.

وقد اعلن انه من بين مئة حالة لا يرجى شفاؤها تمكن الأطباء من انقاذ اربعة اشخاص.

• نكث رجل مال فيه من دخان سيجارة في قنبلة ثم استنشق كمية مائة مل، ورتبه وزفرها في قنبلة اخرى ثم وضعت القنبلتان جنباً الى جنب واساطع عليهما الأشعة فوق البنفسجية فأجرت القنبلة الاولى وتوهجت، اما الثانية فلم يطرأ عليها ما طرأ على الاولى.

ويقول الدكتور رودس مدير أحد معاهد اجبات السرطان في امريكا ان هذه الظاهرة لا تدل على شيء، فيما يتصل بملقاة دخان السجائر بسرطان الرئة وانما تدل فقط على ان الرئة تقترن شيئاً بما في الدخان وهو الفحم، الذي يهيدروكربون والمعروف ان بعض انواع الفحم الذي قد تسبب السرطان ولكن الكثير منها ليس كذلك.

ينصح الطبيب اللبناني المعروف «هوراس جورز» «كل مدخن يزيد عمره على ٤٠ عاماً،

وقد اثبت ان كل هؤلاء صابون بهذا الداء اصابة ابتدائية، يمكن معالجها واستئصالها بعملية جراحية.

ولم يجد الدكتور تربيل عند اي شخص من الذين يشبهون كمية من الاوكسين اي امراض من عوارض مرض السرطان، ولذلك يعتقد الباحثون انه يمكن الاعتماد كلياً على هذه الطريقة الجديدة.

ويذكر اكثر من ٢٠ سيجارة في اليوم ان يواظب على فحص صدره سنوياً بأشعة «اكس» للتحقق من سلامته من سرطان الرئة والمبادرة الى العلاج في المراحل الاولى من المرض.

ويقول الدكتور هوراس ان الذين يموتون بسرطان الرئة يبلغون ثلثه امثال الذين يموتون بالسل او بوجوات الطريق ..

• تبرع اصحاب معامل الدخان في بريطانيا بمبلغ ٢٠ الف جنيه للمساهمة في الابحاث التي تصور لاكتشاف ما اذا كان هناك صلة بين التدخين والسرطان الرئوي وتجري هذه الابحاث على اثر اذاعة تقرير احدى اللجان الحكومية الذي قال ان الاسراف في التدخين يسبب السرطان الرئوي.

• ابلت شركة مقاومة السرطان الاميركية لأول مرة بان التدخين علاقة بمرض السرطان الول، وقد اعلنت الشركة المذكورة في التقرير الذي نشرته ان الأبحاث التي اجريت بواسطة ٢٢ مؤسسة علمية اثبتت انه من الممكن للدخان ان يصاب بالسرطان، وقد احدث هذا التقرير دوياً عالمياً كبيراً.

• ان التدخين لا يمكن ان يفقد اكثر من ١/٣ من سنوات عمره.

مقدمي النتيجة خرج بها الدكتور مور الاحصائي في الاحصائيات الرئوي على وجهه عند سنوات عيشة هؤلاء الذين هم في متوسط عمر الشخص الذي لا يدخن ٧٠ عاماً وتسعة شهور، بينما متوسط عمر من يدخن من ١٥ الى ٢٥

سيجارة في اليوم هو ٦٩ عاماً وتسعة شهور، ان الفرق الذي يحدده التدخين في طول العمر هو فرق مشيل لا يدعوا للازعاج.

• وضع في بوسطن بامريكا سلاح ذوي جديد يابدي الالام لمساعدتهم على مكافحة مرض السرطان . والسلاح الجديد هو عبارة عن جهاز لتعطيل القدرة قوته ٥٠ مليون فولت، ويستعمل لدرس تأثير الكترولونات على خلايا السرطان.

• قدم السيد نيوبي محافظ مدينة نيويورك، بالتيابة عن جمية السرطان الاميركية شبكات بيلم بمجموعه ٥٥٠٠٠ دولار، الى اربعة مراكز طبية لأبحاث السرطان بنيويورك لمساعدتها على القيام بأبحاثها المتعلقة بالسرطان.

وقد كانت هذه المنحة جزءاً من مبلغ الـ ٤٨٥٠٠٠٠ دولار التي خصصتها جمية السرطان للابحاث في سنة ١٩٥٣-١٩٥٤. وقد قدمت الشئ الألفه الذكر الكلية الطب بجامعة

كورنيل، ومعهد سلون كيتيرنج، ومركز بيل فو الطبي بجامعة نيويورك، وكلية الاطباء والجراحين بجامعة كولومبيا.

• اكتشف علاج جديد يشفي من داء النقرس [داء المورك] المؤلم ويسمى (بنبيد) وقد كتب مؤرخا الطبيلويام روبنسن استاذ الطب الداخلي بجامعة ميشيغان تقريراً عن النتائج التي توصل اليها حتى الآن في معالجة المرضى بالنقرس بمقار البنبيد. وداء النقرس هو شكل من اشكال داء المفاصل الناتج من التهابها وينشأ هذا المرض من تكون حبيبات اسيد اليوريك [الخامض البولي] في المجرى الدموي، ويعمل البنبيد على تحويل اسيد اليوريك [الخامض البولي] من المجرى الدموي والمخاطات على اخراجها من الجسم مع الفضلات.

وقد ذكر الدكتور روبنسون في تقريره، انه بعد ان أعطى هذا العلاج مدة ستين لمرضى في مستشفى جامعة ميشيغان تبين له ان العلاج قد خفض الخامض البولي في المجرى الدموي، كما اتضح له ان البنبيد هو افضل العقاقير التي من نوعه واكثرها تأثيراً حتى الآن.

• وخلافاً للرأي السائد، فان داء النقرس منتشر بين الطبقات الفقيرة كانشأه من الطبقات الثرية. وقد قال الدكتور المذكور ان داء النقرس منتشر بين افراد العائلات مما يدل على انه ينتقل اليهم بالوراثة ويبلغ ان الاماات يطلن انما ياباغين استعداداً طبيعياً لاصابة بهذا المرض وان كن نادراً ما يصيب بالنقرس.

• اعلنت مختبرات وايت بامريكا انه بعد تجارب طويلة مضنية تمكن العلماء الذين يشتغلون في هذه المختبرات من اكتشاف المصل الذي يشفي مرض السلس في عمدة لا تزيد عن اثواني العشر، وهذا المرض لا يزال منذ اجيال يقف في وجه جميع الادوية والعقاقير التي اوجدوها الطب.

• اعلن في نيويورك عن علاج جديد ناعم لمرض البزظارية يعرف باسم «وين ٤٠٤» استعملته مؤسسة «ستيرلينج وينتروب»، وهو يبري البزظارية خلال يومين وبخمة ايام.

• استنبت المركز الطبي في جامعة كاليفورنيا بلوس اجلس اداة تساعد المرضى بداء القلب المعروف «بنتنغ الاورطي».

وتشنت الاورطي هو عبارة عن تقلص الاورطي وهو التريان الاعظم الذي ينقل الدم من القلب. ويحدث هذا المرض من جراء حي الرئة. وتنفوذي على تكليس او تضيق لمام الاورطي الذي ينظم

جريان الدم في الشرايين، وهذه الاداة الجراحية الطبية الجديدة هي آلة بسيطة تتمديد تدخل الى الاورطي يجرع الصدر وتهدف ترخية الصمام المتكسب، وبذلك تفك من جريان الدم بصورة اعتيادية في الاورطي .

قال الدكتور برنارد بكر ، اختصاصي البعوث في جامعة واشنطن ، ان الفطار التجريبي المدعو « ديموكس » قد اظهر نتائج تبث املا كبيرا في معالجة الماء الزرقاء ، وهو مرض خطير يصيب البعوث . ولقد خطب الدكتور بكر في مؤتمر الجمعية الوطنية لمسح العمى فقال ان « الديموكس » يعطى للمصابين بالماء الزرقاء بشكل حبوب . وهذه الحبوب تخفف الضغط داخل العين الذي يؤدي عادة الى العمى اذا لم يكتسب . وتقوم الان شركة ليمبل بانتاج الديموكس الذي اعلن عنه اولاً في يونيو من العام الماضي .

تمكن الملائم الالمانيان جوتش وكوك من وضع خلاصة اعشاب جديدة ، جربت على الفئران فاذا بطلوا بنضاض . وقد تابعا تجاربها واعلينا هذه الاعشاب لبعض الاطفال . وكانت النتيجة ان زاد وزنهم وطالت عضلاتهم واشتد قوتهم . وقد تبدل المجمع دونان ينشر احدهم باي تمب او تيمر . ويعدى هذا الدواء الجديد (ب . اكس) ، ولكن المالبين يرضان الان اذاعة سر المركب المعبب ، ويقولون ان الكيمايين لا يستطيعون تخضيره في المختبرات ، وهو يعتبر خير دواء لاحالة القامة والتخلص من مركب الفصير .

اكتشفت هيئة التغذية والزراعة في ايطاليا غذاء عسبياً يدعى « جويوتا » يعد من اصالح الاغذية للانسان . لولا ان مذاقه غريب . لانه مثل طعم الصابون . وهذا الغذاء ليس جديداً على العالم . فقد كان معروفاً لدى هنود اميركا الاصليين قبل ان يكتشفها كولومبوس .

وقد عثر على هذا الطعام في هضاب جيبال الانديز في بيرو . وهو ينمو في اعالي الجبال على ارتفاع ٢٠ ألف قدم يقاوم الصقيع . ولا يحتاج الى الاصطاف . اما صابونه فتشمل في قلة محصول الفدان منه . فضلا عن انه صعب في درسه . وغير مستغنى في الاكل لادامة طعمه .

ولها الغذاء قيمة غذائية مدعومة فائقة غرام فقط منه تحوي على كمية من الثوابت

والبروتينات والفيتمينات اكثر مما تحويه وجبة دسنة تتكون من البين وطق من البيض وآخر من الحفر وسنكة طازجة . وامكن بعد التجارب جعل طعام الجوينوا على هيئة « كوند غليط » . وكاد طعم الصابون يخفى من مذاقه .

• اشار الجنرال البرت ديكورس مدير معهد دراسة الامراض التابع للبيش الاميركي وعضو اللجنة التي ستدرس تأثير الفاء القتال على هيروشيا وناجاساكي ، في تصريح ادل به فقال : ان العلماء الذين الاميركيين يعملون حالياً لاختراع نوع من الحبوب يمكن تناوله حتى لا تؤثر الاشعاعات القوية في الجسم البشري في حال الفاء القتال القوية وتغييرها .

وقال الجنرال ديكورس بان التثريعات الكثيرة التي اجريت في الاجسام البشريوالحيوانية والتي تعرضت للاشعاع القوي قد ساعدت على اكتشاف دواء يقاوم الاشعاع القوي في الجسم الحيواني .

• واناف بان العلماء يجاولون ان يصنعوا هذا الدواء بشكل حبات صغيرة .وقال ايضا هذا الدواء في شكله الحلي يصعب جداً تناوله .

• تتنشر شركة ليوثا ناغويا الكابلية في طوكيو بحث كثيرة عن الدم الصناعي حسب التركيب الذي اكتشفه العلماء اكبراً شينوا . والاس تركب هذا الجسم عنصر السكر وقد جربتم على اكله .

• نجح الدكتور مولر الطيب الاميركي في بوستون ، في ابتكار جهاز جديد لاصطاء الحفن الطبية للاطفال بطريقة لا تحدث لهم اي ألم . والجهاز الجديد مزود بغاز خساس يدعى « فريون » يطلق في مجرد لمس طرف الحفنة للجهد الخارجى ، فيكسو المساحة المحيطة به بادة تؤدي الى هبوط درجة الحرارة الى حوالي ١٠ درجات مئوية خلال ثوان معدودات ، فلا يشعر الطفل بأي ألم .

• بات جميع الجبهود والايبيات التي اجراها الاطباء والباحثون ومماهد التعجيل لاكتشاف دواء يمد انبات الشمر في رؤوس المصابين بالصلع الى ان استطاع طبيب وعالمهمصري هو الدكتور مصطفى فهمي سرور ان يكتشف دواء ، وجربه في نفسه فالحاج اراسلماص واعاد انبات الشمر فيه بعد ان ظل الشمر غثظاً من راسه ٣٣ سنة كاملة ! وقد جرب الكثيرون هذا الدواء فاعاد انبات الشمر الى رؤوسهم .

وتبين ايضاً ان هذا الدواء يمد الشباب ويوفى الاجزة التناسلية اذ انه يعيد النشاط الى الحلايا والانسية الصادرة والحامضة تصعود سيرتها الاول .

وتنت كذلك ان هذا الدواء المعجب مفيد لمرض السكر فقد اسفرت التجارب التي اجريت على الدواء انه يعيد النشاط الى الغدد التي تغرز الانسولين لجسم فيصير افرادها في الدم فيشفى المريض على الفور . واخيراً ثبت ان هذا الدواء يشفي شفاء فاعاً امراض الربو وفرحة العين والبالجرا وغيرها .

وهذا الدواء ليس الا عبارة عن « السائل الانسوي » وهو السائل الذي لم يعرف عنه طيباً الا انه بقي الحنين ثر الصدعات الخارجية التي قد يمرض لها وهو في بطن امه ، وينمو فيه الجنين الى ان يكتمل نموه ، وهو سائل طالعاً سال على ايدي الغالبات ومن يولدن الاطفال .

• اعلن الدكتور جونس سالك البكتريولوجي في جامعة بوسطن ان المصل الذي استبطه لاختبره من من سحابة الاطفال قد اضعف استعمال اكثر مما كان يعتقد هو نفسه ، وان الحقن به قد يكون كفيلاً باكساب الشخص مناعة ضد هذا المرض مدى حياته .

• جاء في التقرير الذي اعده عثرون من اتجرا الاميركيين في مرض شلل الاطفال ، ان التطعيم بمصل (جاما جلوبولين) المستخرج من الدماء قد اسفر عن نتائج وفاقية طيبة ضد هذا المرض ، وان كانت نتائج مؤقتة لفترة غير طويلة . وقد تم تطعيم ١٨٣ ألف طفل في ٢٣ منطقة اميركية مختلفة بهذا المصل ، وبلغ عدد المصابين بالوباء في الصيف الماضي ٤٠ ألف شخص .

• كتبت الدكتور اجنس مورجان وفالاعن الشبيه المبكر وكذلك الشبخة المتكررة وهي تعزبها الى قس في الفيتامينات والاملاح وهي توجد في عسل القصب . وفي الحميرة سواء كانت خيرة الشمر ام خيرة القصب . وفي نخالة الارز والمراد بكافة نخالة هذا الجزء الجروثومي الذي يوجد في حبة الارز قبل نزع القصب عنها . وقريب من نخالة الارز نخالة القصب ولكن نخالة الارز تفضل نخالة القصب . واخيراً الكبد .

وعلى هذا الاساس يمكن علاج الشبخة المبكرة بهذه المواد جبراً او يعضها وهي النخالة وعسل القصب والحميرة وردة الارز والكبد .

الاكتمل على بحث ، غير انه يمكن استخدامه عندما يكون المريض تحت التخدير في غرفة العمليات وفي حالات أخرى . وهذا الجهاز لا لا يعالج امراض القلب بل انه يتيح لفهمه لآلية الاشتغال بعد توقفه .

● القى في برلين اليوفورس الالمانى هرومان اوبرت مخترع الصاروخ « ف- ٢ » حاضرة اعام « جمعية الدراسات للسفر بين الكواكب » قال فيها ان له ينهي عام واحد حتى يصبح بالامكان ارسال صاروخ الى أية بقعة من بقاع العالم بعد ترويبه بالقدرة باقل من ٤ دقيقة ، واحاف يقول: اذا وقعت حرب عالمية جديدة فان ساعتين تكفيان لتلويث اربعة اقاليم العالم بالاشعاعات الذرية .

اخترع هذا الجهاز الدكتور بول زول الطبيعى احد المستشفيات ببوسطن ، وادخلت عليه تحقيقات بمعرفة اتحاد اطباء القلب في ولاية ماس .

وقد عولجت السيدة المذكورة بهذا الجهاز على فقرات تتراوح بين ساعتين و٤ ساعات ، ويبدو البشر والمرح على وجه السيدة التي تقبلي المستشفى التذكاري الذي تخصص في علاج الامراض المزمنة . ولا بد من استخدام هذا الجهاز في الحال عند توقف القلب عن الحفلات ، فتوضع اقراص معدنية على جانبي الصدر وتقر موجات كهربائية الى القلب فتفطم الموجات دقات القلب وتنعين العضلات الباطنية على الانقباض وترسل الدم الى الجسم ولا يزال استخدام الجهاز على الوجه

كما يمكن توفي الشيب المبكر بتناول هذا المواد .

● اعلن الدكتور ادوارد ماك كورميك ، رئيس الاتحاد الطبي الامريكى ، انه سيكون بالمستطاع قريباً ان يبلغ انسان سن المئة . وقال ان نسبة اعمار الفرد قد ارتفعت في نصف القرن الماضي من ٣٣ الى ٦٦ سنة ، وانه حيناً يتم القضاء نهائياً على اسباب الامراض الحلية ، ستبقى للانسان اسباب العمر المديد .

● ذكرت صحيفة « برينش ميدكال جورنال » ان الجراحين تفقوا على اثر حوادث تشير الجفئ في الاشهر القليلة الماضية - خطاياهم تستدبر الاشتغال من اناس تسماء يطبلون تغيير جنسهم . وقد تلقى جراح مشهور ٦٥ طلباً من معاونيه بعد ان نشرت تقاضيل عملية جراحية اجراها رجل فانقلب امرأة .

وقالت الصحيفة ان معظم مقدمي الطلبات اناس عاديون من الناحية الجسدية ولكنهم مصابون بانحراف نفسي يؤدي بهم الى التثب بعدادات الجلس المضاد الذي يشعرون انهم ينتمون اليه .

● اعلن المستر دنكان سدنيز ، وزير التعاون البريطاني ، ان بريطانيا ستعبري تجارب عسلي وسائل مقاومة حرب الجرأيم ، في مياه باهاما ، في عرض شاطئ فلوريدا ، وقد شد الوزير على القول ان بريطانيا لا تستطيع ان تتجاهل الاعتبارات التي تدعوها للاستعداد لمواجهة الحرب الجوية واسلحتها ، اعرض وانك من الاسلحة التي يقول عنها العلماء انها الهيدروجينية والذرية . ولم يعلم بعد من تبدأ التجارب ، ولكن المتوقع ان تذهب بعثة عليية بعد قليل الى مياه باهاما . وقد اختيرت بقعة التجارب في متسافة تبعد ٣٥ كيلومتراً عن أي مكان مأهول .

● اوصى الجنرال الامريكى ولم دين الذي وقع بالاسر في الحرب الكورية بعينه الاثنتين لتستخدما بعد وفاته في سبيل تعزيز العلم ونقلها الى شخص ضرر لاعادة البصر اليه . وقد اوصت فرينة الجنرال دين بعينها ايضاً لقراءة ذاتها . وقد فقدت عينها الاخرى بجراحات .

● اذيع في بوسطن بامريكا ان جدة تاهز الثانية من عمرها كان قد كتب عليها الموت ثلثي مرات منذ ستة اشهر مضت ، لا تزال على قيد الحياة وفي صحة جيدة . واسم هذه السيدة ليليان ويلز وهي مدينة بنينها الى محرك كهربائي زنته ٦٤ رطلاً اعاد الحياة الى قلبها عندما توقفت عن الحفلات عدة مرات في ثلثي حالات مختلفة . وقد

الكلاء العموميون :

شركة المقاولات والتجارة

شارع انطون بك ، بيروت

تلفون ٩٦ / ١٣ ٩٦ / ١٤ ٩٦ / ١٥

المطارات آقون



وقال البروفيسور ان الاتحاد السوفيتي صنع ٢٠٠٠ صاروخ في الشهر تستطيع الارتفاع الى علو ٦٤٠ كيلو متراً عن سطح الارض ، كان لديه صاروخاً يستطيع الارتفاع الى علو ٣٥٠٠ كيلو متر ، وينوي الروس بناء مطار بسين الكواكب ، ومنه سيطفون صواريخهم الى القمر . وبعد ان اكّد الحاضر ان لدى روسيا فضلاً عن ذلك ، اسلحة سرية هي عبارة عن صواريخ حديثة جداً ، ذكر ان الولايات المتحدة اخترعت صاروخاً سمته « معارذ الشمس » لان سرعته تفوق سرعة دوران الارض .

ويرى الحاضر ان التقدم الذي حققه الفريقان اصبح كبيراً لدرجة انه اصبح بالامكان ارسال بمئات الى المريخ والقمر .

وهناك اختراع آخر يرى العالم الألماني ان استخدامه قريب الوفاء وهو « المراكبة الكواكب » والاختراع عبارة عن مرآة قطرها مئة كيلومتر لها « مطوح » تلتقط اشعة الشمس وتمسكها على الارض ، وتستطيع هذه المرآة تعديل مناخ المناطق الباردة « وتضفيها » كما انه بالامكان استخدام هذه المرآة كإلحاد خطراً من القنبلة الذرية ، اذ يكفي توجيه « مطوحها » لخص اشعة الشمس كما في نقطة من الارض ترتفع درجة الحرارة في هذه النقطة الى ٣٠٠ درجة ، فتزول هذه البقعة وتوشعها ومدهتها .

وتختم العالم الألماني كلامه مؤكداً ان استعمال هذه الاختراعات سيؤدي الى فناء الجميع ... القاب والمعلوب ، على حد سواء .

• قال مستر هاترل رئيس قسم المباحث الأجنبية في سكو تلانديارد ان النساء الفاتلاتا اكثر قوة من الثلثة الرجال . فالرجل يقتل ضحيته عادة بسرعة وبشيء من الرفة ، اما المرأة فالتا متدعة تقتر قتل شخص ما فالتا تستخدم المرحاة ونظماً اسابع متزالية تراقب ضحيتهما وهو يماها بالام المرحبة قبل وفاته دون ان تتفارق الى نفس الشقة او الرفة .

• شرع علماء مؤسسة علم النباتات البحرية في ودس هول القيام بسلاسة من التفتيات تقوم مدة شهرين لدرس كيفية استخدام الافواقوسات في المستيل لتأمين حاجيات الانسان الغذائية . وسيقوم العلماء بتجاربه في هياك يورتوريكو .

• اعلنت شركة ريد للابحاث انها نجحت في صنع عدة مواد لبناء من الفحم . وقالت انشيسا عرضت بعض منتجاتها في هذا الميدان وهي الواح السجاط وابواب والواح لغرض ارض الطائرات .

• شرعت شركة فورد لصنع السيارات باجراء الابحاث الذرية لاتاج المادان والمواد الأخرى التي يمكن استخدامها في انتاج السيارات .

• حط الكوماندور نيكولا هيو والمهندس هنري ويلر الزم القياسي العالمي في القفلس تحت سطح البحار الذي سجله البروفيسور بيكار . فقد حطوا عند ساحل الشلال بكنز الغاطسة الفولاذية الى عمق ٤٥٥٠ متراً اي الى عمق يزيد ٩٠٠ متر عن العمق الذي وصل اليه بيكار .

• ابتكر الاستاذ روجر هولز آلة ميكانيكية « لتفكير » يمكن ان تُلْ أفضية بطريق المنطق . ويقول الاستاذ هولز ان هذه الجهاز يمكنه ان يحل القضايا بطريق المنطق كما تحل الآلة الحاسبة القضايا الحسية قاعاً .

• صرح السيد فراثك ياسيكي احد كبار مصممي ومفتحي طائرات هاليكوبتر بالمركا انه من المتوقع ان يصنع قريباً نوع من طائرات هاليكوبتر تزن ١٠٠ طن وتسير بسرعة ١٨٠ ميلاً بالساعة . وقال ان هذه الطائرات ستمثل دوراً هاماً في حركة النقل داخل المدن الكبيرة وبين مدينتيه وأخرى .

• اعلن راديو موسكو ان نيزكا الله ٤٨ كلفه سقوط قرب قرية نيكولسكا التي تبعد ٥٠ ميلاً عن موسكو وقال انه اول نيزك يسقط في منطقة موسكو منذ عام ١٩٢٧ .

• قال امين العلاقات الخارجية في موسكو ضجة رهبة . ولما التفت وجد ان نيزك يترق الأرض المتجمدة مرسلاً الشظايا الى بعد ١٢٠ قدماً .

• لقد اصبح سامور المتسوحات الان يتعاملون اداة جديدة من اجل فحص منشوحات « التريكو » فحماً اوتوماتيكياً واكتشاف العرب الموجودة فيها فوراً ، وقد استبظت هذه الاداة شركة كليس الاميركية بمدينة نيويورك .

• ويتألف هذا الاستنباط من مصباح انبوب ضوئي ، وجهاز بصري مركب على عجلة صغيرة يتحرك للامام والوراء ، فوق النسيج على بعد قيراط واحد من ابر الحياكة وعندما تكون الامور سائرة على خير ما يرام ، يعكس الفماش ضوء المصباح الى الانبوب الضوئي . وعندما يكون هناك عيب في الفماش ، وتقل خيطاً مقطوعاً مثلاً ، يقل انعكاس الضوء وتستجيب الآلة الى ذلك باغلاق آلة النسيج .

• اخذت الاميرالية البريطانية صنع جهاز ذري من شأنه ان يسيل هبوط الطائرات على ظهور حاملات الطائرات ويمكن هذا الجهاز

سيقوم بنفسه باعطاء الاشارات اللازمة للطائرة بحيث تسيطر هبوطاً سليماً .

• وهذا الجهاز سيستخدم في تسييل هبوط الطائرات التي تتجاوز سرعتها سرعة الصوت عندما سيصير تجرير الاساطيل البحرية بها .

• دشّن اليوم اكبر جهاز في العالم التحميل الذرية في مختبر الاشعاع في جامعة كاليفورنيا .

• ويعدى هذا المخطم الجديد « يفتارتون » لانه ينتج قوة تقاس بالوف الملايين من الفولتات الالكترونية . وتسير الذرات داخل الجهاز الحزوني بسرعة سرعة النور ، فتقطع هذه الذرات مسافة نحو ١٠٠ ألف ميل اثناء دوراتها ٤ ملايين مرة حول « غرفة السرعة » اثناء العمل . وقد صرح السيد لويس ستروس ، رئيس لجنة الطاقة الذرية الاميركية ، بأن تدشين الفيتارتون يسجل خطوة جديدة في كشف اسرار عالم الذرة . واضاف ان التفتيق بواسطة الجهاز الجديد يفتح مجال ابتكارات جديدة لاستخدام قوة الذرة الجارية لمنفعة الانسانية .

• اعلن ان الطائرة التي تسيطر عامودياً هي من انتاج مصنع لوكيد الاميركية وقد بدت العمل في هذا النوع من الطائرات منذ عدة سنوات في جو يطمح الكائن التام .

• ومن المعروف ان شكل هذه الطائرة هو كشكل الطوربيد الذي تقذره الغواصات ، وهي التي تولت انشاء وصنع الطائرة المذكورة انها مزودة بمحاجين ضفيري وتبلغ سرعتها في الساعة حوالي ٨٠٠ كلم ، وذكر ناطق بلسان الشركة ان استطاع حل القتال الذرية وتستطيع المهيوط على مساحة صغيرة لا تتعدى مساحة ملعب كرة المضرب . ومن المعروف ان الطائرة المذكورة هي الآلة تيد التجربة ، حيث اعان ان تجربتها ستجري في موند قريب جداً .

• اعلن رسمياً ان شركة الزيت العربية الاميركية (الارامكو) اكتشفت بئراً جديداً بهرتول في السعودية تملك الكميات الموجودة فيه جميع احتياطي النفط في الولايات المتحدة كلها .

• اذاعت لجنة الطاقة الذرية بانها ستبني في السنوات الخمس القادمة اربعة (خلايف) ذرية والتي ستستعمل في احداها مادة التوريزيوم كوقود . ثم ان الخلايف المدججة في برامج الابحاث التابعة لهذه اللجنة في حل الانشغال الصناعي للطاقة الذرية ستنتج قوة من خمسة الاف الى ستة عشر ألف كيلوات .

مكتبة الاديب



وجد ساءه في عيبك .
فها مهد الصباح ،
وهما مملكة النجوم .
واغالي شاعت في أعمائها .
«تركيني أخذ انطلاقتي في هذه الساء ،
في عزلتها السحيقة .
اتركيني اشق اجوامها الرقيقة ،
واصفق جناحي في شمسها »

في ص ٧٣ : هناك تعرض لشوق « الوحدة » في الحب ،
يعبر عند (طاغور) بسمو كأنه صلاة قديس او نبي ؛ قال :

ايا الحب ، قل يلبث ليل نهار ،
بعد ان التقي بك ،
بعد هذا اللقاء ، الذي كأنه موت يتلصق كل شي .
كن كالعاصفة ، خذ كل ما لي ،
وشدني الى عجبك ،
طر بنعاسي وبندبه في تخليق طيرائك ، واغز احلامي ،
وجردني من عالمي .
وفي هذا التدمير ،

في هذا العري الفسي المطلق ،
دمع اصبح « واحداً » في الجمال .
واصفاء ، عيشا اشتاق هذا !
اين امل الوحدة هذا ،
ان لم يكن ذلك يا محبي ؟

في ص ٩٨ : كثيراً ما يصطبغ الموت ، في عيني الحب ،
الواثمة والاشباح المتراذفتين ؛ اذ يتجلى الكائن المحبوب في عريه
المثير فتبدو نفاثه نواتي غريبة ؛ ولكن سحر الذكرى
وكيمياء الحب ، في الوقت نفسه ، تزنان الجيب الميت بمحانة
لا تمس . وهذا الشاعر الاسوجي ، (بار لاجير كيست) يصف
هذا الترادف بجلاء خلاص في ما يلي :

انت ميتة
استطيع ان اراك بهيوس ، كما يتراءى لي .
جيتك صغبر مستدير وما كنت لأراه كذلك من قبل .
أنت بلهاء ،
الان ارى انك بلهاء .
لك عينا صغبرتان مرعشتا الاطمان ؛ الان اراك كذلك .
كل ما فرك صغبر وحظير جدا .
شمركت أشمت ، غليظ ، خشن . الان اراه كذلك .
شمتك السفلى غليظة متدلية كشفة فتاة طاهية .
الان ارى كل شي .
انت ميتة . ولم تكوني عينا البتة .
لم تكوني شيئا سوى فتاة طاهية ، غاسلة اوساخ ...
واحدة كان يجب ان تموت .

الشعر والحب

لمرسيلوليه - باللغة الفرنسية - ٢٠٠ صفحة - منشورات لاكلوب يباريس

La Poésie et L'Amour
Marcel Lobet - 200 p. - Editions La Colombe - Paris

كتاب

طريف ارسله مؤلفه الفرنسي الى صديقه ، صاحب
« الاديب » هدية مودة اديبة ، لا لوتة عليها من
ادران السياسة ولا أثر .

وقعت على هذا الكتاب فأعجبت بمجدة اسلوبه ومحدث جهده
مؤلفه ؛ فهو اديب أطال طوافه في جنات الشعر والحب ،
في كل لغة وبلاد ؛ فكان له من كل روض ضمة ومن
كل فوح زهرة ومن كل انطلاقة مدى ... فأجبت ان استلمحه
انظار قراء الاديب وان أثير من عبيده في مشاعر متذوقي ادب
الشعر والحب ، ركيزة الآداب العالمية ؛ في كل زمان ومكان .
منذ شعر الانسان بانه يجب .

وهذه تنف من طرائفه وأعماقه :

في ص ١٤ : للمؤلف :

« الحب والشعر يؤلفان أسمى محاولتين يقوم بهما الانسان
ليبرود ، في آن واحد ، عالم الحس وليل القلب ودنيا الانطلاق »
في ص ٥١ لـ (كلوديل) :

« غابة الشعر ليست ، كما يقال عنها غالباً ، احلاماً وكتابات
وفكرآ ؛ وانما غايته الحقيقة المتدسة المعطاء عطاء كلياً ؛ تلك
الحقيقة التي نحن في قلبها موضوعون » .

في ص ٥١ ايضاً لـ (كوفرتري باتور) :

« الحب حقيقة لأنه يفسح للانسان ان يثبت وجوده في
الحقيقة وان يسجل اسمه في الزمن المؤقت . وليس لوسائل
تراقبه للخلود ان تنال من قدرة حقيقته » .

في ص ٦٠ (طاغور) يتطلع بعيني شعره الى سماء

« لانه » الحب :

« قل ، هذا الطائر في الفجر ،

ولكنني كنت احبك . وهذا الذي كان .

والان انتهى ذلك الحب . الان أنت ميتة .

كنت احب ان ادفعك لشرك ، عندما كان في قيد الحياة .

كنت احب كل ما فيك من شوه عندما كان ذلك الشوه حياً

الان انتهى ذلك الحب . الان انت ميتة .

كنت ادفعك لشرك مع انه كان غليظاً خشناً .

كنت احب عينيك الصغيرتين عندما كانت تنظران الصباغ اداهما في العالم .

عندئذ كنت احب كل ما فيك .

والان انتهى ذلك فأنت الان ميتة .

كنت احب وجديك الكبيرتين ، وبداك المتفتتان كنت احبهما ايضاً ؛

والان ماتتا . والان لم يبق شي .

وانا ، يجب ان اكمل طريقي ، هنا على الارض ؛ يجب ان أسير واسير .

انت ، انت ميتة .

الان لم يبق شي . انت ، انت ميتة .

الان لم يبق شي في العالم كله .

نسيم نهر

ابن رشد - لعباس محمود العقاد

الملاحظ - لحنا الفاخوري

الشيخ نجيب الحداد لعادل القضايا

محمود سامي البارودي - لعبد الدسوقي

سلسلة نوابغ الفكر العربي - منشورات دار المعارف بيروت

« نوابغ الفكر العربي » سلسلة ادبية جديدة أصدرتها دار

المعارف منذ أشهر خلقت ، وهي ترمي من وادها إعطاء صورة

مركزة جامعة عن نوابغ الفكر العربية القدامى ، مع إيجاز مؤلفاتهم

ونظرياتهم في الفلسفة والعلم والاجتماع .

وقد أسندت الدار هذا العمل الادبي القيم المخبى من كتاب

العربية ، في شتى أقطارهم ، ونجزوا منها ستة اجزاء حتى الان ،

تواضع منها أربعة ، ونرجى الى العدد القادم مراجعة الجزئين

الاخيرين وهما « ابن زيدون » لشوقي ضيف و« الشيخ ناصيف

اليازجي » لعيسى ميخائيل سابا :

١ - ابنه رشد لعباس محمود العقاد

رشد الفيلسوف العربي الاندلسي هو الذي يصوره

ابنه

الاوروبيون على شكل قدس تحيط رأسه هالة ،

ويسمونه أفيروس Averroes ، وهو سارح ارسطو وتأقل علومه

الى العالم ، والمجتهد الكبير في القضايا الفلسفية وهي : هل العالم

او (الجوهر) قديم ام لا ؟ . هل الله محيط علماً بالجزئيات

الحادثة من الاشخاص ام لا ؟ . هل تبعث الاجساد وتتحسد

ام لا ؟ . وبعبارة اخرى هل الروح اوجدت المادة ام ان
المادة هي التي اوجدت الروح ؟ .

ولنا ان تنصور صعوبة بحث هذه المسائل في القرن الحادي
عشر ميلادية وما يسفر عنه من مزالق واخطار .

لقد وردت في شروحات ابن رشد هذه العبارة (الزهرة
احد الآلهة) فاستدعاه المنصور بعد ان جمع له الرؤساء والاعيان
بمدينة قرطبة وسأله : أخطأك هذا ؟ فانكر . فقال امير المؤمنين :
لعن الله كاتب هذا الخط ، وأمر الحاضرين بلعنه .

وحدث في مرة اخرى ان انتشرت اشاعة في الاندلس
مفادها ان ريحا ستهب على البلاد وتهلك اهلها كما اهلك الله تعالى
بها قوم عاد . وسئل ابن رشد في الامر قال : والله وجود قوم
عاد ما كان حقاً فكيف سبب هلاكهم ؟ .

فستط في ايدي الحاضرين واكبوا هذه الزلة التي لا تصدر
الا عن صريح الكفر ! .

ومن فلسفة ابن رشد : الله هو الكائن الاعلى ، وهو الذي
تصدر عنه العقول منذ الازل ، وكل موجود غير الله لا يفسر
وجوده بغير عمل الخالق ، والمادة قديمة مع الله ، لان العدم
لا يتعلق به عمل خالق ، ومع حضور هذه المادة القديمة يخرج
منها الخلق فواها العاقل .

والعقل الانساني هو صورة غير مادية ابدية ، منفصل من
الاجساد ، متحد في جملته .

والحياة بعد الموت عامة غير شخصية ، ويفنى كل شيء في
الانسان الا عقله الذي ليس هو بجزء مستقل .

والنقطة الاساسية في فلسفة ابن رشد ان العالم ازلاني لانه
موجود بمشيئة الله وليس لها ابتداء .

لقد عالج الاستاذ العقاد فلسفة ابن رشد بطريقة لا غوض
فيها ولا التباس ، ونفى عنه تهمة الزندقة التي اودت بحياته ،
ولا يجد في فلسفته ما يدعو الى التحلل العقيدة ، وفي رأيه انه
كان ضحية المتأفسات الشخصية .

ومن طريف ما ذكره المؤلف عن ابن رشد قوله : « اذا
صح ما قيل من ان القديس توما الاكوييني قد نصر ارسطو
(بعد ان نقل كتبه الى اللاتينية) ، فاضح من ذلك ان ابن
رشد قد حُفَّه اي جعله مسلماً حنيفاً ، واجتهد في تنقيته من
كل ما يخالف العقيدة الاسلامية ! »

ويقع الكتاب في ١١٦ صفحة لكنه لحسن آراء الفيلسوف

العربي الخالد بصدق وامانة ، وفسرها تفسيراً عصبياً... لكن المشاكل الفلسفية التي اثارها ابن رشد في القرن الحادي عشر لا تزال عرضة للجدل حتى ايامنا هذه ، وبشكل اعنف من ذي قبل .

٢ - الجامع لنا الفافوري

والجاذب من أمة أهل العلم والادب
الذين يرفعون رأس العرب عالياً : فهو
عزلي (راسيونالست) منطقي يقول
بقدم المادة ، وبطباع الأجسام .. وفي
رأيه أن العباد لا فعل لهم سوى الإرادة ،
أما سائر الأفعال فتقع منهم بطباعاً لا
اختياراً ، وذهب إلى أن الله تعالى لا يقدر
أن يعري الجسم من أفعاله ، وهو لا
يدخل النار أحداً ، وإنما النار تجذب أهلها
إلى نفسها بطبيعتها وتسكرهم في نفسها
على الخلود ، ثم تحولهم إلى طبيعتها
وتجعلهم جزءاً منها فلا يبقون فيها مخلدين
في العذاب .

ويقال ان الجاحظ ثلاثه وخمسين كتاباً، اما المتبقي من كتبه فيعد على الاصابع وبرزها رسالة التبريع والتدوير التي يجعوها احمد بن عبد الوهاب، فيقول له: «انا لم ز مقدوداً واسع البطن غورك، ولا رشقاً مستفرض الحاصرة سواك،

طرق مختلفة منها فتارة يقطع أعضاء الحيوان، او يلقي على الحيوان ضرباً من السم ، وتارة يذبح الحيوان ويفتش جوفه وقنصرته، وطوراً يجمع اعداد الحيوان في إناء لعرف تقاثلها ! ..

والجاذب من دعة الشك لمعرفة
اليقين ، فهو يقول ان على المرء الا يقبل
بقضية على علائها وانما عليه ان يوثق في
صحها ثم يعطى عليها المتناوبس الخمسة
المذكورة انما الى ان يصل الى اليقين .
وعلى الجملة استطاع الاستاذ حنا
الفاخوري ان يعرف القارئ العربي
بالملاحظ ياسر طريقة ممكنة ، وبعبارة
اخرى انه يضع مفاتيح خزانة الملاحظ

وبعد الجاحظ في تحقيقه العلمية
على الحواس والعقل، ويتبع في ذلك
المعانة والتجربة، والفرض، والمقابلة،
والنصف. وفي رأيه أن كل قول يكذبه
البيان فهو اقشع خطأ، وللأهول
حكمان: حكم ظاهر للحواس، وحكم
باطن للعقل، والعقل هو الحجة.
أما التجربة فكان الجاحظ يعيد إلى



دار المعارف

ARCHIVE

http://ArchiveBeta.Sakhril.com

... التربية وطرق التدريس اول

للدكتور يوسف مراد
من مجموعة التحليل النفسي
صلاح عبد العزيز
وعبد العزيز عبد الحميد

لصاغ محمود محمد الجوهري
لادب العربي (الفن الغنائي)
» » (الفن القصصي)
بقلم عيسى ميخائيل سابا
مؤود محمد حمزة وحسن غلوان
محمد احمد بوانق

١٠٠٠ قصور ونحف من محمد علي الى فاروق

١٢٠ الغزل من مجموعة قنون ١

» » » 4. 12. 1 1 1 1

١٢٥ الشيخ ناصيف اليازجي

تفسير القرآن الكريم من السور الاثني عشر

١٠٠

١٠. هذه هي الصيغة

٢٠٠ الفرسان الاربعة (تقریبہ بی ہلال)

۱۲۰ دول بیسوت

۱۲۰ ایضاً

٢٠. نساء صفوات أول

من مجموعة روضة الطفل
ترجمة السيدة أمينة السعيد

تطلب من جميع المكتبات الشريعة ومن

دار المعارف بیروت

بناء العسل - السور - ص. ب ٢٦٧٦

بيد القاري، ويترك له حرية التمتع بكنوزها .

وقد ختم الكتاب كما هي القاعدة المتبعة في هذه السلسلة
بمنتخبات من آثار الجاحظ في الكتاب، والتأليف، والتوجه،
وفي الاعتزال والتجري العلمي، وفي تصوير عصره، وفي
الاحياء والتهكم .

٣ - الشيخ نجيب الحداد لعلال الغضبان

الاستاذ

عادل الغضبان شاعر ونثر معروف في العالم العربي،
وهو رئيس تحرير مجلة الكتاب، وأحد اركان
دار المعارف في القطر المصري الشقيق.. فلدراسته للشيخ نجيب
الحداد اهميتها وقيمتها.. ويلوح في اياته أحد الكتاب القلائذ الذين
يحسنون التحدث عن الحداد التابعة اللبناني لأنه يجمع في شخصه
الروح «الشامية» والمصرية كما جمعها الشيخ نجيب الحداد من قبل.
لقد استهل كتابه بالتحدث عن عصر نجيب الحداد وأشار
الى اثر الثورة الفرنسية الثانية في الشرق العربي في الربع الاخير
من القرن التاسع عشر، تلك الثورة التي .. «نهت العرب الى
معان جديدة لا تستقيم بغيرها حياة الحركة الكريمة فمروا وصيغة
الانسان في المطالبة بحقوق الانسان، وتحدثت على مسامعهم
اصوات تحمل اليهم نغمة الحرية والأخاء والمساواة» .
وكان لبنان في تلك الاثناء مسرحاً للحروب الأهلية،
واستند فيه الضيق والظنك، فتوحته الى مصر عدداً لا يستهان
به من حملة الاقلام، وكانت امرة نجيب الحداد في عداد من هاجر
الى الاسكندرية سنة ١٨٧٣، والطفل التابعة في السادسة من عمره .

ودرس الحداد على خاليه الشيخين خليل وابراهيم اليازجي،
ثم كان مدرساً في بعلبك، ثم عاد الى مصر وانضم الى امرة
جريدة الاهرام، ثم حوّر في جريدة لسان العرب، ومجلة
انيس المجلس للاميرة الكندرية افندي، فكان مجروداً يتوهم
ويضع التشكيلات، وينظم الشعر الى ان اغتلت بذات الرنة
ووافاه الاجل سنة ١٨٩٩ وليس له من العمر غير اثنين
وثلاثين ربيعاً .

ولقد رثاه خليل مطران بترية يقول في مطلعها :

ارباً بفنك ان تكون نجيباً وازجر خليك ان يكون ادبياً
فلقد ادى موت الادب حياته والبش موتاً يلتهم شروبا
ويتعمق الاستاذ الغضبان في دراسة شخصية الحداد فيتحدث
عن بيئته، وتفسيره، وما ورثه عن اسرته من ميل طبيعي الى

الأدب، فنتسب انك تقرأ كتاباً عن الشيخ نجيب الحداد، وانما انت
تقرأ بحثاً مشوقاً في علمي النفس والوراثة وتفاعيل المحيط والبيئة .
ثم يتحدث المؤلف عن آثار نجيب الحداد الادبية والوطنية
والسياسية والاجتماعية، ويضعها امامك جلية واضحة، فتؤخذ
بعبرة الحداد وجبروته .

ويقول في ذلك .. «يوم يذكر الوطن والادب النبغاء
التابيين والمكافحين والمجاهدين في الربع الاخير من القرن
الماضي، سوف يتعطر لسانها بذكر النجيب، فقد كان لها
الابن البار، قدم نفسه قرباناً على مذهبها، وبقي روحه المنارة
تثير بشعاعها الجوال آفاق الحق فتهدى السراة والمدين» .

ويورد المؤلف في كتابه منتخباً من آثار نجيب الحداد،
وقد جمع فيه عالم ينشر في ديوانه فيقول الحداد في الشرق :

كنا واحداً لو وطن فرد وان عدت بنا الاحياء
انما نحن ميكل واختلاف الاسم وم فكلنا اعضاء

ويقول في قصيدة مصر :

مروان زانا صدر مرغاشيا
نهدان كان الدهر يرشع منها
نهدن زانها سنبا وغام
ان الزمان بجد مصر غلام !

وقال في قصيدة النصارى :

كان المسال يقيم نجوم
يعني نجومه فيها سود
ورقة لهم فلك مدار
وبعض نجومه فيها البوار

يدير عيونهم ورق يدار
فراش حاتم والمال تار !
خار ملا وليس بها خار
كا دارت بشارها العفار

كان عيونهم لما اديرت
تري الحاطم فخال فيهم
ولكن دارت الحشرات فيهم

وفي الكتاب فرائد في الشعر والنثر، وكلها تقدم البرهان
السايع على ان الشيخ نجيب الحداد كان شاعراً خلاقاً ونائراً
بليغاً في آن واحد .

ونذكر بهذه المناسبة ان رواية صلاح الدين الايوبي التي
اشار اليها المؤلف هي في الاصل تأليف سير والتر سكوت،
الشاعر الانكليزي الشهير، غير ان الحداد سكبها في قالب
التشخيص وغير فيها وبدل، ومثلت كثير آفالت شهرة واسعة .

٤ - محمود سامي البارودي لعمر الدسوقي

الكتاب الرابع من سلسلة «نوابع الفكر العربي»
يقدم لنا الشاعر الوطني الكبير محمود سامي البارودي
بقلم الاستاذ عمر الدسوقي .

١٤



«الفرسان الاربعة»

او تغوية بني هلال

(شاد دارغوث - ٢٤٤ صفحة - منشورات دار المعارف ببيروت)

دار المعارف ببيروت هذا الكتاب حديثاً وهو اصدرت يتضمن تغوية بني هلال «الاصلية الشامية» تلك الفصة التي تؤلف جزءاً من التراث الادبي الشعبي. وقد اعاد كتابتها وهذبا، وبوبها الاستاذ شاد دارغوث. وذلك ابتغاء رفع مستواها لغة وبنية واسلوباً، فادى بذلك خدمة لعامة القراء. ولذلك التراث الادبي بالذات وللمجتمع العربي بأسره. وهكذا بات بإمكان الفتي والفاتنة، والمرأة والرجل، والطالب والاستاذ، مطالعة هذه الفصة والاحتفاظ بها في مكتبة المنزل، كسائر الكتب القيمة، بعد ان كانت قد انحطت على السنة الرواة (الحكاية) التي اسفل دركات اللغة العامية (غير المفهومة) والتبدل المريب، والسخرافة الفارقة والطباعة المنفرة.

وهكذا جاء «الفرسان الاربعة» في طبعته هذه سفراً يقع في ٢٤٤ صفحة، ضمن غلاف فني متقن، وهو محبوب تبويهاً يسهل على المطالع تتبع الاحداث، واستقراء ما ترمز اليه الحوادث.

وفي اعتقادنا ان هذه الفصة الشعبية قصة... ترمز الى مراحل التاريخ العربي منذ الفتح الاسلامي، حتى تلاشي الامبراطورية التي شادها العرب الاولون في كنف الاسلام. ثم - وهذا هو العصر الفتي - هي فوق ذلك دراسة نفسية للروح وللبيئة

تتشاهد النور حتى ايماناً هذه. ولا ندري على من تقع مسؤولية عدم إبراز هذا التراث الادبي الخالد أعلى حكومات العهد الملكي ام حكومة عهد الثورة؟

فالكتاب الذي نحن بصدده خير دليل في حياة سامي البارودي، شاعر الوطنية الفعالة.

نجماني صديقي

فيستهل الكاتب موضوعه بلهجة تاريخية تتناول الفترة السياسية التي سبقت ظهور شاعر الدفاع عن الوطن المصري، اي في الفترة التي .. «لم تلتفت فيها مصر للادب ادنى التفاتة، وذلك لان مصر لم تكن بحاجة للادب حاجتها الى جيش قوي تدعم به عرشها وتؤسس دولتها».

ثم يعرض الكاتب تاريخ حياة الشاعر الفارس، فقد ولد سنة ١٨٤٠ وكان والده حسن بك حسني أحد امراء المدفعية في الجيش المصري، واقتنى الشاب محمود اثر والده في الجيش بحكم المهنة اما استعداداه الطبيعي فكان يحضه بالشعر وبالشعر فقط. واشترك الشاعر الفارس في حرب كريت كما اشترك في حرب القرم، ثم عاد الى مصر وانضم الى الحزب الوطني، ولما ولي الخديوي توفيق العرش قرب البارودي اليه وولاه وزارة الاوقاف.. «فحار في امره بين ولائه للعرش وبين نزعاته الاصلاحية.. وهو تلميذ الحكيم جمال الدين الافغاني». ثم تطورت الحوادث واذا بالبارودي يتولى رئاسة وزارة الثورة الدستورية، ثم يصبح قائداً للثورة الوطنية الحاربية، ثم اسيراً في جزيرة سردينيا (سيلان) لمدة سبعة عشر عاماً. والبارودي هو من اوائل الشعراء الذين نظفوا في الشعر وفي وصف مآسي الاسر والمثاني، وقد خلقت مدرسة في الشعر الوطني كان من اتباعها العدد الوفير من شعراء الاقطار العربية قاطبة. فيقول في ضرورة رفع الجور:

فتمت نسري في دجاجر محنة يضيق بها عن صبة السيف غمده
اذا المرء لم يدفع يد الجور انسطت عليه فلا يأسف اذا ضاع عبده
ومن ذل خوف الموت كانت حياته اخر عليه من حمام يؤده
واقتر داء روية الدين ظالملاً يسى وينى في المخاض حده
علام يبينن المرء في الدهر خاملاً ايبرج في الدنيا ليوم بعده!؟

غير ان سبعة عشر عاماً في سيلان قد حطمت هذا الشاعر العملاق، فراح يصف نفسه قائلاً:

شقي وجدي، وابالي السبر وتشتت سمادير الصكر
فواد اليل ما ان يتقصي ويأبى الصبح ما ان ينظفر
لا انيس يسمع الشكوى ولا خير يأتي، ولا طيف ير
بين جدران وباب موصد كلما حركة السجان مر!

كان البارودي يحسن اللغتين التركية والفارسية، وقد اقتبس من ادب الاخيرة ما كان حلية رائعة فيأتي به في اشعاره من معان بدعية.

وما نذكره بحرقه وألم ان ديوان البارودي لم يطبع برمته بعد مضي نصف قرن على وفاته، وله مختارات في النثر ايضاً لم

اربعة اقسام : احكام الحجر وفاقيدي الاهلية، والوصية والنفقات والمواريث ويحتوي كل قسم على عدة ابواب .

وقد جمع المؤلف في كتابه الجديد ما ضاع او تفرق في بطون المطولات وبحث بعض المسائل الشرعية التي لم تزل نافذة لبناي واتي على ذكر التعديلات الجديدة التي ادخلت عليها ثم قارننا بما يقابلها من نظريات حديثة فجاء مفرد مختصراً مفيداً ينفع طلاب الحقوق ورجال القانون ، ويفيد منه كل من يعنى بهذه المواضيع .

والكتاب سهل الفهم ، يحكم التبويب واضح العبارة ، وضعه الدكتور المحمدي اثر اطلاع على اكثر من تسعين كتابا من اهم المراجع التي تبحث موضوعه والتي تستطيع الحاصلة ان تعود اليها كما انه زيد به فهرس هجائي بالمواضيع والاعلام على غرار الكتب العلمية الحديثة .

كوثر النفوس وشعر اغالدين

للمرحوم الامام البستاني مؤازرة اولاده - ١٢٦٦ صفحة - حجم كبير مطابع المراسين اللبنانيين جونية - لبنان

موضوع هذا السفر الضخم تأريخ العائلة البستانيّة يتناول الشجرة وراحم علمائها وادبائها ومشاهيرها ويبحث الباب الاول منه في عصور ما قبل التاريخ وفي عصور التاريخ وعبر التاريخ الى يومنا هذا في ايطرفة احد بعد من كتاب العربية . كانت الحراة العربية على غنائها تقتقر الى الامام باخبار عصور ما قبل التاريخ فجاء هذا البحث يسد ذلك النقص .

وعلى الاجال ، فالكتاب ، هو مجموعة تاريخ وادب وقد غلبت عليه الصبغة الادبية ، يأخذ من كل علم وفن بطرف . ويطلب هذا الكتاب من صاحبه ومن مكتبة البستاني : ساحة الدباس بيروت ، ومن وكالة المرسلين اللبنانيين بشارع بشارة الحوري بيروت .

الكشاف عن مخطوطات خزائن كتب الاوقاف

للدكتور محمد اسد طلس - ٣٠ صفحة - حجم كبير مديرية الاوقاف العامة بغداد

المؤلف في فاتحة الكتاب : « لما جئت العراق زرت خزائن الاوقاف ببغداد فرأيت بين مخطوطاتها تحفاً فريدة ، ونفائس جليلة ولكنها تحف مخبوءة ونفائس مبهولة ، لم يطلع عليها احد ، ولا نشر عنها شيء اللهم الا بعض المقالات القليلة

العربيتين في سنى الاطوار التي مر بها (الكيان العربي) منذ عهد الغزو والفتح والاستقرار ، حتى عهود التنازع والانهايار . ونحن نرجو ان يكون في مطالعة هذا الكتاب ، في البيت وفي المدرسة ، وفي احرابه للسينا ، فائدة توازي بعض الجهود التي يبذلها العمال والناسرون في طباعته واخرجه وبذلها المؤلف في اعادة كتابته وتهذيبه .

كتاب التزيان

للدكتور بشر فارس - مخطوط عربي مزوق من نهاية القرن الثاني عشر م ٦٨ صفحة للنص الفرنسي - ٤ صفحات للنص العربي - ٢٦ لوجاً منها ٥ بالألوان - ١٣ شكلاً في ثيابا للنص - القياس ٢٠ × ٢٨ سنتيمتراً . طبع ونشر « العهد الفرنسي لادار الشرقية » في القاهرة

هذا المخطوط الفاخر « جوامع المقالة الاولى من مضمون كتاب جالينوس في المعجونات » بتفسير منسوب اعتباطاً الى يحيى النحوي الاسكندري من القرن السادس المسيحي . وقد غاب هذا المخطوط عن بحث الباحثين في تراث الفن الاسلامي ، فكان بما وقع الى يد المؤلف . وتاريخه سنة ٥٩٥ هجرية ، فهو من اقدم المخطوطات المصورة التي وصلت الينا . وقد أبان المؤلف لطائف الخط الكوفي في المخطوط من رونق وتناسب . وكذلك عرض لما ضم من اشكال علمية حيوان ونبات (وقد حقق اسماء النبات الاستاذ الدكتور محمد باقر) ثم أفاض في تحليل التصاور المنمنمة ، وعددها ١١ ، فبسط محاسن اللون والتأليف والتنسيق ، وردّها الى اصولها العتيقة الوطنية . ونسبها الى اسلوب التصوير العراقي السوري المعروف تحت لقب « مدرسة بغداد » .

المبادئ الشرعية

للدكتور صبحي المحمدي - ٢٧٢ صفحة - حجم كبير دار العلم للاجئين - بيروت

« المبادئ » الشرعية في الحجر والنفقات والمواريث والوصية في المذهب الحنفي والتشريع اللبناني « مؤلفه الدكتور صبحي المحمدي استاذ المجلة والقانون الروماني في جامعة بيروت الاميركية ، واستاذ الشريعة الاسلامية في معهد الحقوق الفرنسي . يتألف هذا الكتاب من مقدمة في تطور التشريع الاسلامي ومصادره ، وثلاثة ابواب في علم الفقه واقسامه وتاريخ التشريع الاسلامي وتطوره ومصادره التشريع الاسلامي ، ثم يقسم الى

منشورات مكتبة الامام الحسن العامة في الكاظمية - طبع على نفقة جامعة من اهل القطيف بسعي الحبيب السيد محمد حسن الشخص - مطبعة الزهراء بغداد.

● حولية الثقافة العربية (السنة الثالثة) - لساطع الحصري (ابو خلدون) - ٥٦٠ صفحة - حجم كبير - منشورات الادارة الثقافية لجامعة الدول العربية بالقاهرة .

● طب الرضا - للدكتور صاحب زيني - ١٧٠ صفحة - حجم صغير - منشورات ملتقى العصرين - مطبعة المعارف بغداد .

● الاعصاب الثائرة - قصة تنازع السيادة بين الدماغ والجسم - لأحمد حركة - ٩٤ صفحة - حجم صغير - منشورات مطبعة الانتان - مجلة المحيط بيروت .

● على مسرح الحياة - الجزء الاول - لطف محمد القاضي - ٩٦ صفحة - المكتب التجاري للطباعة والتوزيع والنشر بيروت .

● محظية الملك - سلسلة شهرزاد في ليالي الف ليلة وليلة - ٨٠ صفحة - يصدرها مكتب المراسلات الدولية بالاستراك مع دار الثقافة في بيروت .

● نظام السيل والخرب في الاسلام - سلسلة هذا هو الاسلام وهي رسائل تبحث عن الفكرة الاسلامية الحديثة - للدكتور مصطفى السباعي - ٤٨ صفحة - حجم صغير - مطبعة دار الكشف بيروت .

● عفيفة - خواطر ادبية - لعبد المجيد لطفي - ٥٢ صفحة - حجم صغير - شركة النشر والطباعة العراقية بغداد .

● قائمه المطبوعات في دار الثقافة ببيروت - ١٣٠ صفحة - ترسل مجاناً لمن يطلبها من دار الثقافة صندوق بريد ٥٤٣ بيروت .

● Catalogo de Autores de la Biblioteca (Seccion Europa) Instituto Muley El Hassan, Tetuan - Redactado por Mariano Arribas Palau - 160 pages g. d. f. - Imp. del Majzen Tetuan.

يقع هذا الكتاب الضخم في ١٦٠ صفحة من الطبع الكبير جداً وهو فهرست بالمؤلفات الموجودة في القسم الاوروبي من مكتبة معهد مولاي الحسن بتطوان - المغرب ، وضعه الاستاذ ماريانو اريباس بالو المدير المساعد لمعهد مولاي الحسن.

والبحوث الموجزة التي لا غناء فيها فغزمت على ان اقوم بدراسة تلك المخطوطات وتحليلها وتصنيفها وتعريفها الى العلماء والباحثين عن المخطوطات العربية ، جهد الطاقة ، وعكفت على ذلك زمانا طويلاً ابتداء من فجر عام ١٩٥٠ حتى يسر الله اقام العمل في صيف عام ١٩٥٣ .

اما عدد المخطوطات العربية المحفوظة في تلك الخرائن فتبلغ ٣٦١٤ .

● الموازين في الاخلاق ونظام الحياة - للشاعر محمود شوقي عبدالله الايوبي - وهي اخذت الآثار الشعرية الجديدة لشاعر الكويت - ٤٥٠ صفحة - من منشورات مجلة البعثة بالقاهرة - طبع دار المعارف بصر .

● صلح الحسن - للشيخ راضي آل ياسين - ٤٠٨ صفحة -

من مؤلفات :

الدكتورة بنت الشاطئ

رسالة الفرائد	١٠٠٠
الحياة الانسانية عند ابي العلاء	٤٠٠
حول رسالة الفرائد	١٥٠
وجعة فرعون	١٥٠
سيد العزبة	١٥٠

الاستاذ محمد فريد ابو حديد

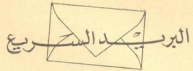
زنوبيا	٣٠٠
مع الزمان	٢٥٠
الملك النابيل	٢٥٠
ابو الفوارس عنترة بن شداد	٢٠٠
آلام - حجا	٢٠٠
الوعاء المرمرى	٣٠٠
عبد الشيطان	١٨٠

تصلب من جميع المكتبات الشهيرة ومن

دار المعارف بيروت

بناية العسيلي - شارع السور

تليفون ٩٢ العسيلي - ص. ب ٢٦٧٦



• الى الآتية سعاد . - اللاذقية ، سوريا

شكر لك تعلقك وحسن ظنك . نشرنا في عدد فبراير الماضي عنوان الآتية نازك الملايكة وكذلك نشرنا اعلاه عنوان الاستاذ وديع فلسطين وهذه هي سائر العناوين التي نعرفها :

الآتية ثريا ملص - لبنان - بيروت - رأس بيروت - كلية بيروت للبنات
الاستاذ عبد الوهاب البياتي - العراق - بغداد - الاعظمية - سفينة
رقم دار ٢٧ / ٧ / ٣٨
الاستاذ نجاة صفدي - لبنان - بيروت - مجلة الاديب - ص.ب ٨٧٨

• من الاستاذ نهاد التكرلي - بغداد

• الى الاخ الاستاذ نور الدين صمود - تونس

اشكر لك ملاحظتك القيمة التي ذكرتها في سؤالك المنشور في عدد فبراير ١٩٥٤ من الاديب. وان اؤيدك بان ترجمة الشعر الى لغة اجنبية تفقده الشيء الكثير من سحره وروعه فضلاً عن انها لا تتلاءم مع القول بان الكلمات في الشعر غايات لا ادوات كما هي في النثر. ومن المؤسف ان الجملة التي وردت في مقال عن ترجمة شعر الاخ عبد الوهاب البياتي الى اللغات الاجنبية لم تزد كلمة بل سلطت منها عبارة معترضة كنت قد ذكرتها في الاصل وهي «... لا شك في انها لو ترجمت الى اللغات الاجنبية - ان امكن ذلك - ستفقد العجايب في كل مكان . » وكان قصدي من هذا الاستدراك ان اقول : اننا وجدنا المترجم الذي يستطيع اختيار الالفاظ الاجنبية التي يمكن ان تنبئ نفس المعنى وتحدث في القارئ نفس الاثر . وانعم ناخبتي اعتقد بان هذه المهمة صعبة للغاية ولذلك لا اميل الى قراءة الشعر المترجم . ويبدو ان هذه العبارة المعترضة قد سقطت أثناء النقل وقد نهت الاخ عبد الوهاب اليها في حينه والى اخطاء مطبعية أخرى وردت في المقال وآمل ان يتلافها عند طبع الديوان . وتقبل في الختام تحياتي وشكري .

• الى الاستاذ محمد العبد الخطراوي - الجزائر

شكر لك اعظم الشكر تياك الطبية وعاطفتك الكريمة وارجو ان تبقى دائماً عند حسن ظنك بنا .
القائد المرسدة قد تصالح غيرة في عدة اسبوعية او في جريدة يومية ولكننا لا تصالح للشر في مجلة شورية كالاديب . سبق الاشارة في هذا الباب مراراً الى الشروط الواجب توافرها في الانتاج الشعري لنتسكن من نشره ، وسنعيد نشر هذه التوجيهات مرة ثانية في عدد قادم .

• من الاستاذ الير عبد منتي الاديب

يعتذر منتي الاديب عن قصيره في الرد على الرسائل التي تلقاها بسبب وعكة صحية ابت به وافقته عن العمل مدة طويّة وهو يرجو ان يتسكن قريباً من الرد على مراسليه الافاضل .
وبهذه المناسبة يتوجه بالشكر العميق الى جميع الاخوات الذين تعلقوا بالكتابة اليه مستشرقين عن صحته راجياً لهم العافية والنجاح والتوفيق .

• الى الاستاذ محمد حسين ابراهيم الهامي - الكويت

شكر لك عاطفتك الطيبة. ان ارتفاع سعر البيع لا يؤثر علينا وبوسعنا رفع بيع الاديب اذا شئنا غير اننا ، كما تعلم ، نهدف الى خدمة القارئ لا الى استغلاله .

• من رابطة القلم الجديد - تونس

ان « رابطة القلم الجديد » في تونس تحت الادياب الشباب في جميع اقطار المروية ان يتصلوا بها ويربطوا معها عرى الصداقة في سبيل التعاون والتعاون لحق ادب فكري جديد. كما تود الاتصال بالصحافة الادبية وذلك على العنوان التالي : الاستاذ الشاذلي زوكار - رئيس رابطة القلم الجديد - ٣٠ مكوروا - ساحة القنم - تونس المحرقه - تونس .

• الى الاستاذ يوسف الخطيب - رام الله ، الاردن

القصة الشعرية « اسطورة » : شعر صحيح الوزن والمغة والقافية .
والشعر يا صاحبي يحتاج ايضاً الى غير ذلك ليكون ملائمة وقد سبق الاشارة الى هذا الموضوع مراراً في هذا الباب من الاديب . على كل ترجو الاطلاع على « القصة الشعرية » في الاداب الاجنبية قبل ان تقوم بهذه المحاولة .

• الى السيد عبد الحميد الحاج الامين - الخرطوم السودان

قصيدة « المسواة العياء » ضعيفة . تأسف لعدم تلبية طلبك فليس لدينا مجموعة كاملة من مجلة الاديب يرسم البيع . لذلك ترجو من القراء الذين يريدون بيع هذه المجموعة ان يتصلوا بالسيد عبد الحميد على هذا العنوان : السودان - الخرطوم - كلية الخرطوم الجامعية - كلية الاداب .

• الى السيد ايوب الحاج علي قبلي - بغداد ، العراق

هذه هي تمتة التعاون المطلوبة :

الاستاذ قندي حافظ طوقان - نابلس - المملكة الاردنية الهاشمية
الاستاذ وديع فلسطين - مصر - الجيزة - طريق الاهرام - ١٤ شارع محمد فايد
الدكتور بشر فارس - مصر - القاهرة - قصر الدوبارة - شارع
الوالدة رقم ١
الاستاذ يوسف الشاروني - مصر - القاهرة - مصر القديمة - شارع
قننة رقم ١٤
الدكتور زكي الحامسي - مصر - القاهرة - السفارة السورية



جريدة الفنون في مصر

ولعل شاعرنا كان ينظر الى هذه القضية
الادبية حين قال في تحيته «المتنبى» :

لم ألق كالشعر مقلوماً فقد حشدا
لحربه حشد الحساد والنوا
يرمي بكل قبح من مثاليهم
مثل المسيح تغاولوا في اذيتهم
والهوى ولكن بعد ان صلبا

شاعر الهوى والشباب

بقلم محمود تيمور

★

فلوت

الى «ديوان الهوى والشباب» ساعة، اسأله عن صاحبه، وازداد من تعرف به، فأنتس اليه، وطابت لي التجوى معه، واستروحت منه متاعاً وسلوة، فطربت للكتاب في اكبار له، واثبتت الى نفسي اسألها: لطالما نعى النقاد على الشعر العربي انه غنائي كله، ولطالما اهابوا بشعراء العربية ان يزعموا تلك المنازع التي يحفل بها شعر الغرب فهل قصد النقاد في تميمهم على ذلك الشعر واهابتهم بأولئك الشعراء، ان يجرموا أدب العروبة هذا اللون الذي نستشرف احبائنا في الخلافة في قصائد الشاعر «بشارة الحوري»؟

يحضرنى هنا قول شاعر الهوى والشباب:

الصوت موهبة الساء فطائر
يا هند اني كلفاخر فان يكن
يشد على قلبي وخرى يندب
هو مذبذباً لا كئيباً ولا حزيناً

في هذه المقتطفة الصادقة مفتاح الجواب الصادق.. فان الوان الشعر ومنازعه، توزن ويفاضل بين بعضها وبعض، بما يمكن فيها من قوة الموهبة، واصله الفن وصدق التعبير، قبل مختلف القيم والاعتبارات.

بذلك يدين شاعرنا في قوله:

ان لم يكن لك حسن الوجه تعرضه فقد ظلت به اثوابك القشياً

على ان الشعر اللغائي باق ما بقي الكائن البشري تزوعاً الى التفتي بما يجيش في وجدانه، ولوعاً بالتعبير عن مباحبه وأحزانه، تخاطبه تلك المشاعر الرقاق، كأنها نبضات القلب احساس، هادئة لا تكاد تبلغ الاحتجاج، ولكنها هي السر لكل السر في ضجيج الحياة وجلبة الكون جميعاً.

• تلقينا هذا المقال بعد ان نشرت الاديب نقد الاستاذ نسيم نصر لديوان «الهوى والشباب» في العدد السابق في باب مكتبة الاديب لذلك رأينا نشر كلمة الاستاذ محمود تيمور في هذا العدد في باب مجلة الاديب ليطالع القراء على رأي الاستاذ تيمور في ديوان الاخطل الصغير.

هذه نفس شاعرة، توهجت فيها العاطفة اكبر ما توهج، ورق احساسها بالحياة والمجتمع وحلفت في آفاق من الاخيلة وحاب، فرف تعبيرها نغماً جميلاً يتوسل على السمع كأنه رقية ساحر..

وصاحب «الهوى والشباب» يعرف ذلك من نفسه حين يقول:
قسمت فؤادي بين بؤسى والهوى فهذا له شطر وهذا له شطر

لقد توافر له اجل ما يتوافر للشاعر العربي من خصائص البيان العربي، فاللفظ منتقى، والنسج رقيق، والتوقيف ميسورة عليه، لا يتكلف لها، ولا يعياها، وإن امتد نفس التصيد.. ولكن هذه المزايا تحشد من ورثاتها عبقرية التصوير والأداء، تلك العبقرية التي تشربها الاخيلة والمعاني جديدة الطابع، طريقة الألفاظ، تتجلى اصحابها طرازه الخاص بين شعره اعصره بل شعره، بل الأدب العربي منذ العصور المواضي الى يومه الحاضر.

أعجب العجب في ديوان «الهوى والشباب» ذلك الشعر الذي نسميه «شعر المناسبات» فقد احتوى الديوان قصائد من نحو المراثيات والاجتماعيات، ولوانا اغفلنا عن ان هذه القصائد، واثناها ابياتها تستجلى ما فيها من المعاني، لراعتنا منها صور شعرية، لا ترتبط بالمناسبة، ولا تستمد منها ما فيها من قيمة فنية. هذا مطلع قصيدة له:

حكمة الدهر ان نعيش سكارى فاجعاً لي الكئوس والادفان
واجلواها دنيا تنمتة الحزن كما تجلوان احدى الغدائر
فانهب العيش لا اباك نيا واطرح عنك وجعك المتدار
لست ميا عمرت غير جناح حظ في الدوح لحظة ثم طمارا

ليس هذا مطلع قصيدة لهو ومجون، وانما هي ابيات تمثل لك فلسفة الحياة وحكمة الوجود، وتصور لك في مجراها الى منتهاها نفساً شاكية لتناع أسمى لما يلقى النابغون من ظلم الدهر وجود المجتمع.. انما قصيدة في تأبين الشاعر «جبران خليل جبران».

واستمع الى قوله :

وهكذا يجد في « المتنبى » ذلك الحرمان الذي آتاه شاعريته والطراح الذي ألهم نوازع نفسه ، وهو بذلك يكشف لنا سر عبقرية « المتنبى » في لغة شعرية بارعة .
وقد سوى لنا شاعرنا مثالا من الحسن في فتاة تشكو الى أمها وفرة المتهاقين عليها ، وذلك في قصيدته « هندو أمها » ، وختم القصيدة بقوله :

فذاك وقد ضحكتم أمها وعاشت من العجب في بردتين
عرفتم واحداً واحداً وذقت الذي ذقته مرتين

وتلك لفظة إنسانية عميقة ، تجلو غريزة في نفس المرأة أصيلة ، وإن سبقت في القصيدة مساق الدعابة والمفاخرة .
وأنت تقر أترجمات الأستاذ « بشارة الحوري » من الشعر الغربي ، فإذا هي في حضارة شاعريته قد نمت وترعرعت وبدت عربية السمت ، مأنوسة الطابع ، لا تكاد تحس فيها أثر النقل ، فلو شاء ادعاها لنفسه لا يناعزع فيها أحد .
حيا الله شاعر الهوى والشباب ، ولا خلت يده من دنياه التي يقول فيها :

من كان من دنياه ينفض راحه فأنا على دنياي أقبض راحي

محمود محمود

أيها الجفول الوديع الذي ينثر سر الحياة في جريانه
أيها المدمع الخون الذي لولاه ما أفر مسم عن جانه
أيها المشد الكتيب الذي تسمر زهر الدجى على ثنائه
امن العدل ان تغمر في الترب ويژهو ورد على اغضائه
امن العدل ان تنام على الصخر ويفغو قطر على ريجائه
امن العدل ان تنوح على المذب ويبدو مطر على اوكائه
هكذا الشاعر الشقي يغني فيقذي الافراح من احزائه

بهذه الصورة الشعرية الشاحية يرتقي الشاعر صديقه « الياس فياض » .

وفي قصائده : « الجبل الملمم » و « تحية فلسطين » و « زاهرة الربى » أمثلة من شعر المثانيب ، تريك منهجه في استيعاه موضوعه ، واستلها مباحثه ، بروح الشاعر وطبعه ، فهو لا يجرد من نفسه خطيب محفل ، ولا واعظ منبر ، ولا فيلسوف صومعة ، ولا صواغ قافية ، وإنما هو شاعر هيان الروح يتصيد بشاعريته روائع من الصور الفنية تحمل في ثناياها سريرة الحياة وجوهر الوجود .

لقد خلص « بشارة الحوري » بشاعريته للحب والجمال والخير ، فهو وصاف الجمال في المعاني والصور ، وهو يتغنى بالحب أروع الثغني ، فلا غرو ان يجنوا على ذكرى المحبين بغير وجههم واستحانهم في قصائده : « عروة وعفراء » و « أغر براني بربعة » و « سلفين وجيروم » .

وإنه لبست آلامه لمآسي الحياة في قصص سائقت ، كما في قصائده « الزبال المزيف » و « المسلول » و « عذراء لبنان » .
ولست أدري وقد آانس الشاعر من نفسه هذا التوفيق في صياغة الاقصوة الشعرية ، وعرض إلى الشخصيات في ذلك المعرض الجميل ، كيف ضن على الادب العربي بالتشبيات المطولة ضعفاً أوترجة وهو على التهوؤ بذلك قادر ، وعسى ان يكون قد فعل ، أو لعله فاعل .

شاعرنا يهز نفسك في مطاوي شعره بوثبات من التأمل والتفكير قللك عليك ليك ، إذ تبين فيها وعي الشاعر في تعرف اسرار النفوس وخفايا الحياة .

يقول في قصيدة « المتنبى » :

طلبت بالشمع دون الشعر مرتبة فتأربك الا تدرك العليبا
اذن لا تمكثك أم الشعر واحدها وعطل الوكر لا شدوا ولا زغيا
لولا مطاحك مسا غيت قافية بوأنا الشمس او قلدتها الحفيا
قد يؤثر الدهر انساناً فيجرمه من جمع الشيء احياناً فقد وهبا

أكاديمية الرنص الفني الحرب

خاصة :

مدام ومسيو كاريس

الخاخر على أعلى الشهادات من معهد باريس
وعضو اتحاد ممالي الرنص في الشرق الاوسط

★

تسهيلاً للراغبات :

دروس خصوصية في البيت

★

ببروت - شارع السور
امام سيدلية حادة

نقولا الحداد

بقلم وديع فلسطين



٤

أقدر الأيام بالرجال العاملين ، الذين يشقون لأنفسهم طريقاً وسط الشوك حتى يتوسمه من بعدهم الكثيرون ، والذين يردون المجاهد لينمكن الناس بعدهم من ارتدادها ، والذين يضيئون باحترافهم شجرة تشتعل منها شموع أخرى كثار . ما اغدر الأيام هؤلاء . تخرج الاشواك اقدامهم ، ويذمي الكفاح قلوبهم ، وتحترق حياتهم على مذبذب المعرفة ، فاذا مضوا ، مضوا في عالم النسيان لا يذكرهم احد بخير ، وقد يذكرهم كثيرون بشر .

ونقولا الحداد ، او اينشتين مصر ، عالم من اعظم العلماء ، وكاتب من اجدد الكتاب وقاص من امهر كتاب القصة ، وشاعر مجيد الشعر ، واديب سياحي له قلم في السياسة مسنوث ، ومؤرخ تغنو له الجباه لجرائته واقداره وحسن تعليقه لأحداث التاريخ .

نقولا الحداد ، هو اول من ترجم الى العربية نظرية النسبية للعلامة ألبرت اينشتين ، وهو اول من علل نظرية النسبية للعلامة التي خرج بها اينشتين منذ بضع سنين . عمل في الصحافة الادبية والعلمية والسياسية خمسين عاماً او يزيد ، وكان قريباً ليعقوب صروف وشيلي شميل وفرح أنطون وامين المعلوف وغيرهم ممن رفعا مشاعل الفكر في هذا الشرق فكانوا اول من احترقوا بها . وللحداد اكثر من اربعين كتاباً قرأت منها اكثرها ، اما بقيتها فقد فقدت في مصر ، بسل في البرازيل والارجنتين والمغرب والمهاجر عامة ، حيث ينال المرء تقديراً بريئاً من الدجل والملق والرياء .

ونقولا الحداد من اوائل العرب الذين اصدروا صحفاً عربية في الولايات المتحدة ، فقد سافر في اوائل هذا القرن مع زوجته الادبية الكاتبة الالامعة السيدة الجليلة وروزحداد - شقيقة فرح أنطون - الى نيويورك . حيث اصدر جريدة عربية يومية ليقرأها النازحون من العرب الى العالم الجديد . ولكن نفقات الطباعة الباهظة في الولايات المتحدة اكرهت نقولا الحداد وزوجته على التخلي عن الصحافة اليومية والعودة الى مصر ليواصل فيها الكفاح ، فاصدر مجلة (السيدات والرجال) وهي مجلة

خسرتها الصحافة حقيقة ولم تصدر حتى اليوم مجلة أخرى تسد فراغها . فقد كانت مجلة تحمل الوان المعرفة والثقافة والأدب الى الشباب من الجنسين ، وتعالج مشكلات الحياة علاجاً فيه توجيه كريم قيم ، ولكن شيوع طابع الابتدال جعل مجلة (السيدات والرجال) تحتجب كما تحتجب القنبر حين القمام والضباب .

وفي السنوات الاخيرة ، اصابت العرب كارثة ليس لها في التاريخ نداء . فقد اغتصبت فلسطين العربية اغتصاباً تأمرت عليه دول مع شرذم العصابات الاجرامية الصهيونية ، وساعد على اغتصابها ما كان عليه العرب وحكامهم من ذلة ونفعية واستهتار . ولم يسع نقولا الحداد ان ينام قريحه البين وهو يرى بلداً عربياً حبيباً يقطع من جسم الامة العربية ويترك شلواً شلواً . فتناول ابن السبعين قلمه ، وكتب سلسلة من المقالات هنّ بها أركان العالم العربي ، ندد فيها بالصهيونية في التاريخ وفي الواقع تديداً اغرى اهل اسرائيل على قتلهم . وكان الصهيونيون في مصر يقولون : اعدائنا في مصر ثلاثة : خليل ثابت ونقولا الحداد ووديع فلسطين . لان هؤلاء الثلاثة دافعوا عن العرب ، ونددوا بوسائلهم الخاصة بسياسة الصهيونيين حتى اكتسبوا نعتهم ، وليتهم بعد ذلك اكتسبوا رضاء العرب او تقديرهم .

وان وفاة نقولا الحداد وخلفه بالرعل الاول من اعلام الفكر في الشرق حدث ما كان ينبغي ان ير هكذا لا يحفل به احد . ووفاته وهو من اكبر احرار المفكرين المعاصرين ، خسارة لا سبيل الى تعويضها ولا قبل لنا ان نعزى فيها . وقد اخطأت مصر في حق نقولا الحداد كما اخطأت قبله في حق خليل مطران حين ضنت عليها بعضوية المجمع اللغوي وهما باحق واخلاق من بعض احفائه ، ولكن متى كان الانتساب الى المجمع شرفاً لرجال شرفوا انفسهم بعلومهم وعلمهم واجتهادهم ومثابرتهم واستبسالهم في سبيل المعرفة ؟

وعزير عليّ ان ادفع هذا الصديق الحبيب الكريم الذي عرفته معرفة قرب ، وعرفت امرته التي فجعت فيه معرفة حب وتقدير . ولكن نقولا الحداد خالد على الدهر ما خلد الفكر والرأي والعلم . فالمكتبة النفيسة التي اضافها الى الضاد تصاول الايام وتطاول الامداد ، فالفكر لا يموت والمفكرون احياء حتى وان سدوا الجود .

افاطرة

وديع فلسطين

« عفراء » لكرم ملحم كرم

بقلم عبدالله يوركي حلاق



الحكومات وقلبت عدداً من الاوضاع الاجتماعية رأساً على عقب .

والمشهور عن الاستاذ كرم ، انه اوفر كتاب العرب انتاجاً ، واغزهم مادة ، واعلام كعباً في صوغ الكلم ، وفي ابداع القصص الزافلة بيورود الفن الاصيل ، والمزهرة بمجل الوصف الطريف الشائق .

والحق ان كرمأ ، خير من انشأ وكتب ووصف ، ومن يطالع مجموعة رواياته الانيقة المتوجة باسمه المحبوب ، يرفعه الى مصاف اكابر الروائيين العالمين ، الذين خلعوا على ادب القصة مطارف الجدة والروعة والجمال الاخاض .

وحسبك ان تقرأ اثره الجديد « عفراء » لتشعخج لجلال الفكرة ، وسمو الموضوع ، وسلاسة الاسلوب . فقد خلق كرم على عادته ، في اجواء الابتكار ، واختار من الماضي القريب ، حادثة خلابة وقعت في جارة الوادي ، وحدثننا عن العهد العثماني ، ايام الحرب العالمية الاولى ، بكل ما فيه من فواجع ومظالم ، واطلق لقلمه المزهف العنان ، في تصوير مجاعة لبنان ، وفي استبداد الضابط العثماني ، ومحاولتهم التنكيل بالاحرار ، والاعتداء على الحريات من المحضات ، وجعل الشاب الزحلي « محمد خير » وحسنة وابنة عمه « عفراء » مثلاً حياً للاداء والبطولة والوفاء . ولم ينس الكاتب الالمعي القذ ، ان يحدثننا عن الثورة العربية ، وعن انتفاض الملك حسين على العثمانيين الطغاة ، وعن دخول نجله الامير فيصل الهاشمي الى دمشق ، على رأس الجيش العربي الباسل ، وعن تأثير الضابط الانكليزي (لورنس) في تلك الحركة العربية المباركة ، التي ساعدت على تقويض عرش آل عثمان ، والتي اسنطاع الاستاذ كرم ملحم كرم ، ان يرسم دقائقها ، وان يصور مواقفها النبيلة المشرفة ، بما وهبه الله من قدرة نادرة على تسخير عرائس البلاغة والبيان ، للتعبير عن كل ما يريد ان يعبر عنه من مشاعر وانطباعات وشئون .

ولن ندلي بغير الحق الواضح اذا قلنا ، ان كرمأ لم يجمل لواء القصة فحسب ، وانما استطاع بذلكه الوقادون بوغ العيب واخلاصه الفائق للعلم والادب والفن ، ان يبعث في القصة العربية روحاً خالدة ، وان يقيم لها هيكلأ ، يجشع له افذاذ الروائيين الغربيين والشرقيين .

اعلن

الاديب المعروف الاستاذ كرم ملحم كرم انه توقف عن اصدار مجلته الف لية و لية بعدما بلغ رقم عددها الاخير ١٠٠٢ قصة ، ظهرت وكلا من روائع الادب .

ان العمل الذي حققه الاستاذ كرم لم يسبق لأديب او مؤلف او روائي ان حقق مثله ، وان احتجاب الف لية و لية سجدت فراغاً كبيراً في القصة العربية التي احياها ووجد لها الاستاذ كرم مكانة مرموقة شيد له بها اعلام الادب وفي مقدمتهم الدكتور حله حسين .

وقد رأينا بهذه المناسبة ان ننقل الى القراء الكلمة الطيبة التي نثرها الاستاذ عبدالله يوركي حلاق في مجلة الضاد الخلية حول قصة « عفراء » للاستاذ كرم .

[الاديب]



نستطيع ان نقول بله الثقة والاطمئنان ، ان القصة العربية بلغت على يد الاستاذ كرم ملحم كرم ذروة الرقي وممة الابداع . فقد كتب صاحب « الب لية و لية » روايته الاولى والفن القصصي عندنا في مهدطفولته ، ومعظم ما كتبه الروائيون العرب ، قصص معربة او متقبسة عن ادب الغرب ، كروايات « روكامبول » و « جاك ملتون » و « شارلوك هلمز » وما يشبهها . اما الموضوع من رواياتنا ، فكان قليلاً جداً لا يشبع نهم القراء ، ولا يمكن ان يعد من الادب القصصي الرفيع ، المستمد من حياتنا الاجتماعية ، او المنبثق من تاريخنا القومي التليد .

ولعل جرجي زيدان منشى مجلة « الهلال » الزهرة ، اول من مزج القصة بالتاريخ ، ذلك المزج اللطيف الجذاب البارز في سلسلته الروائية الشهيرة ، المليئة بام حوادث التاريخ الاسلامي . غير ان كرمأ ، عاليج نواحي اخرى من تاريخ العرب قديماً وحديثاً ، وسجل يرسته الساحرة ، وبلاغته النادرة وبيانه المشرق التضيد ، احداثاً جسيمة اطاحت بكثيرين من

فن القصة القصيرة في الأدب الحديث

— بقية المنشور في صفحة ٧ —

ويتخلل القصة القصيرة عنصر خفي هو ما يسمونه « بالجو » وهو التأثير الجرد الذي ينشأ عن الكاتب على القارئ ، من إثارة الحواف أو الفرح أو الضحك ، أو المرح ، أو الأمل أو الخزن . والقاص الحقيقي هو من ينقلك الى جو شخصه أو أحداثه ، فيجعلك تحيا مع الشخص ، وتساور حركاتهم ، كما يجعلك تتوقب الأحداث في لحظة .

والقاص الذي يتسم وهو يصف لك مشهداً مؤثراً ، يكشف عن خبثه في إذاعة جوه .

وبعض القصص الشهيرة قامت على هذا العنصر ، مثل قصة W.W.Jacobs « كف الترد » وقصة « التلب التام على نفسه » وقصة « ضوء التمر » لمو باسان وتدور هذه القصة على شاب يجب ابنة قيس ، فيذهب التيس في الغابة لضبطها . وفي المكان الخلوي يجلبه ضوء التمر ، وحنان الجو ، وهمس النسيم . ويختر قلبه بهذه المشاهد ، فيعود ادراج ، ويترك العاشقين ! .

وقد احسن تيمور في هذه الناحية في بعض قصصه وقد ذكر منها قصة « الكابتن هاردي » ...

ومث عنصر مهم في القصة هو وحدة الزمن ووحدة المكان فأحداث القصة تقع في وقت قصير بضعة أيام أو بضع ساعات ، وهذه وحدة الزمن ، وتدور القصة في مكان أو مكانين ، وتكون المشاهد ضرورية ، وهذه وحدة المكان ، اما القصة التي تأخذ أياماً طويلاً ، وتدور حول العالم ، وتقض بشخص لا داعي لهم ، فليست بقصة ، بل هي قصة في سمة الرواية ، وقد انتهى هذا الطراز اليوم .

ومن أجل الامثلة على ذلك قصة « افتح الباب » لعمود تيمور فهي قصة فنية سريعة الحركة ، ونقلة جديدة في أدب تيمور نقله الى الوصف النفسي ، بدل الوصف المادي الذي بدأ به حياته الأدبية ولم تستغرق القصة أكثر من نصف ساعة ، ولم يتغير مكانها : فتاة سألت قريباً لها تساكته ، ان يعطيها كتاباً ، دخلاً الحجره معاً ، وأقل الباب بالفتح . انه يتظاهر بالبحث عن الكتاب ، ويظيل التقلب فيما بين يديه ، وهي تنو اليه متضاربة الحواطر ، وكان مرتدياً منامة حريية ، تجوع على جسمه البدع ، أطالت النظر الى ساعديه التوين ، اختلج جسمها اختلاجة كهربائية ،

قالت لنفسها : ما أشد كبريائه ! ولكنها تهزم هذه الكبرياء هزيمة ساحقة سيحشو تحت قدمها قائلاً : كم أحبك يا صغيرتي في الصغيرة .

فتجيبه وهي محتاجة : دعني أخرج .. افتح لي الباب وبيناً هي ساجدة في هذه الحواطر إذ سمعته يقول ها هو ذا الكتاب ! فرفعت الى بصرها ، وقد زوى ما بين حاجبيه فأخذته منه في صمت ، وأبصرته يفتح الباب بالفتح ، ويصبح بالخدم قائلاً : ألم اقل غير مرة بأصلاح هذا الباب ، ولبت الفتاة تحديق طويلاً في الجهة التي اخفى فيها ، ثم قدفت بالكتاب من النافذة ، وأرقت على المتكأ ، وانكتبت على منديلها ترقفه بإسنانها .

*

وأخيراً ، فلا بد من ان يرقد في القصة حقيقة جوهرية ، قائمة على أساس سيكولوجي أو واقعي .

لا بد ان تكون القصة تجربة انسانية مهمة ، فاذا كانت التجربة ضحلة تافهة ، او لم تكن تعبيراً عن حالة نفسية ، او فكرية قائمة فهي قصة مألها النسيان .

وهذه نقطة بالغة الاهمية ، إذ ان أكثر القصص المصري والشعبي ، يتعامل هذه الناحية ، ولا يقوم على اساس سيكولوجي فاذا لم يكن القاص سيكولوجياً بطبيعته ، فان قصصه تهدر ، ولا مفر للقاص من دراسة سيكولوجية الجنس ، وسيكولوجية الشخصية ، وسيكولوجية الجماعة ، للكشف عن بواعث الأحداث واسبابها ، وللقامة الشخص على اسس قوية ، وهذا ما يزيد القصة عمقاً ويضي عليها العمر الطويل .

ومن اعظم القصص الشرقية « قصة قميص الصوف » للقاص اللبناني توفيق يوسف عواد ، انما قصة مليئة بانفعالات الألم وعواطفها الحنون نحو ابنها ، وغيرتها من زوجة ولدها ، وهو يتقص فيها كيف كانت تنتظره على آخر من الجمر ، عندما ارسل لها رسالة من المدينة بأنه قادم لزيارتها ، لقد دحمت له ديك دجاجاتها ، ولتلق الدجاجات بلا ديك ! انما كانت تؤثر بالاعلام اللذيذ عندما حضر ، انما كانت تقيه من البرد وهو خارج معها الى القديس وحتى الحياوط التي اهداها اليها لتعمل منها قميصاً لها وقد نسجته ، لفته في ورقة ودفعته الى ابنها وهو يركب العربا وقالت له : هذه هدية عيد الميلاد من امك ، أخاف عليك من البرد دفني بها صدرك !..

مصطفى السحرني

القاهرة

أبناء العالم



في شهر

- ١ - اول مارس ١٩٥٤ - أعلنت الاحزاب السياسية في سوريا بالاتفاق مع الجيش عودة السيد هاشم الاتاسي رئيساً للجمهورية السورية .
- ٢ - الف الدكتور عبد الله البياي الوزارة البنائية الجديدة .
- ٣ - وصل اللواء محمد نجيب الى الخرطوم لحضور افتتاح البرلمان السوداني وقد وفدت اصطدامات بين جامعة السيد عبد الرحمن المهدي والاعاديين ادت الى وقوع بعض الضحايا .
- ٤ - الف السيد مبري العملي الوزارة السورية الجديدة .
- ٥ - ادل المارشال يتو بيان قال انه يعتقد ان الحرب الباردة في طريقها الى الانتهاء وانه يجب دعوة الصين الشيوعية للاشتراك في المنظمات الدولية .
- ٦ - تسمية ذكرى المارشال ستالين ادى الى الرثيث مولوتوف وزير خارجية الاتحاد السوفياتي بيان هاجم فيه بنصف سياسة الدول الغربية العدائية هاجم الحلف الاطلي .
- ٧ - تحدث السيد دار فاضل الخارجية الامريكية فاجم الاتحاد السوفياتي بنصف وقال انه لم يبدل سياسته بعد وفاء ستالين .
- ٨ - صرح البكباشي جمال عبد الناصر رئيس الحكومة المصرية بان مجلس قيادة الثورة قرر اغاذه الاجراءات فوراً لمعد جمعية تأسيسية تنتخب عن طريق الاقتراع العام المباشر على ان تجتمع خلال شهر يوليو القادم .
- ٩ - استقال الدكتور فاضل الجمالي رئيس الحكومة العراقية .
- ١٠ - اصدر مجلس الوزراء المصري مرسوماً بتعيين البكباشي جمال عبد الناصر رئيس الوزراء حاشاً عسكرياً عاماً لقطر المصري وهو يتنقل هذا المنصب بدلاً من اللواء محمد نجيب رئيس الجمهورية .
- ١١ - اصدرت المحكمة المصرية حكماً في قضية السيدة زينب الوكيل قرينة السيد مصطفى النحاس المثمة بسأء استخدام التلوث وهو يقضي بأعقابها من السجن لرشا ومصادرة كل ما زاعمت أموالها عن كل ما ورثته شرعاً .
- ١٢ - اغاد الدكتور فاضل الجمالي تأليف الوزارة العراقية الجديدة .
- ١٣ - اجتمع مجلس قيادة الثورة برئاسة اللواء محمد نجيب لأول مرة منذ ان غلى البكباشي جمال عبد الناصر عن منصبه واصبح نائباً لرئيس مجلس الوزراء ، وقد صرح بان جميع قادة الثورة متحدون لتحقيق امان مصر وهذا ما دعا مجلس قيادة الثورة الى ان يسند ثانية الى اللواء محمد نجيب رئاسة مجلس الوزراء ومجلس قيادة الثورة بالإضافة الى رئاسة الجمهورية .
- ١٤ - أكد وزير سلاح الجو الفرنسي انه بحث مع البانديت ثرو اثناء وجوده في الهند مسألة تقديم وقف القتال الى الهند الصينية .
- ١٥ - غادر الملك فيصل الثاني ملك العراق برفاقه ولي العهد الامير عبد الله بغداد قاصدين الى كسنان لقيام زيارة رسمية .
- ١٦ - القت قوات الجيش العراقي القبض على الدكتور حسين طاطي وزير خارجية الدكتور مصدق الذي تواري مدق الجزار زاهدي بنظر زعماء الحكومة .
- ١٧ - صدر مرسوم بتعيين اللواء محمد نجيب حاشاً عسكرياً عاماً لقطر المصري .
- ١٨ - بيان ير الى الهند الصينية .
- ١٩ - أعلنت وزارة الخارجية البريطانية انها تلقت من حكومة مصر طلباً غير مباشر باستئناف المفاوضات بشأن مشكلة قناة السويس .
- ٢٠ - علق الدكتور محمود فوزي وزير الخارجية المصرية على التصريح الذي افشى به المتحدث بسان وزارة الخارجية البريطانية حول طلب مصر باستئناف المحادثات فقال : ان الرئيس اللواء محمد نجيب قد اعلن في هذا الشأن اننا لا نجيب اللب والدوران فاذا كان لدينا اي عرض قدمناه مباشرة .
- ٢١ - تلقت وزارة الخارجية التركية مذكرة احتجاج من الاتحاد السوفياتي على قيام الحلفاء الداعي الذي وقع اخيراً بين الباكستان وكندا .
- ٢٢ - وصل الملك سعود الاول عاهل المملكة السعودية الى القاهرة في زيارة رسمية .
- ٢٣ - اعلن في جزيق فرموزان المارشال شان كاي شيك قد انتخب رئيساً للجمهورية الصينية الوطنية الجذرية بالذكر ان المارشال شان كان لمنزل

في الدورة الاول الاسرار المطلوبة لاعادة انتخابه - اذبح النار رسمياً عن ان الحكومة البريطانية ابانت في نهاية الاسبوع الماضي دول معاهدة الجيش الاوروني الت موافقها على ان تشترك في هذا الجيش بوحدات بحرية وبرة للعمل معه في القارة الاوروية .

- ٢٤ - وصل الى اقتره اعضاء العشتين العسكريتين اليوغوسلافية والبرانية للاشتراك في مؤتمر رؤساء اركان حرب دول الحلف البلقاني .
- ٢٥ - اعلن مجلس قيادة الثورة بصير القرارات التالية : يقول مجلس قيادة الثورة حق السيادة للجمعية التأسيسية في ٢٣ يوليو ١٩٥٤ لان مهمة الثورة انتهت . يؤلف الاحزاب السياسية في الحال . لن يؤلف مجلس قيادة الثورة حزباً سياسياً . سيتمتع جميع المواطنين بجميع حقوقهم السياسية . ستكون الانتخابات حرة ومباشرة وان ينعى عضو من مجلس الثورة للجمعية التأسيسية . ستكون المهمة الاولى للجمعية التأسيسية التي ستباشر اعمالها في ٢٣ يوليو ان تنتخب رئيس الجمهورية .
- ٢٦ - كانت القاهرة امس واليوم مسرحاً لمظاهرات عنيفة منها المؤيدة لجمال عبد الناصر وصالح سالم ومنها المعارضة لها وقد اذت الى وقوع بعض الجرحى من الطلاب ورجال البوليس .
- ٢٧ - أطلقت الحكومة المصرية سراح المعتقلين السياسيين وقد اعلن انه سوفرح عن جميع المعتقلين السياسيين الموجودين في معسكرات الاعتقال .
- ٢٨ - صدر في مصر والمملكة العربية السعودية بيان مشترك يقول : ان الزيارة الرسمية لجلالة الملك سعود قد انتهت وقد اختلفت الحكومتان على ان الدول العربية تحتاج الى ان تتعدق اذقة انها قضيا سلامتها امام عدوها المتكثرون وبدلها يثق الجامعة ويميز بشكل مشترك من تسوية الخلافات بحرية ومساواة دون المناس باستقلال اي بلد .
- ٢٩ - قرر مجلس الثورة في مصر تأجيل تنفيذ قراراته الخاصة بإعادة الاخر ابلوحن نفسه واجراء الانتخابات واعقاد الجمعية التأسيسية . وقد اعيدت الرقابة على الصحف .
- ٣٠ - اذبح رسمياً في واشنطن ان الولايات المتحدة قد فحرت في ٢٦ الشهر الحالي قضية هيدروجينية ثانية على سبيل التجربة في المحيط الهادي وما التقنية الاولى قد جرى تفجيرها في اول الشهر .

دار ربحاني لطباعة والنشر - بيروت ، لبنان
٢٨٧٥٧ تلفون